



Federazione Italiana Giuoco Calcio
Lega Nazionale Dilettanti
Settore Giovanile e Scolastico

COMITATO PROVINCIALE AUTONOMO BOLZANO

AUTONOMES LANDESKOMITEE BOZEN

Via Buoizzi Strasse 9/b – 39100 BOLZANO/BOZEN – Tel. 0471 261753 – Fax. 0471 262577

Presidente / Präsident: Tel. 333/3610931 – E-mail: k.schuster@lnd.it

Codice Fiscale / Steuernummer: 08272960587 – IBAN: IT 93 E 08081 11607 000308002002

E-mail: combolzano@lnd.it – Pec: combolzano.lnd@legalmail.it

Internet: www.figcbz.it - www.lnd.it - www.figc.it – www.iscrizioni.lnd.it – www.calendarifigcbz.it

Stagione Sportiva – Sportsaison 2022/2023

Comunicato Ufficiale – Offizielles Rundschreiben 18

del/vom 29/09/2022

INDICE / INHALT

PROTOCOLLO SANITARIO FIGC DEL 06/07/22	981
SANITÄRE RICHTLINIEN DER FIGC VOM 06/07/22	981
COMUNICAZIONI AMBITO REGIONALE / MITTEILUNGEN REGIONALE TÄTIGKEIT	982
COPPA ITALIA DI CALCIO A 5 - SERIE C1	982
MODIFICA PROGRAMMA GARA / SPIELPROGRAMMÄNDERUNG	983
RISULTATI / SPIELERGEBNISSE	983
GIUSTIZIA SPORTIVA / SPORTJUSTIZ	985
COMUNICAZIONI COMITATO PROV. BOLZANO / MITTEILUNGEN LANDESKOMITEE BOZEN	988
INCONTRI ZONALI CON LE SOCIETÀ' / ZONENTREFFEN MIT DEN VEREINEN	988
COPPA ITALIA ECCELLENZA – ITALIENPOKAL OBERLIGA	990
COPPA PROVINCIA VOLKSBANK ALTO ADIGE	992
SÜDTIROLER VOLKSBANK LANDESPOKAL	992
BENEMERENZE SPORTIVE / SPORTEHRUNGEN	995
RUBRICA SOCIETÀ' / VERZEICHNIS VEREINE	995
MATURITÀ AGONISTICA	995
TRAINERKURSE IN DEUTSCHER SPRACHE UEFA C	996
PRE-ISCRIZIONE AL CORSO PER L'ABILITAZIONE AD ALLENATORE DI CALCIO A 5	997
CIRCOLARE N. 19: DISPOSIZIONI CASI POSITIVI VIRUS SARS-COV-2	999
RUNDSCHREIBEN N. 19: RICHTLINIEN POSITIVE VIRUS SARS-COV-2 FÄLLE	1000
POOL JUNIORES / POOL JUNIOREN	1003
MODIFICA CAMPO SPORTIVO PER IMPRATICABILITÀ NEGLI IMPIANTI SPORTIVI CON ERBA ARTIFICIALE E NATURALE	1006
ÄNDERUNG DES SPIELFELDES BEI UNBESPIELBARKEIT IN SPORTANLAGEN MIT KUNST- UND NATURRASEN	1006
PRONTO ARBITRI / BEREITSCHAFTSDIENST SCHIEDSRICHTER	1007
RICHIESTA DI ANTICIPO O POSTICIPO GARA / ANFRAGEN ZUR VERLEGUNG DER SPIELE	1008
AUTOCERTIFICAZIONE RESIDENZA E STATO DI FAMIGLIA	1010
EIGENERKLÄRUNG WOHNSITZ UND FAMILIENBOGEN	1010
PERSONE AMMESSE NEL RECINTO DI GIUOCO AUF DEM SPIELFELD ZUGELASSENE PERSONEN	1011
DISTINE GARA / SPIELAUFTSTELLUNGEN	1012

RECUPERO GARA / NACHTRAGSSPIEL	1013
RIPETIZIONE GARA / SPIEL NEUANSETZUNG	1013
MODIFICA PROGRAMMA GARA / SPIELPROGRAMMÄNDERUNG	1013
AUTORIZZAZIONE MANIFESTAZIONI / GENEHMIGUNG VERANSTALTUNGEN	1014
RITIRO TESSERE / ABHOLUNG AUSWEISE	1015
RISULTATI / SPIELERGEBNISSE	1016
GIUSTIZIA SPORTIVA / SPORTJUSTIZ	1027
COMUNICAZIONI COORDINATORE SGS / MITTEILUNGEN KOORDINATOR JUSS	1038
CENTRO FEDERALE TERRITORIALE EGNA – BOLZANO	1038
TECHNISCHES AUSBILDUNGSZENTRUM NEUMARKT – BOZEN	1038
SISTEMA DI RICONOSCIMENTO DEI CLUB GIOVANILI (SCUOLE CALCIO)	1043
SYSTEM ZUR ANERKENNUNG DER JUGENDVEREINE (FUßBALLSCHULEN)	1043
SEGNALAZIONE NOMINATIVO ARBITRO ESORDIENTI / MITTEILUNG VEREINSSCHIEDSRICHTER C-JUGEND	1044
REFERTI ARBITRALI ESORDIENTI E PULCINI / SPIELBERICHTE C- UND D-JUGEND	1045
PRIMI CALCI – FUN FOTTBALL – E-JUGEND	1045
REGOLAMENTO TORNEO PRIMI CALCI UNDER 8 – REGLEMENT TURNIER E- JUGEND UNDER 8	1046
COMUNICAZIONI / MITTEILUNGEN L.N.D.	1048
CIRCOLARE N. 27: D.L. N.144 DEL 23/09/22 – ULTERIORI MISURE URGENTI – AIUTI TER	1048
COMUNICATO N. 87: COMPETIZIONI CALCIO A 7 DIVISIONE CALCIO PARALIMPICO E SPERIMENTALE	1049
COMUNICAZIONI / MITTEILUNGEN SETTORE TECNICO	1050
COMUNICATO N. 66: CORSO ALLENATORE UEFA C – MERANO (BZ)	1050
COMUNICATO N. 67 BIS: CORSO ALLENATORE UEFA C – VARNA (BZ)	1058

Legenda Indice / Legende Inhalt:

in giallo / in gelb: Suddivisione in Capitoli / Unterteilung in Kapitel
in rosso / in rot: nuove Informazioni Comunicazioni del Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano
 neue Informationen bei den Mitteilungen des Autonomen Landeskomitee Bozen

PROTOCOLLO SANITARIO FIGC del 06/07/22
SANITÄRE RICHTLINIEN DER FIGC vom 06/07/22

Indicazioni generali per le attività dilettantistiche e giovanili:
aggiornamento del protocollo sanitario FIGC

La FIGC ha pubblicato un nuovo aggiornamento del protocollo sanitario finalizzato al contenimento dell'emergenza epidemiologia da COVID-19 per la stagione sportiva 2022/23 del calcio dilettantistico e giovanile.

In considerazione delle mutate condizioni epidemiologiche e del progressivo adeguamento del contesto normativo di riferimento, la Commissione Medico Scientifica Federale ha ritenuto opportuno mantenere una linea di prudenza che consenta una ripresa in sicurezza delle attività riguardanti il periodo della preparazione estiva, così come della fase di avvio dei campionati.

Il Protocollo è consultabile sotto il link sotto riportato

Allgemeine Richtlinien für Amateur- und Jugendtätigkeiten:
erneuerte Version des FIGC-Gesundheitsprotokolls

Die FIGC hat eine neue Aktualisierung des Gesundheitsprotokolls veröffentlicht, die darauf abzielt, den epidemiologischen Notfall von COVID-19 für die Sportsaison 2022/23 im Amateur- und Jugendfußball in Grenzen zu halten.

Aufgrund der veränderten epidemiologischen Bedingungen und der Anpassungen bezüglich der gesetzlichen Vorgaben hat die Medizinisch-Wissenschaftliche Kommission es als notwendig erachtet weiterhin eine vorsichtige Linie einzuschlagen, die es ermöglicht die Vorbereitungstrainings und die ersten Meisterschaftsspiele in Sicherheit wiederaufzunehmen.

Das Protokoll kann unter folgendem Link abgerufen werden:

https://figc.it/media/174351/protocollo-figc-2022_2023_dilettanti_versione-1.pdf

Comunicazioni Ambito Regionale / Mitteilungen Regionale Tätigkeit

Coppa Italia di calcio a 5 - serie C1

2^ TURNO

SOCIETA' QUALIFICATE:

U.S.D. ARCO 1895 (MIGLIOR PERDENTE)
A.S.D. CALCIO BLEGGIO
G.S.D. FEBBRE GIALLA
A.S.D. F.C. GOSTIVAR
A.S.D. NEUGRIES
S.S.D. MEZZOLOMBARDO
A.S.D. REAL BUBI MERANO C5
A.C. TRENTO

Il giorno 10 ottobre 2022 sarà effettuato il sorteggio via videoconferenza con le Società interessate, per stabilire gli abbinamenti valedoli per la 2^ fase della Coppa Italia di C.a 5 di Serie C1.

MODALITA' TECNICHE PER TURNI DI ANDATA E RITORNO

Le gare saranno effettuate in due tempi di 20 minuti effettivi.

Sarà dichiarata vincente la squadra che nei due incontri avrà segnato il maggior numero di reti. Qualora risultasse parità di reti segnate, l'arbitro procederà a far eseguire i tiri di rigore secondo le modalità previste dai vigenti regolamenti. La Società prima menzionata dovrà provvedere a tutte le incombenze inerenti le squadre ospitanti, compresa la richiesta di forza pubblica.

3^ FASE

4 squadre – Final Four - Gare uniche su campo neutro nella Provincia di Bolzano.

Il giorno 05 dicembre 2022 sarà effettuato il sorteggio via videoconferenza con le Società interessate, per stabilire gli abbinamenti valedoli per la 3^ fase della Coppa Italia di C.a 5 di Serie C1

LUNEDI'/MARTEDI'/MERCOLEDI' 19 – 20 – 21 dicembre 2022

MODALITA' TECNICHE PER LE FINAL FOUR

Le gare saranno effettuate in due tempi di 20 minuti effettivi. . In caso di parità al termine dei tempi regolamentari saranno battuti i tiri di rigore, secondo le norme regolamentari. Sarà cura del Comitato Autonomo di Bolzano inoltrare la richiesta di Forza Pubblica alle Autorità competenti.

4^ FASE

2 squadre – Finale unica – 15 Gennaio 2023 – Palazzetto Don Milani di Rovereto orario da destinare

MODALITA' TECNICHE PER LA FINALE

La gara sarà effettuata in due tempi di 20 minuti effettivi. In caso di parità al termine dei tempi regolamentari, saranno disputati due tempi supplementari di 5 minuti ciascuno e, persistendo ulteriore parità saranno battuti i tiri di rigore, secondo le norme regolamentari.

MODIFICA PROGRAMMA GARA / SPIELPROGRAMMÄNDERUNG

Le modifiche vengono riportate in **grassetto**.

Die Änderungen werden **fettgedruckt** angeführt.

FEMMINILE ECCELLENZA / DAMEN OBERLIGA

N°GG	SQUADRA 1	SQUADRA 2	DATA VAR.	DATA ORIG	ORA VAR.	ORA ORIG.	IMPIANTO
3A	AZZURRA S.B.	RED LIONS TARSCH		01/10/22	20.00	19.30	TN TALAMO SINT.
4A	SCILIAR SCHLERN	AZZURRA S.B.		07/10/22	20.30	20.00	SIUSI/SEIS LARANZ

COPPA ITALIA FEMMINILE / ITALIENPOKAL DAMEN

TRIANGOLARE A

N°GG	SQUADRA 1	SQUADRA 2	DATA VAR.	DATA ORIG	ORA VAR.	ORA ORIG.	IMPIANTO
3A	ISERA	AZZURRA S.B.	11/10/22	05/10/22		20.30	ISERA

CALCIO A 5 / KLEINFELD SERIE C1

N°GG	SQUADRA 1	SQUADRA 2	DATA VAR.	DATA ORIG	ORA VAR.	ORA ORIG.	IMPIANTO
1A	REAL BUBI MERANO C5	NEUGRIES		30/09/22		21.00	MERANO SEGANTINI
3A	REAL BUBI MERANO C5	FUTSAL FIEMME		14/10/22		21.00	MERANO SEGANTINI
6A	REAL BUBI MERANO C5	IMPERIAL GRUMO		04/11/22		21.00	MERANO SEGANTINI
8A	REAL BUBI MERANO C5	VIPO TRENTO		18/11/22		21.00	MERANO SEGANTINI

RISULTATI / SPIELERGEBNISSE

NOTE / ANMERKUNGEN :

R = RAPPORTO NON PERVENUTO / NICHT EINGETROFFENER SPIELBERICHT

W = GARA RINVIATA / SPIELVERSCHIEBUNG

B = SOSPESA PRIMO TEMPO / ERSTE SPIELHAELFTE ABGEBROCHEN

I = SOSPESA SECONDO TEMPO / ZWEITE SPIELHAELFTE ABGEBROCHEN

M = NON DISPUTATA IMPRATICABILITA' CAMPO / NICHT AUSGETRAGEN UNBESPIELBARKEIT SPIELFELD

G = RIPETIZIONE GARA CAUSA FORZA MAGGIORE / NEUANSETZUNG AUFGRUND HÖHERE GEWALT

A = NON DISPUTATA PER MANCANZA ARBITRO / NICHT AUSGETRAGEN WEGEN FEHLENS DES SCHIEDSRICHTERS

U = SOSPESA PER INFORTUNIO ARBITRO / ABGEBROCHEN AUFGRUND VERLETZUNG DES SCHIEDSRICHTERS

D = ATTESA DECISIONI ORGANI DISCIPLINARI / IN ERWARTUNG ENTSCHEIDUNGEN DISZIPLINARORGANE

H = RIPETIZIONE GARA PER DELIBERA ORGANI DISCIPLINARI / NEUANSETZUNG DES SPIELES LAUT BESCHLUSS DER DISZIPLINARORGANE

F = NON DISPUTATA PER PESSIME CONDIZIONI ATMOSFERICHE / NICHT AUSGETRAGEN WEGEN WIDRIGER WETTERBEDINGUNGEN

dtr/nE = DOPO I TIRI DI RIGORE / NACH ELFMETER

vdGS = VEDI DELIBERA GIUDICE SPORTIVO / SIEHE BESCHLUSS SPORTRICHTER

ECCELLENZA / OBERLIGA

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 25/09/2022

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 4 Giornata - A		
ANAUNE VALLE DI NON	- ST. PAULS	1 - 1
BOZNER	- ARCO 1895	3 - 2
COMANO TERME E FIAVE	- VIPO TRENTO	0 - 0
(1) LANA SPORTVEREIN	- BRIXEN	1 - 0
MAIA ALTA OBERMAIS	- TRAMIN FUSSBALL	0 - 1
MORI S. STEFANO	- STEGEN STEGONA	1 - 1
SPORT CLUB ST. GEORGEN	- F.C. ROVERETO	0 - 1
WEINSTRASSE SUED	- LAVIS A.S.D.	4 - 3

(1) - disputata il 24/09/2022

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
F.C. BOZNER	10	4	3	1	0	8	4	4	0
A.S.V. TRAMIN FUSSBALL	10	4	3	1	0	7	3	4	0
A.S.D. MORI S. STEFANO	10	4	3	1	0	7	4	3	0
S.C.D. SPORT CLUB ST. GEORGEN	7	4	2	1	1	5	2	3	0
D.F.C. MAIA ALTA OBERMAIS	7	4	2	1	1	7	5	2	0
U.S. LANA SPORTVEREIN	7	4	2	1	1	7	7	0	0
SCSD FOOTBALL CLUB ROVERETO	6	4	2	0	2	4	3	1	0
S.S.V. WEINSTRASSE SUED	6	4	2	0	2	9	10	-1	0
A.S.D. COMANO TERME E FIAVE	5	4	1	2	1	2	2	0	0
A.S.D. ANAUNE VALLE DI NON	5	4	1	2	1	8	8	0	0
S.S.V. BRIXEN	4	4	1	1	2	2	3	-1	0
U.S. LAVIS A.S.D.	3	4	0	3	1	7	8	-1	0
ASVSSD STEGEN STEGONA	2	4	0	2	2	5	8	-3	0
U.S.D. VIPO TRENTO	2	4	0	2	2	3	6	-3	0
U.S.D. ARCO 1895	1	4	0	1	3	7	10	-3	0
F.C.D. ST. PAULS	1	4	0	1	3	4	9	-5	0

FEMMINILE ECCELLENZA / DAMEN OBERLIGA

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 17/09/2022

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 1 Giornata - A		
RIFFIAN KUENS	- FFC PUSTERTAL ASV	0 - 4
(1) SCILIAR SCHLERN	- RED LIONS TARSCH	1 - 5

(1) - disputata il 16/09/2022

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 24/09/2022

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 2 Giornata - A		
BRIXEN	- RIFFIAN KUENS	6 - 0
FFC PUSTERTAL ASV	- SCILIAR SCHLERN	11 - 0
(1) NEUGRIES	- PFALZEN	0 - 2
(2) RED LIONS TARSCH	- FUSSBALLCLUB SUDTIROL	0 - 5
(1) RIVA DEL GARDA A.S.D.	- AZZURRA S.B.	1 - 1
VORAN LEIFERS	- ISERA	0 - 13

(1) - disputata il 25/09/2022

(2) - disputata il 23/09/2022

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
U.S. ISERA	6	2	2	0	0	16	0	16	0
A.S.V. FFC PUSTERTAL ASV	6	2	2	0	0	15	0	15	0
FUSSBALLCLUB SUDTIROL SRL	6	2	2	0	0	10	1	9	0
U.S. AZZURRA S. BARTOLOMEO	4	2	1	1	0	9	2	7	0
S.S.V. BRIXEN	4	2	1	1	0	8	2	6	0
A.S.D. PFALZEN	4	2	1	1	0	4	2	2	0
ADFC RED LIONS TARSCH	3	2	1	0	1	5	6	-1	0
U.S. RIVA DEL GARDA A.S.D.	1	2	0	1	1	2	6	-4	0
A.S.V. RIFFIAN KUENS	0	2	0	0	2	0	10	-10	0
AC.SG SCILIAR SCHLERN	0	2	0	0	2	1	16	-15	0
SSV.D. VORAN LEIFERS	0	2	0	0	2	1	21	-20	0
A.S.C. NEUGRIES	-1	2	0	0	2	0	5	-5	1

COPPA ITALIA / ITALIENPOKAL FUTSAL

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 23/09/2022

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 1 Giornata - R				GIRONE B - 1 Giornata - R			
ARCO 1895	- CALCIO BLEGGIO	7 - 6	4 - 5 dtr	FEBBRE GIALLA	- CLES CALCIO A 5	5 - 6	
GIRONE C - 1 Giornata - R				GIRONE D - 1 Giornata - R			
IMPERIAL GRUMO A.S.D.	- NEUGRIES	4 - 2		VIPO TRENTO	- AC TRENTO 1921 S.R.L.	2 - 3	
GIRONE E - 1 Giornata - R				GIRONE F - 1 Giornata - R			
REAL BUBI MERANO C5	- FUTSAL FIEMME	4 - 2		MEZZOLOMBARDO	- PINETA	3 - 2	4 - 2 dtr
GIRONE G - 1 Giornata - R							
CUS TRENTO	- FC GOSTIVAR	7 - 6					

IN GRASSETTO LE SOCIETÀ QUALIFICATE

GIUSTIZIA SPORTIVA / SPORTJUSTIZ

Decisioni del Giudice Sportivo / Beschlüsse des Sportrichters

Il Giudice Sportivo nella seduta del 28/09/2022, ha adottato le decisioni che di seguito integralmente si riportano:

ECCELLENZA / OBERLIGA

GARE DEL / SPIELE VOM 25/ 9/2022

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DI ALLENATORI / ZU LASTEN DER TRAINER

INIBIZIONE A SVOLGERE ATTIVITA' FINO AL / TÄTIGKEITSUNTERSAGUNG BIS 13/10/2022

LOTTI MAURIZIO (ARCO 1895)

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

AJDAROVSKI SAMIR (COMANO TERME E FIAVE)

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IV INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IV VERGEHEN)

BACHER JULIAN (STEGEN STEGONA)

FEMMINILE ECCELLENZA / DAMEN OBERLIGA

GARE DEL / SPIELE VOM 25/ 9/2022

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DER VEREINE

AMMENDA / GELDBUßE

Euro 100,00 RIVA DEL GARDA A.S.D.
per presenza in panchina di persona non autorizzata.

COPPA ITALIA / ITALIENPOKAL FUTSAL

GARE DEL / SPIELE VOM 23/ 9/2022

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DIRIGENTI / ZU LASTEN FUNKTIONÄRE

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (I INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (I VERGEHEN)

GIARDINI IVAN

(CALCIO BLEGGIO)

TRAINOTTI VITTORIO

(CLES CALCIO A 5)

A CARICO DI ALLENATORI / ZU LASTEN DER TRAINER

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (I INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (I VERGEHEN)

CHINCARINI MANUEL

(ARCO 1895)

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

GURABARDHI DENIS

(CUS TRENTO)

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA REC. AMM. / SPERRE EIN SPIEL WIEDERHOLTE VERW. (II INFR)

GIANNACHI SAMUEL

(ARCO 1895)

SERAFINI LEONARDO

(CALCIO BLEGGIO)

TAIRI DJUMALI

(FC GOSTIVAR)

LAZZARINI GIANMARCO

(FEBBRE GIALLA)

PITTIGHER CHRISTIAN

(MEZZOLOMBARDO)

PETRELLI DAVIDE

(VIPO TRENTO)

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (I INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (I VERGEHEN)

PIAZZOLA MICHELE	(ARCO 1895)	ROSA MAYKOL	(ARCO 1895)
BEATRICI ALESSANDRO	(CALCIO BLEGGIO)	BERASI CESARE	(CALCIO BLEGGIO)
SERAFINI NICOLA	(CALCIO BLEGGIO)	CIRASOLA LUCA	(CUS TRENTO)
VAIA MATTIA	(CUS TRENTO)	TAIRI KUYDESIM	(FC GOSTIVAR)
ZANGHI ALESSIO	(FEBBRE GIALLA)	DALLAVALLE EMILIANO	(FUTSAL FIEMME)
TOMASI MATTEO	(FUTSAL FIEMME)	FONTANARI DAVID	(IMPERIAL GRUMO A.S.D.)
SIMONATTO MATTIA	(IMPERIAL GRUMO A.S.D.)	GUARDA LUCA	(PINETA)
MUSTAFOV ERDAN	(REAL BUBI MERANO C5)	GENNARA RICCARDO	(VIPO TRENTO)
JAOUHARI OUSSAMA	(VIPO TRENTO)		



Comunicazioni Comitato Prov. Bolzano / Mitteilungen Landeskomitee Bozen

INCONTRI ZONALI CON LE SOCIETA' / ZONENTREFFEN MIT DEN VEREINEN

Il Consiglio Direttivo del Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano ha deliberato di organizzare nel mese di settembre alcuni incontri zonali con i Responsabili delle società indicate.

Ordine del giorno:

1. Saluto dei Rappresentanti delle società presenti;
2. Situazione Arbitrale
3. Campionati Eccellenza, Promozione e 1^a Categoria: Promozioni e Retrocessioni;
4. Proposta riforma Campionati 2^a e 3^a Categoria per la stagione 2024/2025;
5. Varie ed eventuali e interventi delle società.

Ai vari incontri sono invitati i Presidenti delle società nonché il loro Responsabile del Settore Giovanile.

Der Vorstand des Autonomen Landeskomitee Bozen hat in seiner letzten Sitzung beschlossen, im Laufe des Monats September in allen Zonen Treffen mit den Verantwortlichen der genannten Vereine zu organisieren.

Besprechung folgender Themen:

1. Begrüßung der anwesenden Vertreter der Vereine;
2. Aktuelle Situation Schiedsrichter;
3. Meisterschaften Oberliga, Landesliga und 1. Amateurliga (Auf- und Abstiege);
4. Vorschlag für eine Reform der Meisterschaften 2. und 3. Amateurliga für die Saison 2024/2025;
5. Allfälliges und Wortmeldungen der Vereine.

Eingeladen zu diesen Treffen sind Vereinspräsidenten, sowie die Verantwortlichen des Jugendsektors.

Val Pusteria da Brunico in poi e valle laterali / Pustertal ab Bruneck und Seitentäler

Giovedì 29 settembre 2022

alle ore 19.30

presso l'impianto sportivo di Selva Molini

Donnerstag, den 29. September 2022

um 19.30 Uhr

bei der Sportanlage in Mühlwald

S.S.V.	AHRNTAL
S.S.V.	BRUNICO BRUNECK
S.S.V.	CADIPIETRA STEINHAUS
S.S.V.	COLLE CASIES PICHL GSIES
S.V.D.	DIETENHEIM AUFHOFEN
A.S.V.	FFC PUSTERTAL
F.C.	GAIS
A.F.C.	HOCHPUSTERTAL ALTA P.
A.S.C.	JERGINA AMATEURE
U.S.	LA VAL
S.C.	MAREO
S.S.V.	MÜHLWALD

S.S.V.	PERCHA
A.S.D.	PREDOI
S.C.	RASEN A.S.D.
U.S.	RISCONE S.V. REISCHACH
A.F.C.	SEXTEN
S.C.D.	ST. GEORGEN
ASV.SSD	STEGEN STEGONA
S.S.V.	TAUFERS
A.S.D.	TESIDO
A.S.V.	UTTENHEIM
A.C.D.	VAL BADIA
A.S.D.	VALDAORA OLANG

Giovedì 22 settembre 2022 si è svolto presso l'impianto sportivo di Varna il terzo incontro zonale delle società della relativa zona.

Am Donnerstag, 22. September 2022 fand bei der Sportanlage in Vahrn das dritte Zonentreffen mit den Vereinen der jeweiligen Zone statt.

Si ringraziano le seguenti società partecipanti alla riunione:

Man bedankt sich bei folgenden Vereinen für ihre Teilnahme an der Versammlung:

Valle Isarco e Val Pusteria fino a Brunico / Eisacktal und Pustertal bis Bruneck

A.S.D.	AFC STERZING
S.V.	ALBEINS
	AUSWAHL RIDNAUNTAL
A.S.G.	BARBIAN VILLANDERS
S.S.V.	BRIXEN
S.V.	CAMPO TRENS FREIENFELD
A.S.	CHIENES
F.C.	GHERDEINA
F.C.D.	GITSCHBERG JOCHTAL
A.S.V.	KLAUSEN CHIUSA
S.V.	LUSON LÜSEN

D.S.V.	MILLAND
A.S.V.	NEUSTIFT
A.S.D.	PFALZEN
A.S.D.	S. LORENZO
A.S.V.	SCHABS
AC.SG	SCILIAR SCHLERN
	TEIS TISO VILLNÖSS FUNES
S.V.	TERENTEN
A.S.V.	VAHRN
U.S.	VELTURNO FELDTHURNS
S.V.	WIESEN

Lunedì 26 settembre 2022 si è svolto presso l'impianto sportivo di Egna il quarto incontro zonale delle società della relativa zona.

Am Montag, 26. September 2022 fand bei der Sportanlage in Neumarkt das vierte Zonentreffen mit den Vereinen der jeweiligen Zone statt.

Si ringraziano le seguenti società partecipanti alla riunione:

Man bedankt sich bei folgenden Vereinen für ihre Teilnahme an der Versammlung:

Oltradige – Bassa Atesina / Überetsch – Unterland

Bolzano e dintorni (in lingua italiana) / Bozen und Umgebung (in italienischer Sprache)

SPVG	ALDEIN PETERSBERG
S.C.	AUER ORA
A.F.C.	EPPAN
F.C.	GIRLAN
A.S.V.	KALTERER FUSSBALL
U.S.D.	LAGHETTI RAIFFEISEN
A.S.D.	LAIVES BRONZOLO
A.S.V.	MARGREID
S.V.	MONTAN

	NAPOLI CLUB BOLZANO
F.C.	NEUMARKT EGNA
A.S.D.	OLTRISARCO JUVENTUS CLUB
U.S.	REAL BOLZANO
U.S.D.	SALORNO RAIFFEISEN
F.C.D.	ST. PAULS
A.S.V.	TRAMIN FUSSBALL
S.V.	UNTERLAND BERG
SSV.D.	VORAN LEIFERS
S.S.V.	WEINSTRASSE SÜD

COPPA ITALIA ECCELLENZA – ITALIENPOKAL OBERLIGA

Martedì 27 settembre 2022, in occasione della riunione di Presidenza del Comitato, si è svolto il sorteggio per le semifinali della Coppa Italia Eccellenza.

Am Dienstag, 27. September 2022 fand, bei der Präsidiumssitzung des Landeskomitees, die Auslosung der Halbfinalspiele des Italienpokals der Oberliga statt.

SVOLGIMENTO COPPA ITALIA ECCELLENZA ABLAUF DES ITALIENPOKALS OBERLIGA

Sono stati sorteggiati i seguenti abbinamenti

Es wurden folgende Paarungen ausgelost:

Semifinale 1: Halbfinale 1:	U.S. LANA SPORTVEREIN	F.C.D. ST. PAULS
Semifinale 2: Halbfinale 2:	F.C. BOZNER	D.F.C. MAIA ALTA OBERMAIS

E' stato stabilito il seguente calendario:

Folgender Spielkalender wurde erstellt:

2°TURNO - 2. RUNDE Semifinali -- Halbfinale 2 GARE UNICHE (senza ritorno) / 2 DIREKTE SPIELE (ohne Rückspiele)

Mercoledì - Mittwoch 09/11/2022 – ore 20.00 Uhr

Gir. / Kreis	Società/Verein		Campo – Spielfeld
<i>Semifinale 1: Halbfinale 1:</i>	LANA SPORTV.	ST. PAULS	Lana Sint.
<i>Semifinale 2: Halbfinale 2:</i>	BOZNER	MAIA ALTA OBERMAIS	Bolzano / Bozen Talvera B

Art. 9: Modalità tecniche

2° turno – Semifinali: Le gare saranno effettuate in due tempi di 45' ciascuno con gare uniche senza gare di ritorno. Nel caso di parità dopo i tempi regolamentari, l'arbitro procederà a far eseguire i tiri di rigore, secondo le modalità previste dai vigenti regolamenti.

Gli abbinamenti saranno sorteggiati e si giocherà sull'impianto sportivo della migliore classificata dei triangolari nel 1°turno tenendo conto, nell'ordine:

- a) dei punti ottenuti negli incontri disputati;
- b) della migliore differenza reti;
- c) del maggiore numero di reti segnate;
- d) del maggior numero di reti segnate in trasferta;
- e) sorteggio.

Art.9: Technische Durchführungsbestimmung

2. Runde - Halbfinalspiele: Die direkten Spiele werden mit zwei Halbzeiten zu je 45 Minuten ausgetragen; es sind keine Rückspiele vorgesehen. Im Falle eines Unentschiedens nach der regulären Spielzeit werden, entsprechend den Bestimmungen, Elfmeter geschossen.

Die Paarungen werden ausgelost, gespielt wird auf der Sportanlage der besser platzierten Mannschaft in den Dreierkreisen der 1. Runde, nach folgenden Kriterien:

- a) erzielte Punkte in den ausgetragenen Begegnungen;
- b) der besseren Tordifferenz;
- c) der höheren Anzahl der erzielten Tore;
- d) der höheren Anzahl der erzielten Auswärtstore;
- e) Auslosung.

Richiesta Forza Pubblica

SI RICORDA ALLE SOCIETA' L'OBBLIGO DELLA RICHIESTA DELLA FORZA PUBBLICA PER TUTTE LE GARE DI COPPA.

D'intesa con il CPA-AIA Bolzano, le Società dovranno presentare la richiesta in duplice copia (fotocopia), con le distinte prima dell'inizio della gara, che dovrà essere consegnata e fatta controfirmare dall'arbitro, per evitare successivi reclami.

Anforderung der Öffentlichen Behörden

MAN ERINNERT ALLE VEREINE DARAN, DASS DIE ANFORDERUNG DER SICHERHEITSBEHÖRDEN BEI ALLEN POKALSPIELEN VERPFLICHTEND IST.

Im Einverständnis mit dem CPA-AIA Bozen, müssen die Vereine die Anfrage der Sicherheitsbehörden in doppelter Ausführung (Fotokopie), vor dem Spielbeginn, mit den Spielerlisten dem Schiedsrichter aushändigen und unterschreiben lassen, um nachträgliche Reklamationen zu vermeiden.

FINALE PROVINCIALE – LANDESFINALSPIEL

La gara di finale sarà disputata sabato 10 dicembre 2022 su campo neutro.

Das Endspiel wird am Samstag 10. Dezember 2022 auf neutralem Spielfeld ausgetragen.

FINALE REGIONALE – REGIONALES FINALSPIEL

La gara di finale sarà disputata sabato/domenica 17/18 dicembre 2022 su campo neutro in Provincia di Trento.

Das Endspiel wird am Samstag/Sonntag 17./18. Dezember 2022 auf neutralem Spielfeld in der Provinz Trient ausgetragen.

**COPPA PROVINCIA VOLKSBANK ALTO ADIGE
SÜDTIROLER VOLKSBANK LANDESPOKAL**



Martedì 27 settembre 2022, in occasione della riunione di Presidenza del Comitato, si è svolto il sorteggio per il 3° turno di Coppa Provincia Volksbank Alto Adige.

Le **gare casalinghe** saranno sempre disputate dalle società sorteggiate **della Categoria inferiore**.

Nel caso di un abbinamento di società della stessa Categoria giocherà in casa la società prima sorteggiata.

Nelle gare infrasettimanali (notturne) giocherà in casa eventualmente la società che dispone di un impianto sportivo con illuminazione omologata, eccezione fatta per le società che riescono ad organizzare un campo con luce artificiale nelle vicinanze.

Am Dienstag, 27. September 2022 fand, bei der Präsidiumssitzung des Landeskomitees, die Auslosung der 3. Runde des Südtiroler Volksbank Landespokals statt.

Das Heimrecht steht der Mannschaft, welche **in der unteren Kategorie spielt, zu**.

Wenn zwei Mannschaften derselben Kategorie angehören spielt die zuerst ausgeloste Mannschaft zu Hause.

Bei Wochenspieltagen (abends) erhält jene Mannschaft das Heimrecht, welche über eine Sportanlage mit homologierter Flutlichtanlage verfügt, außer der Mannschaft mit Heimrecht gelingt es, ein geeignetes Spielfeld mit Flutlichtanlage bei einem benachbarten Verein zu organisieren.

**SVOLGIMENTO COPPA PROVINCIA VOLKSBANK ALTO ADIGE
ABLAUF DES SÜDTIROLER VOLKSBANK LANDESPOKALS**

Sono stati sorteggiati i seguenti abbinamenti

Es wurden folgende Paarungen ausgelost:

Gara/Spiel A1:	SSV NATURNS	DFC MAIA ALTA OBERMAIS
Gara/Spiel A2:	SSV TAUFERS	SCD ST. GEORGEN
Gara/Spiel A3:	FCD ARBERIA BOLZANO	ASV TRAMIN FUSSBALL
Gara/Spiel A4:	SC VAL PASSIRIA	SSVD VORAN LEIFERS
Gara/Spiel A5:	ASC NEUGRIES	AFC EPPAN
Gara/Spiel A6:	ACSG SCILIAR SCHLERN	ASV VAHRN
Gara/Spiel A7:	FC NALS	SV HASLACHER
Gara/Spiel A8:	DSV MILLAND	SSV WEINSTRASSE SÜD
Gara/Spiel A9:	FC TERLANO	ASVSSD STEGEN STEGONA
Gara/Spiel B1:	FC GHERDEINA	AFC ST. MARTIN MOOS IP
Gara/Spiel B2:	FC GAIS	US LANA SPORTV.
Gara/Spiel B3:	SPVG ALDEIN PETERSBERG	ASV RIFFIAN KUENS
Gara/Spiel B4:	ASD S. LORENZO	FCD ST. PAULS
Gara/Spiel B5:	SV GARGAZON GARGAZZONE	SSV BRUNICO BRUNECK
Gara/Spiel B6:	AFC HOCHPUSTERTAL ALTA P.	SC MAREO
Gara/Spiel B7:	SSV BRIXEN	FC BOZNER

CALENDARIO COPPA PROVINCIA - SPIELKALENDER LANDESPOKAL
3° TURNO - 3. RUNDE

Mercoledì - Mittwoch 19/10/2022 – ore 20.00 Uhr

Gir. / Kreis	Società/Verein		Campo – Spielfeld
<i>Gara/Spiel A1:</i>	NATURNS	MAIA ALTA OBERMAIS	Naturno / Naturns
<i>Gara/Spiel A2:</i>	TAUFERS	ST. GEORGEN	<i>da definire / zu bestimmen</i>
<i>Gara/Spiel A3:</i>	ARBERIA BOLZANO	TRAMIN FUSSBALL	Bolzano / Bozen Resia B Sint.
<i>Gara/Spiel A4:</i>	VAL PASSIRIA	VORAN LEIFERS	S. Leonardo / St. Leonhard Pass.
<i>Gara/Spiel A5:</i>	NEUGRIES	EPPAN	Bolzano / Bozen Pfarrhof Sint.
<i>Gara/Spiel A6:</i>	SCILIAR SCHLERN	VAHRN	Castelrotto / Kastelruth
<i>Gara/Spiel A7:</i>	NALS	HASLACHER	Nalles / Nals Sint.
<i>Gara/Spiel A8:</i>	MILLAND	WEINSTRASSE SÜD	Bressanone / Brixen Milland
<i>Gara/Spiel A9:</i>	TERLANO	STEGEN STEGONA	Terlano / Terlan Sint.
<i>Gara/Spiel B1:</i>	GHERDEINA	ST. MARTIN MOOS IP	Ortisei / St. Ulrich Sint.
<i>Gara/Spiel B2:</i>	GAIS	LANA SPORTV.	Gais
<i>Gara/Spiel B3:</i>	ALDEIN PETERSBERG	RIFFIAN KUENS	Aldino / Aldein
<i>Gara/Spiel B4:</i>	S. LORENZO	ST. PAULS	S. Lorenzo / St. Lorenzen Sint.
<i>Gara/Spiel B5:</i>	GARGAZON	BRUNICO BRUNECK	Gargazzone / Gargazon
<i>Gara/Spiel B6:</i>	HOCHPUSTERTAL	MAREO	Dobbiaco / Toblach Sint.
<i>Gara/Spiel B7:</i>	BRIXEN	BOZNER	Bressanone / Brixen Jugendhort Sint.

Art. 9: Modalità tecniche

Le gare saranno effettuate in due tempi di 45' ciascuno con **gare uniche senza gare di ritorno**. Nel caso di parità dopo i tempi regolamentari, l'arbitro procederà a far eseguire i tiri di rigore, secondo le modalità previste dai vigenti regolamenti.

Richiesta Forza Pubblica

SI RICORDA ALLE SOCIETÀ' L'OBBLIGO DELLA RICHIESTA DELLA FORZA PUBBLICA PER TUTTE LE GARE DI COPPA.

D'intesa con il CPA-AIA Bolzano, le Società dovranno presentare la richiesta in duplice copia (fotocopia), con le distinte prima dell'inizio della gara, che dovrà essere consegnata e fatta controfirmare dall'arbitro, per evitare successivi reclami.

Art.9: Technische Durchführungsbestimmung

Die Pokalspiele werden in Form von **direkten Begegnungen, ohne Rückspiel** mit zwei Halbzeiten von 45 Minuten ausgetragen. Im Falle eines Gleichstandes nach der regulären Spielzeit wird, entsprechend den Bestimmungen, das Elfmeterschießen durchgeführt.

Anforderung der Öffentlichen Behörden

MAN ERINNERT ALLE VEREINE DARAN, DASS DIE ANFORDERUNG DER SICHERHEITSBEHÖRDEN BEI ALLEN POKALSPIELEN VERPFLICHTEND IST. Im Einverständnis mit dem CPA-AIA Bozen, müssen die Vereine die Anfrage der Sicherheitsbehörden in doppelter Ausführung (Fotokopie), vor dem Spielbeginn, mit den Spielerlisten dem Schiedsrichter aushändigen und unterschreiben lassen, um nachträgliche Reklamationen zu vermeiden.

4°TURNO - 4. RUNDE
Ottavi / Achtelfinalspiele
Mercoledì - Mittwoch 08/03/2023 – ore 20.00 Uhr

Gli abbinamenti saranno sorteggiati.

Die Paarungen werden ausgelost.

5°TURNO - 5. RUNDE
Quarti / Viertelfinalspiele
Mercoledì - Mittwoch 12/04/2023 – ore 20.00 Uhr

Gli abbinamenti saranno sorteggiati.

Die Paarungen werden ausgelost.

6°TURNO - 6. RUNDE
Semifinali / Halbfinalspiele
Mercoledì - Mittwoch 03/05/2023 – ore 20.00 Uhr

Gli abbinamenti saranno sorteggiati.

Die Paarungen werden ausgelost.

7°TURNO - 7. RUNDE
FINALE PROVINCIALE – LANDESFINALSPIEL

La gara di finale sarà disputata in data e su campo da definire.

Termin und Ort des Finalspiels werden zu einem späteren Zeitpunkt festgelegt.

Benemerenze Sportive / Sportehrungen

Si comunica che la Commissione Benemerenze, esaminate le proposte avanzate dal Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano, ha deciso in unanime accordo con il Presidente della Lega Nazionale Dilettanti, di assegnare le Benemerenze ai seguenti Dirigenti e Società:

Man teil mit, dass die Kommission der Sportehrungen, nach Einsichtnahme des Vorschlages des Autonomen Landeskomitee Bozen, einstimmig zusammen mit dem Präsidenten der Nationalen Amateurliga entschieden hat, folgende Funktionäre und Vereine zu ehren:

Società con almeno 50 anni di attività / Vereine mit mindestens 50 jähriger Tätigkeit
A.S.V. GOSENSASS

Dirigente Federale con almeno 20 anni di attività / Verbandsfunktionär mit 20 jähriger Tätigkeit
ZAGO CLAUDIO
(Presidente Collegio Revisori CPA BOLZANO – Präsident Revisorenkollegium Komitee BOZEN)

La consegna delle Benemerenze avrà luogo il giorno 1° ottobre 2022 presso l'Hotel Hilton Airport a Fiumicino (Roma) alle ore 11.00, alla presenza dei Presidenti della F.I.G.C., L.N.D. e S.G. e S..

Die Vergabe der Ehrungen findet am 01. Oktober 2022 im Hotel Hilton Airport in Fiumicino (Rom) um 11.00 Uhr, in Anwesenheit der Präsidenten I.F.V., N.A.L. und J.u.S.S., statt.

RUBRICA SOCIETA' / VERZEICHNIS VEREINE

Si comunica che è stata pubblicata la **RUBRICA DELLE SOCIETA'** sul nostro sito internet sotto il link:

Man teilt mit, dass das **VERZEICHNIS DER VEREINE** auf unserer Internetseite unter folgendem Link abrufbar ist:

<http://www.figcbz.it/wp-content/uploads/2022/09/RUBRICA-SOCIETA-VERZEICHNIS-2022-2023.pdf>

Maturità Agonistica

- Esaminata la documentazione presentata dalle società interessate,
- visto quanto fissato dall'art. 34 comma 3 delle N.O.I.F., questo Comitato ha autorizzato a partecipare a gare di attività agonistica i seguenti calciatori e calciatrici:

BURGER LINA	12/05/2008	ADFC RED LIONS TARSCH	decorrenza dal	30/09/2022
LEZUO CHIARA	12/05/2007	ASV FFC PUSTERTAL	decorrenza dal	30/09/2022
STEGER MIA	01/03/2008	ASV FFC PUSTERTAL	decorrenza dal	30/09/2022

[Trainerkurse in deutscher Sprache UEFA C](#)

Aufgrund der großen Zahl an Voreinschreibungen ist es der Südtiroler Trainervereinigung (AIAC) gelungen die Zusage des Settore Tecnico für 2 Trainerkurse UEFA C (berechtigt zur Ausübung einer Trainertätigkeit in allen Jugendkategorien) in deutscher Sprache zu erhalten.

Die offizielle Ausschreibung der beiden Kurse, die in Meran (von 07. November 2022 bis 11. Februar 2023) und in Vahrn (von 14. November 2022 bis 18. Februar 2023) stattfinden, wird weiter unten im Rundschreiben im Bereich Settore Tecnico veröffentlicht.

Die Ausschreibungen sind auch unter folgenden Links abrufbar:

Meran: https://www.figc.it/media/176954/cu66_2223.pdf

Vahrn: https://www.figc.it/media/176966/cu67bis_2223.pdf

Der letzte Einschreibetermin für den, in Meran stattfindenden, Kurs ist der 28. Oktober 2022, der letzte Termin für die Einschreibung für den Kurs in Vahrn ist der 04. November 2022. Die Kursgebühr beträgt Euro 720.-.

Einzelheiten zu den Kursmodalitäten (Termine, Uhrzeiten usw.) findet man in der Ausschreibung.

Auch Personen, welche die Voranmeldung im Juni nicht gemacht haben, können sich noch einschreiben!



PRE-ISCRIZIONE AL CORSO PER L'ABILITAZIONE AD ALLENATORE DI CALCIO A 5

E' intenzione del C.P.A. di Bolzano in collaborazione con il CPA di Trento, chiedere al Settore Tecnico di Firenze, l'assegnazione dell'organizzazione di un Corso per l'abilitazione ad Allenatori di Calcio a Cinque, nella stagione sportiva 2022/2023.

Al fine della suddetta organizzazione è necessario disporre con certezza di un congruo numero di iscritti e, pertanto, si dovrà procedere alle pre-iscrizioni, con l'onere da parte delle Società o dei singoli partecipanti, del versamento di una caparra di **€ 200,00= (duecento)** per ogni partecipante. Le Società che intendono iscrivere i propri associati o i singoli partecipanti dovranno compilare la domanda di pre-iscrizione, che di seguito si riporta, effettuare il versamento dell'importo di **€ 200,00** per ogni pre-iscritto, e depositare o inviare via fax (0471/262577) o via e-mail (combolzano@lnd.it) la domanda con il bonifico allegato, **da lunedì 19 settembre a sabato 15 ottobre 2022.**

La caparra dovrà essere versata sul seguente conto corrente bancario intestato a:

FIGC LND Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano

Banca: CASSA RURALE DI BOLZANO Via Claudia Augusta,15 - 39100 BOLZANO

Codice IBAN: **IT 93 E 08081 11607 000308002002**

La causale dovrà essere la seguente: "nome Società o nome singolo partecipante – pre iscrizione Corso Allenatori Calcio a 5 – nel caso di Società nome e cognome dei partecipanti.

Qualora non si ottengano sufficienti iscrizioni (almeno 25 partecipanti) il Comitato procederà a rimborsare alle Società o ai singoli partecipanti le caparre versate.

Se invece si dovesse raggiungere una quota di almeno 25 iscritti, il conguaglio della quota del Corso dovrà essere effettuato **entro e non oltre il 30 ottobre 2022. Nel caso in cui il pre-iscritto non dovesse poi confermare l'iscrizione entro la predetta data, perderà la caparra, che verrà introitata dal Comitato. Qualora invece, successivamente alla predetta data, il partecipante che ha versato la quota di iscrizione dovesse ritirarsi, l'intera quota, compresa la caparra, sarà incamerata dal Comitato.**

Il Corso inizierà presumibilmente nei primi mesi dell'anno 2023. La sede del corso sarà in Provincia di Bolzano in una sede ancora da definire. Il costo totale del corso è di € 328,00.



**DOMANDA DI PRE-ISCRIZIONE AL CORSO
PER L'ABILITAZIONE AD ALLENATORE DI CALCIO A 5 STAGIONE SPORTIVA 2022/2023**

Spett.le
**F.I.G.C. – L.N.D.
COMITATO PROVINCIALE
AUTONOMO DI BOLZANO
CORSO ALLENATORI DI CALCIO A 5**

Oggetto: Domanda di pre-iscrizione al Corso per l'abilitazione ad Allenatori di Calcio a 5, con inizio presumibilmente nei primi mesi dell'anno 2023.

Il sottoscritto _____ nato a _____ prov. _____ il _____
via/piazza _____
CAP _____ Località _____ prov. _____
telefono _____ cell. _____
e-mail _____

SOCIETA' DI APPARTENENZA _____

inoltra domanda di pre-iscrizione al Corso in oggetto che verrà indetto con C.U. del Settore Tecnico.

Alla domanda il sottoscritto allega copia del bonifico bancario di € 200,00=

intestato a: FIGC-LND Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano – Via Buozi 9/B – Bolzano

IBAN **IT 93 E 08081 11607 000308002002**

con la seguente causale: "Nome Società o nome partecipante – pre-iscrizione Corso Allenatori Ca5 – (nel caso di Società nome e cognome dei partecipanti)

luogo e data _____

firma per esteso

N.B. la presente istanza può essere presentata a mano al C.P.A. di Bolzano o inviata con l'allegato bonifico via fax (0471 262577) o via e-mail (combolzano@lnd.it) entro e non oltre il giorno sabato 15 ottobre 2022

[Circolare n. 19: Disposizioni casi positivi Virus Sars-CoV-2](#)

Con riferimento alle indicazioni generali di cui al vigente Protocollo Sanitario in materia, da applicare alle Società dilettantistiche e settore giovanile partecipanti alle competizioni agonistiche ufficiali 2022/2023, al fine di disciplinare lo svolgimento dell'attività, e nello specifico le gare ufficiali, nell'ipotesi in cui sia accertata la positività al virus SARS-CoV-2 di calciatori/calciatrici e di giocatori/giocatrici tesserati/e per le squadre partecipanti ai Campionati Nazionali, Regionali e Provinciali 2022/2023, la Lega Nazionale Dilettanti dispone quanto di seguito specificato, salvo modifica o revoca nel corso della corrente stagione sportiva 2022/2023:

<https://www.lnd.it/it/comunicati-e-circolari/circolari/circolari-2022-23/9348-circolare-n-19-disposizioni-gestione-casi-positivi-virus-sars-cov-2-nell-ambito-del-gruppo-squadra/file>

C) CAMPIONATI REGIONALI E PROVINCIALI DI CALCIO A 11 MASCHILI E FEMMINILI

1. La gara sarà regolarmente disputata qualora non risulti positivo al virus SARS-CoV-2 un numero di calciatori/calciatrici **superiore a 8 (otto)**, per il Calcio a Cinque superiore a 5 (cinque). La società dovrà comunicare al Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano e per i Campionati Regionali al Comitato Provinciale Autonomo di Trento, a mezzo PEC, i soggetti risultati positivi (calciatori o calciatrici) a seguito dell'esecuzione di un tampone molecolare o antigenico regolarmente effettuato presso una struttura pubblica o privata autorizzata o, comunque, registrato nella banca dati attraverso il sistema tessera sanitaria. In caso di un numero di calciatori/calciatrici positivi/e al virus SARS-Cov-2 **superiore a 8 (otto)** unità, **per il Calcio a Cinque superiore a 5 (cinque)**, la società dovrà comunicare tale circostanza al Comitato competente, a mezzo PEC, entro e non oltre le 24 ore precedenti la gara ufficiale. Il Comitato, espletate le opportune verifiche, provvederà al rinvio della gara. Ai fini della richiesta di rinvio della gara, non saranno considerati nel computo del numero di calciatori/calciatrici superiore a 8 (otto), per il Calcio a Cinque superiore a 5 (cinque), i casi positivi di calciatori/calciatrici inseriti/e da meno di 10 giorni nell'elenco "gruppo squadra" comunicato al Comitato competente. La non avvenuta guarigione dei calciatori/calciatrici risultati positivi/e e per i quali si è determinata la richiesta di rinvio della gara non permetterà l'ulteriore richiesta di rinvio della gara stessa, salvo che nelle more non si verifichino altri casi di positività di calciatori/calciatrici nel numero indicato nel presente punto 1.
2. **Ogni società deve trasmettere a mezzo PEC combolzano.lnd@legalmail.it al Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano, entro e non oltre la data del 30 settembre 2022, l'elenco del gruppo squadra**, sottoscritto dal Presidente utilizzando il modulo allegato alla presente Circolare, con tutte le generalità di ciascun componente rientrante unicamente nella categoria **calciatori/calciatrici**. L'elenco potrà essere composto **fino ad un massimo di 30 (trenta) soggetti**, **per il Calcio a Cinque fino ad un massimo di 20 (venti)** soggetti, e potrà essere modificato durante il corso della stagione sportiva, sempre a mezzo PEC.

Per tutti gli adempimenti e disposizioni da osservare, si rimanda al vigente Protocollo Sanitario in materia e successive modifiche e/o integrazioni che le Società dovranno rispettare, salvo ulteriori e diversi provvedimenti che dovessero rendersi necessari.

[Rundschreiben n. 19: Richtlinien positive Virus Sars-CoV-2 Fälle](#)

Aufgrund der geltenden Richtlinien des aktuellen Gesundheitsprotokolls für Vereine im Amateur- und Jugendbereich, welche an der Offiziellen Tätigkeit der Saison 2022/2023 teilnehmen, wird folgendes Rundschreiben zur Durchführung der Nationalen, Regionalen und Landesmeisterschaften im Falle von positiven SARS-CoV-2-Virus Fällen bei Fußballspieler/innen angewandt, sofern sie im Laufe der Saison 2022/2023 nicht geändert oder widerrufen werden.

<https://www.lnd.it/it/comunicati-e-circolari/circolari/circolari-2022-23/9348-circolare-n-19-disposizioni-gestione-casi-positivi-virus-sars-cov-2-nell-ambito-del-gruppo-squadra/file>

C) REGIONALE UND LANDESMEISTERSCHAFTEN HERREN UND DAMEN

1. Das Spiel wird regulär ausgetragen, wenn nicht **mehr als 8 (acht) Fußballspieler/innen** positiv auf das SARS-CoV-2-Virus getestet wurden, **bei Kleinfeld nicht mehr als 5 (fünf)**. Der Verein muss dem Autonomen Landeskomitee Bozen bzw. bei Regionalen Meisterschaften dem Autonomen Landeskomitee Trient, mittels zertifizierter E-Mail PEC, die positiv getesteten Fußballspieler/innen nach PCR bzw. Antigen Tests, welche in öffentlicher oder privater Einrichtung durchgeführt wurden und in der Datenbank über das Gesundheitskartensystem registriert sind, mitteilen. Im Falle von **mehr als 8 (acht) positiv getesteten Fußballspielern/innen**, **bei Kleinfeld mehr als 5 (fünf)**, muss der Verein dies mittels zertifizierter E-Mail PEC dem zuständigen Komitee, spätestens 24 Stunden vor dem offiziellen Spiel, mitteilen. Das Komitee wird die Dokumentation begutachten und eventuell das Spiel verlegen. Zur Beantragung der Spielverlegung werden die positiven Fälle jener Fußballspieler/innen nicht in Betracht gezogen, welche in der Liste der "Mannschaftsgruppe" nachträglich in den letzten 10 Tagen vor dem Ansuchen um Spielverlegung eingetragen wurden.
Die nicht erfolgte Genesung der positiven Fußballspieler/innen, welche die Verlegung des Spiels berechtigt hat, ermöglicht nicht eine weitere Verlegung desselben Spieles, ausser es ergeben sich neue positive Fälle laut Punkt 1.
2. **Jeder Verein muss an das Autonome Landeskomitee Bozen mittels zertifizierter E-Mail PEC combolzano.lnd@legalmail.it bis spätestens 30. September 2022 die Liste der unten angeführten "Mannschaftsgruppe" übermitteln**, unterzeichnet vom Vereinspräsidenten, mit den geforderten Angaben nur zu den Fußballspielern/innen. Die Liste darf **maximal bis zu 30 (dreißig) Fußballspieler/innen** beinhalten, **für Kleinfeld maximal 20** (zwanzig), und kann im Laufe der Saison mittels PEC abgeändert werden.

Für alle weiteren Richtlinien und Verfügungen, verweist man auf das aktuelle Gesundheitsprotokoll und weiteren Änderungen, an denen sich die Vereine halten müssen.



**COMITATO PROVINCIALE AUTONOMO BOLZANO
AUTONOMES LANDESKOMITEE BOZEN**

Via Buozzi Strasse 9/B – 39100 BOLZANO/BOZEN

Tel. 0471 261753 – Fax. 0471 262577

Mail: combolzano@lnd.it

www.figcbz.it - www.lnd.it - www.figc.it

CAMPIONATO / MEISTERSCHAFT _____

Stagione Sportiva / Sportsaison 2022/2023

Società / Verein _____

**GRUPPO SQUADRA: CALCIATORI / CALCIATRICI
MANNSCHAFTSLISTE: FUßBALLSPIELER/INNEN**

	Cognome / Nachname	Nome /Vorname	Data di nascita Geburtsdatum	Ruolo / Spielposition
1.				
2.				
3.				
4.				
5.				
6.				
7.				
8.				
9.				
10.				
11.				
12.				
13.				
14.				
15.				
16.				
17.				
18.				
19.				
20.				
21.				

22.				
23.				
24.				
25.				
26.				
27.				
28.				
29.				
30.				

Data / Datum, _____

Timbro Società
Vereinsstempel

Firma Presidente
Unterschrift Präsident

Il presente modulo è disponibile in formato WORD sotto la modulistica del nostro sito internet <http://www.figcbz.it/it/modulistica/> e dovrà essere inoltrato a mezzo PEC combolzano.lnd@legalmail.it al Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano, entro e non oltre la data del 30 settembre 2022.

Dieses Formular ist im Format WORD unter den Formularen unserer Internetseite abrufbar <http://www.figcbz.it/de/formulare/> und muss mittels PEC combolzano.lnd@legalmail.it an das Autonome Landeskomitee Bozen innerhalb 30. September 2022 übermittelt werden.

POOL JUNIORES / POOL JUNIOREN

Si pubblicano i tesseramenti calciatori Pool Juniores con nulla osta effettuati dalle squadre Pool:

Man veröffentlicht die Spielermeldungen Pool Junioren mittels nulla osta, welche von den Pool Mannschaften getätigt wurden:

- S.V. CAMPO TRENS FREIENFELD

<i>Calciatore Fußballspieler</i>	<i>Data nascita Geburtsdatum</i>	<i>Società appartenenza Stammverein</i>	<i>Società prestito Verein Leihgabe</i>
BACHER IVAN	14/09/2004	WIESEN	
BLANCHETTI FABIAN	21/01/2003	CAMPO TRENS	GOSENSASS
DA SOGHE FABIAN	21/03/2005	GOSENSASS	
FREUND SIMON	09/06/2005	WIESEN	
HOCHRAINER JONAS	30/09/2005	WIESEN	
JOCHER PETER	29/06/2003	WIESEN	
MARKART JULIAN	06/06/2002	WIESEN	
NIEDERBRUNNER MANUEL	03/02/2003	WIESEN	
RAINER TOBIAS	21/10/2002	WIESEN	
SAXL IVAN	17/09/2003	WIESEN	
THAQI AULON	25/12/2004	GOSENSASS	
TÖTSCH PAUL	23/03/2005	WIESEN	
TRENKWALDER FABIAN	28/10/2004	WIESEN	
WILD JULIAN	14/04/2005	WIESEN	

- F.C. NALS

<i>Calciatore Fußballspieler</i>	<i>Data nascita Geburtsdatum</i>	<i>Società appartenenza Stammverein</i>	<i>Società prestito Verein Leihgabe</i>
D'ANDREA MARCO	04/08/2004	OLTRISARCO JUVE	TERLANO
DI NARDO JACOPO	01/02/2004	OLTRISARCO JUVE	TERLANO
FILIPPONE MATTIA	22/02/2003	OLTRISARCO JUVE	TERLANO
GRUBER MAXIMILIAN	11/09/2002	TERLANO	
MUSSAK MANUEL	05/03/2004	TERLANO	
OBERHOFER ALEXANDER	24/09/2004	TERLANO	
PAOLI LEONARDO	24/03/2002	TERLANO	
PATAUNER LUIS	17/10/2004	TERLANO	
PERSEO FABIO	02/05/2005	TERLANO	
RAUCH SEBASTIAN	15/08/2005	TERLANO	
ROCCA ANGELO	20/09/2005	TERLANO	
THURNER SIMON	25/04/2005	TERLANO	
VATTAI FINK DOMINIC	06/06/2005	ANDRIAN	

- S.C. SCHLANDERS

<i>Calciatore Fußballspieler</i>	<i>Data nascita Geburtsdatum</i>	<i>Società appartenenza Stammverein</i>	<i>Società prestito Verein Leihgabe</i>
BEGA ENSAR	17/05/2005	LAAS LASA	
BLAAS PAUL	13/01/2003	LATSCH	
HANNY FELIX	15/01/2004	LAAS LASA	
HOLZKNECHT MARCEL	12/04/2004	LATSCH	
KNEISSL DAVID	07/12/2004	LAAS LASA	
LOUBADI YASSINE	07/11/2002	LATSCH	
PAULI MARIAN	01/12/2003	LATSCH	
PRANTNER MAXIMILIAN	08/10/2005	LATSCH	
THEIS SIMON	26/07/2005	LAAS LASA	
WEISS SAMUEL	07/06/2005	LATSCH	
WIELANDER LUKAS	09/07/2004	LAAS LASA	

- **A.F.C. ST. MARTIN MOOS IP**

Calciatore Fußballspieler	Data nascita Geburtsdatum	Società appartenenza Stammverein	Società prestito Verein Leihgabe
BEIKIRCHER TOBIAS	01/12/2005	RIFFIAN KUENS	
DELUCCA NICK	03/03/2004	VAL PASSIRIA	
DRESCHER JAKOB	21/07/2005	RIFFIAN KUENS	
DRESCHER JONA	21/07/2005	RIFFIAN KUENS	
GRUBER RAPHAEL	17/11/2003	RIFFIAN KUENS	
GUFLER OLIVER	14/10/2002	RIFFIAN KUENS	
GUFLER SIMON	15/06/2005	RIFFIAN KUENS	
GUFLER JONAS	25/02/2003	VAL PASSIRIA	
GUFLER ADRIAN	07/09/2003	VAL PASSIRIA	
HASPINGER THOMAS	23/08/2005	RIFFIAN KUENS	
HOFER VINZENZ	12/09/2005	VAL PASSIRIA	
HOFER THEO	14/07/2004	VAL PASSIRIA	
HOFER NOAH	22/04/2003	VAL PASSIRIA	
MOOSMAIR MANUEL	16/09/2004	VAL PASSIRIA	
PERKMANN DOMINIK	15/07/2002	VAL PASSIRIA	
SCHWARZ SIMON	09/12/2004	VAL PASSIRIA	
SPECHTENHAUSER FELIX	26/04/2005	RIFFIAN KUENS	
UNTERTHURNER RAPHAEL	21/06/2006	RIFFIAN KUENS	
UNTERTHURNER TOBIAS	06/05/2004	VAL PASSIRIA	

- **A.S.V. VAHRN**

Calciatore Fußballspieler	Data nascita Geburtsdatum	Società appartenenza Stammverein	Società prestito Verein Leihgabe
KIER EDUARD	21/01/2002	LUSON LÜSEN	
SCHATZER MANUEL	18/07/2002	LUSON LÜSEN	

- **U.S. VELTURNO FELDTHURNS**

Calciatore Fußballspieler	Data nascita Geburtsdatum	Società appartenenza Stammverein	Società prestito Verein Leihgabe
GAFRILLER LAURIN	24/08/2007	BARBIAN VILLANDERS	
GANTIOLER FELIX	17/05/2003	BARBIAN VILLANDERS	
MAYRHOFFER JOSEF	09/09/2004	BARBIAN VILLANDERS	
MAYRL CHRIS	05/04/2004	BARBIAN VILLANDERS	
PLONER MATTHIAS	03/06/2004	BARBIAN VILLANDERS	
RABANSER TONI	10/02/2005	BARBIAN VILLANDERS	

- **S.S.V. WEINSTRASSE SÜD**

Calciatore Fußballspieler	Data nascita Geburtsdatum	Società appartenenza Stammverein	Società prestito Verein Leihgabe
ANDERGASSEN KEVIN	05/09/2005	KALTERER FUSSBALL	
BACHMANN NIKLAS	24/09/2004	TRAMIN FUSSBALL	
CHISTE TIZIAN	15/08/2003	TRAMIN FUSSBALL	
DEZINI JULIAN	06/10/2004	TRAMIN FUSSBALL	
DEZINI RAPHAEL	15/09/2006	TRAMIN FUSSBALL	
FÖRG FELIX	20/05/2004	KALTERER FUSSBALL	
GALLMETZER GABRIEL	27/08/2005	AUER ORA	
GAMPER JANNIS	22/07/2005	KALTERER FUSSBALL	
GEIER MATTHIAS	12/01/2005	TRAMIN FUSSBALL	
GRUBER JOHANNES	21/03/2005	AUER ORA	
KROESS ELIAS KRISHNA	26/08/2005	KALTERER FUSSBALL	
MAFFEI LEANDER	23/11/2005	TRAMIN FUSSBALL	
MAYR NILS	29/08/2005	TRAMIN FUSSBALL	
MICHELI ALEX	17/03/2004	TRAMIN FUSSBALL	
MONTELEONI EMILIO A.	07/10/2002	TRAMIN FUSSBALL	
OBEXER JAN	10/07/2004	SÜDTIROL SRL	TRAMIN FUSSBALL

PERNSTICH YURI JOSHUA	09/10/2003	TRAMIN FUSSBALL	
PICCOLRUAZ GEORG	10/09/2004	KALTERER FUSSBALL	
SANTER TOBIAS	23/09/2003	TRAMIN FUSSBALL	
SCARTEZZINI PHILIPP	08/05/2005	KALTERER FUSSBALL	
STEINER JONAS	22/02/2005	TRAMIN FUSSBALL	
WEISSENSTEINER SIMON	09/11/2004	TRAMIN FUSSBALL	
WEITHALER JONAS	04/04/2005	KALTERER FUSSBALL	

Modifica Campo Sportivo per impraticabilità negli Impianti Sportivi con Erba Artificiale e Naturale

Änderung des Spielfeldes bei Unbespielbarkeit in Sportanlagen mit Kunst- und Naturrasen

Negli impianti sportivi che dispongono di un campo sia in erba naturale che artificiale, l'arbitro, qualora decreti sul posto l'impraticabilità del terreno in erba naturale per motivi climatici, **ha la facoltà di far disputare la gara sull'altro campo sportivo (erba artificiale)**, purché risulti praticabile e omologato per la Categoria interessata.

La modifica non dovrà essere preventivamente autorizzata dal Comitato.

Negli impianti sportivi che corrispondono ai criteri sopra indicati, le due squadre dovranno tener conto di portare al seguito il materiale sportivo per campo in erba naturale e artificiale:

- **Appiano Maso Ronco / Eppan Runggghof**
- **Bolzano Resia / Bolzano Reschen (2 impianti in erba artificiale / 2 Anlagen Kunstrasen)**
- **Bolzano Talvera / Bozen Talfer** (a conclusione dei lavori / nach Abschluss der Arbeiten)
- **Bressanone Millan / Brixen Milland**
- **Caldaro / Kaltern**
- **Egna / Neumarkt**
- **Laces / Latsch**
- **Laives Galizia / Leifers Galizien (2 impianti in erba artificiale / 2 Anlagen Kunstrasen)** (a conclusione dei lavori / nach Abschluss der Arbeiten)
- **Lana**
- **Nalles / Nals**
- **San Lorenzo di Sebato / St. Lorenzen** (a conclusione dei lavori / nach Abschluss der Arbeiten)
- **San Martino Passiria / St. Martin Passeier**
- **Valdaora / Olang**
- **Varna / Vahrn**

Questo regolamento troverà applicazione anche per i seguenti impianti sportivi, in gestione dalla stessa società:

- **S. Cristina / St. Christina – Ortisei / St. Ulrich Sint.**
- **Campo Tures / Sand in Taufers – Molini di Tures / Mühlen in Taufers Sint.**

Bei Sportanlagen in denen ein Sportplatz mit Naturrasen und ein Sportplatz mit Kunstrasen vorhanden sind, und der Schiedsrichter vor Ort den Fußballplatz mit Naturrasen, witterungsbedingt als nicht bespielbar einstuft, **kann dieser verfügen, dass das Spiel auf dem anderen Fußballplatz (Kunstrasen)**, falls bespielbar und für die jeweilige Kategorie homologiert, **ausgetragen wird.**

Die Verlegung muss somit nicht vorab vom Komitee genehmigt werden.

Bei Sportanlagen, bei denen dies zutreffen könnte, müssen beide Mannschaften die Spielausrüstung für Natur- und Kunstrasen mitbringen:

Dieses Reglement gilt auch für folgende Sportanlagen, welche vom selben Verein geführt werden:

PRONTO ARBITRI / BEREITSCHAFTSDIENST SCHIEDSRICHTER

Per opportuna conoscenza si riportano i numeri del servizio sopra menzionato.

Le eventuali comunicazioni devono essere fatte in tempo utile per dare la possibilità a chi di competenza al reperimento di un sostituto.

Die Telefonnummern des genannten Diensts werden zur Kenntnis mitgeteilt. Eventuelle Mitteilungen sollten rechtzeitig eintreffen, um den Zuständigen die Möglichkeit zu geben, einen Ersatz zu finden.

366/7871130

Campionati:

**Eccellenza
Promozione
1[^] Categoria
Eccellenza Femminile
Calcio a Cinque Serie C1**

Coppe:

**Coppa Italia Eccellenza
Coppa Italia Femminile**

366/7871130

Meisterschaften:

**Oberliga
Landesliga
1.Amateurliga
Oberliga Damen
Kleinfeldfußball Serie C1**

Pokale:

**Italienpokal Oberliga
Italienpokal Damen**

336/629878

Campionati:

**2[^] Categoria
3[^] Categoria
Juniores
Allievi Under 17
Giovanissimi Under 15**

Coppe:

Coppa Provincia Alto Adige

336/629878

Meisterschaften:

**2.Amateurliga
3.Amateurliga
Juniores
A-Jugend Under 17
B-Jugend Under 15**

Pokale:

Südtiroler Landespokal

Richiesta di Anticipo o Posticipo Gara / Anfragen zur Verlegung der Spiele

Il Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano, a suo insindacabile giudizio, **su richiesta debitamente motivata di ambedue le Società interessate**, possono disporre la variazione dell'ora di inizio di singole gare, nonché lo spostamento ad altra data delle stesse e l'inversione di turni in calendario o - in casi particolari – la variazione del campo da giuoco.

Per tutte le richieste di variazione gare con arbitri ufficiali, verranno addebitati alla società richiedente € 15,00.

Per motivi organizzativi le richieste in tal senso avanzate devono pervenire al Comitato **ALMENO 11 GIORNI PRIMA DELLA DATA FISSATA PER LO SVOLGIMENTO DELLA GARA.**

Le richieste inoltrate fra i dieci e i cinque giorni dalla disputa delle gare, dovranno essere accompagnate da un bonifico bancario di € 60,00 sul conto corrente del Comitato:

CASSA RURALE DI BOLZANO
Via Claudia Augusta, 15
39100 BOLZANO

IBAN: IT 93 E 08081 11607 000308002002

Le richieste senza la copia del bonifico effettuato, saranno archiviate senza alcun seguito.

SI PRECISA CHE LE RICHIESTE PERVENUTE OLTRE I SOPRA INDICATI TERMINI SARANNO ARCHIVIAE SENZA ALCUN SEGUITO, SALVO CASI ECCEZIONALI.

Non possono essere previste tre gare – in casa o fuori casa – consecutive, se non per provata causa di Forza Maggiore. **Inoltre nelle ultime due gare di Campionato non saranno autorizzate variazioni di data e di orario.**

Das Autonome Landeskomitee Bozen kann **auf begründetem Antrag der beiden interessierten Vereine** mittels unanfechtbarer Entscheidung, die Änderung der Beginnzeiten der einzelnen Spiele, die Verlegung auf einen anderen Tag und den Spielfeldtausch, sowie, in besonderen Fällen, die Änderung des Austragungsortes veranlassen.

Für alle Änderungsanfragen mit offiziellen Schiedsrichtern, werden dem beantragenden Verein € 15,00 belastet.

Aus organisatorischen Gründen müssen die Anfragen für die Änderungen des Spielkalenders beim zuständigen Landeskomitee **MINDESTENS 11 TAGE VOR DEM FESTGESETZTEN TERMIN EINTREFFEN.**

Die Anfragen, die zwischen den zehnten und fünften Tag vor dem festgesetzten Termin, müssen zusammen mit einer Banküberweisung von € 60,00 an das Konto des Komitee eingereicht werden:

RAIFFEISENKASSE BOZEN
Claudia Augusta Str. 15
39100 BOLZANO

IBAN: IT 93 E 08081 11607 000308002002

Die Anfragen ohne Kopie der Banküberweisung werden nicht berücksichtigt..

DIE NACH DEM FESTGESETZTEN TERMIN EINGELANGTEN ANFRAGEN, WERDEN NUR IN AUSNAHMEFÄLLEN BERÜCKSICHTIGT.

Wir erinnern daran, dass drei hintereinander folgende Heim- oder Auswärtsspiele nur aufgrund höherer Gewalt genehmigt werden können. **Außerdem werden an den letzten beiden Spieltagen der Meisterschaften keine Änderungen (Datum und Beginnzeit) zugelassen.**



**COMITATO PROVINCIALE AUTONOMO BOLZANO
AUTONOMES LANDESKOMITEE BOZEN**

Via Buozzi Strasse 9/B – 39100 BOLZANO/BOZEN

Tel. 0471 261753 – Fax. 0471 262577

Mail: combolzano@lnd.it

www.figcbz.it - www.lnd.it - www.figc.it

RICHIESTA VARIAZIONE GARA – ANFRAGE SPIELÄNDERUNG

SOCIETA RICHIEDENTE

ANFRAGENDER VEREIN

SOCIETA ACCONSENZIENTE

ZUSTIMMENDER VEREIN

CAMPIONATO / MEISTERSCH.

GARA / SPIEL

MOTIVO / GRUND

Variazione richiesta

Beantragte Änderung

GIORNO / TAG

ORARIO / UHRZEIT

CAMPO / SPIELFELD

SOCIETA RICHIEDENTE / ANFRAGENDER VEREIN
Firma e Timbro / Unterschrift und Stempel

SOCIETA ACCONSENZIENTE / ZUSTIMMENDER VEREIN
Firma e Timbro / Unterschrift und Stempel

Per tutte le richieste di variazione gare con arbitri ufficiali, verranno addebitati alla società richiedente € 15,00.

Per motivi organizzativi le richieste in tal senso avanzate devono pervenire al Comitato **ALMENO 11 GIORNI PRIMA DELLA DATA FISSATA PER LO SVOLGIMENTO DELLA GARA.**

Le richieste inoltrate fra i dieci e i cinque giorni dalla disputa delle gare, dovranno essere accompagnate da un bonifico bancario di € 60,00 sul conto corrente del Comitato:

CASSA RURALE DI BOLZANO

Via Claudia Augusta, 15

39100 BOLZANO

IBAN: IT 93 E 08081 11607 000308002002

Le richieste senza la copia del bonifico effettuato, saranno archiviate senza alcun seguito.

SI PRECISA CHE LE RICHIESTE PERVENUTE OLTRE I SOPRA INDICATI TERMINI SARANNO ARCHIVIAE SENZA ALCUN SEGUITO, SALVO CASI ECCEZIONALI.

Für alle Änderungsanfragen mit offiziellen Schiedsrichtern, werden dem beantragenden Verein € 15,00 belastet.

Aus organisatorischen Gründen müssen die Anfragen für die Änderungen des Spielkalenders beim zuständigen Landeskomitee **MINDESTENS 11 TAGE VOR DEM FESTGESETZTEN TERMIN EINTREFFEN.**

Zusätzlich zu den Anfragen, die zwischen den zehnten und fünften Tag vor dem festgesetzten Termin eintreffen, muss noch eine Banküberweisung von € 60,00 ausgeführt werden:

RAIFFEISENKASSE BOZEN

Claudia Augusta Str. 15

39100 BOLZANO

IBAN: IT 93 E 08081 11607 000308002002

Die Anfragen ohne Kopie der Banküberweisung werden nicht berücksichtigt.

DIE NACH DEM FESTGESETZTEN TERMIN EINGELANGTEN ANFRAGEN, AUSGESCHLOSSEN AUSNAHMEFÄLLE, WERDEN NICHT BERÜCKSICHTIGT.

Autocertificazione Residenza e Stato di Famiglia Eigenerklärung Wohnsitz und Familienbogen

Si riporta sotto il **modello di autocertificazione che potrà essere utilizzato all'atto del tesseramento in sostituzione dei certificati rilasciati dai Comuni.**

Si ricorda che l'autocertificazione dovrà sempre essere accompagnata dalla **copia della carta d'identità del firmatario.**

Scaricabile anche dal nostro sito internet sotto la modulistica:

Diese **Eigenerklärung kann bei den Spielmeldungen anstelle der Bescheinigung der Gemeinden** verwendet werden.

Der Eigenerklärung muss immer die **Kopie des Personalausweises des Erklärenden** beigelegt werden.

Auch auf unserer Internetseite unter den Formularen abrufbar:

<http://www.figcbz.it/wp-content/uploads/2022/08/AUTOCERTIFICAZIONE.pdf>

ERSATZERKLÄRUNG DES NOTORIETÄTSAKTES (Art. 46, D. P. R. Nr. 445 vom 28.12.2000)	DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA DI ATTO DI NOTORIETÀ (art. 46, D. P. R. 28.12.2000, n. 445)
Der/Die Unterfertigte _____ geboren in _____ (____) am _____ und wohnhaft in _____ (____), Adresse: _____ _____ erklärt unter der eigenen Verantwortung und in Kenntnis der Bestimmungen laut Art. 76 des D. P. R. vom 28.12.2000, Nr. 445 und des Art. 495 des St. GB bei unwahren Angaben folgendes :	Il/la sottoscritto/a _____ nato/a _____ (____) il _____ e residente a _____ (____), Via _____ _____ dichiara sotto la propria responsabilità e consapevole di quanto disposto dell'art. 76 del D.P.R. 28.12.2000, n. 445 e dell'art. 495 del C.P. in caso di dichiarazioni mendaci:
a) dass der/die Minderjährige/che il/la minore _____ geb in/ nato a _____ (____) am/il _____ itla.Staatsbürger/in ist / è cittadino/a italiano/a.	
b) dass die eigene Familie in/che la propria famiglia è residente in _____ (____) Adresse/indirizzo _____ seit /dal _____	
c) dass die eigene Familie, ansässig wie in Punkt b) angegeben, aus folgenden Familienmitgliedern besteht / che la propria famiglia, residente così come indicata al precedente punto b), è composta da:	
1) den/der Erklärenden – il/la dichiarante;	
2) _____ (Nachname/Name – cognome/nome – geb.in/nato a – am/il – Verwandschaftsgrad/rapp.parentela con il/la dichiarante)	
3) _____ (Nachname/Name – cognome/nome – geb.in/nato a – am/il – Verwandschaftsgrad/rapp.parentela con il/la dichiarante)	
4) _____ (Nachname/Name – cognome/nome – geb.in/nato a – am/il – Verwandschaftsgrad/rapp.parentela con il/la dichiarante)	
5) _____ (Nachname/Name – cognome/nome – geb.in/nato a – am/il – Verwandschaftsgrad/rapp.parentela con il/la dichiarante)	
6) _____ (Nachname/Name – cognome/nome – geb.in/nato a – am/il – Verwandschaftsgrad/rapp.parentela con il/la dichiarante)	
7) _____ (Nachname/Name – cognome/nome – geb.in/nato a – am/il – Verwandschaftsgrad/rapp.parentela con il/la dichiarante)	
Ort und Datum/ luogo e Data _____	
Unterschrift Erklärende/r – firma dichiarante _____	

Anlage/allegato: Kopie Erkennungsausweis des/der Erklärenden - copia doc.identità dell/la dichiarante

PERSONE AMMESSE NEL RECINTO DI GIUOCO AUF DEM SPIELFELD ZUGELASSENE PERSONEN

Si riporta quanto pubblicato con Comunicato Ufficiale nr. 1:

Per le gare dilettantistiche e giovanili organizzate in ambito regionale/provinciale dalla Lega Nazionale Dilettanti, sono ammessi nel recinto di gioco, per ciascuna delle squadre interessate, purché muniti di tessera valida per la stagione in corso:

- a) un dirigente accompagnatore ufficiale;**
- b) un medico sociale;**
- c) il tecnico responsabile** e, se la Società lo ritiene opportuno, anche un allenatore in seconda purché anch'esso in possesso dell'abilitazione richiesta per la conduzione della prima squadra e previa autorizzazione del Settore Tecnico ai sensi delle vigenti norme regolamentari;
- d) un dirigente**, esclusivamente per i Campionati per i quali non è previsto l'obbligo di un allenatore abilitato dal Settore Tecnico;
- e) un operatore sanitario ausiliario designato dal medico sociale;**
- f) i calciatori di riserva.**
- g) per la sola ospitante, anche il dirigente addetto agli ufficiali di gara.**

Il dirigente indicato come accompagnatore ufficiale rappresenta, ad ogni effetto, la propria Società.

Accanto o dietro la panchina possono essere aggiunti fino a due posti supplementari riservati all'allenatore dei portieri ed al preparatore atletico in possesso dell'abilitazione, tesserati dalla società.

Ulteriori informazioni a riguardo si trovano sul Comunicato Ufficiale nr. 1 pag. 40.

Man veröffentlicht Ausschnitt aus dem Offiziellen Rundschreiben Nr. 1:

Für die Fußballspiele im Amateur und Jugendbereich, organisiert auf regionaler bzw. landesebene vom Amateurligaverband, sind folgende Personen für die jeweilige Mannschaft auf dem Spielfeld zugelassen, die sich mit gültigen Verbandsausweis der laufenden Saison ausweisen können:

- a) ein Offizieller Mannschaftsbetreuer;**
- b) ein Vereinsarzt;**
- c) der Verantwortliche Trainer** und, falls vom Verein für nötig erhalten, auch ein Co-Trainer, welcher in Besitz des Trainerscheines sein muss um die erste Mannschaft trainieren zu können, mit Einverständnis des Technischen Sektors laut Reglement;
- d) ein Betreuer** für jene Meisterschaften, in denen ein beim Technischen Sektor gemeldeter Trainer nicht vorgesehen ist;
- e) medizinische Fachkraft vom Vereinsarzt bestimmt;**
- f) die Ersatzfußballspieler.**
- g) nur für den Heimverein, auch ein den Schiedsrichtern zugeteilter Vereinsfunktionär.**

Der als Offizieller Mannschaftsbetreuer angegebene Funktionär vertritt in jeglicher Funktion den Verein.

Neben oder hinter der Ersatzbank können zusätzliche zwei Plätze für den Tormanntrainer und Konditionstrainer vorgesehen werden, sofern im Besitz dieser Qualifikationen und vom Verein gemeldet.

Weitere Informationen diesbezüglich befinden sich im Offiziellen Rundschreiben Nr. 1 auf Seite 40.

DISTINE GARA / SPIELAUFGSTELLUNGEN

Si informano le Società che nella propria Area Web riservata (www.iscrizioni.lnd.it) è disponibile un utile funzione:

LISTE DI PRESENTAZIONE

Con tale procedura le Società potranno selezionare i propri calciatori/trici e dirigenti e creare la **LA LISTA DI PRESENTAZIONE CALCIATORI/TRICI** da consegnare all'arbitro prima della gara.

Nella lista verranno riportati in modo automatico i dati anagrafici dei Calciatori/trici (cognome, nome, data di nascita) con la relativa matricola federale e Dirigenti con le qualifiche riportate nell'organigramma societario.

Di seguito riportiamo la procedura corretta per effettuare l'operazione:

- Accreditarsi nella propria Area Riservata del sito www.iscrizioni.lnd.it
- Selezionare l'Area "LISTE DI PRESENTAZIONE".
- Dal menu selezionare "Campionati Regionali e Provinciali".
- Dalla lista Competizioni scegliere il Campionato per il quale si desidera produrre la lista.
- Selezionare la Gara di Campionato cliccando sull'icona blu "+".
- Dall'elenco completo degli atleti in organico selezionare i nominativi dei calciatori/trici che parteciperanno alla gara.
- Compilata tutta la Lista inserire il numero di maglia di ogni atleta ed indicare il Capitano e il Vice Capitano della Squadra.
- Scegliere i dirigenti e il tecnico.
- Cliccare sull'icona "STAMPA".

La distinta dovrà essere consegnata all'arbitro in quadruplica copia, prima dell'inizio della gara, unitamente alle tessere federali, laddove previste, ed ai documenti di identificazione.

Nella distinta gara possono essere elencati fino a 20 calciatori/trici. E' consentito ai calciatori /trici indossare per tutta la stagione una maglia recante sempre lo stesso numero (non necessariamente progressivo).

Man teilt den Vereinen mit, dass auf der Internetseite der Vereine (www.iscrizioni.lnd.it) eine wichtige Funktion erstellt wurde:

LISTE DI PRESENTAZIONE

Mit dieser Funktion können die Vereine die eigenen Fußballspieler/innen und Funktionäre aufrufen und die **AUFSTELLUNGSLISTE vervollständigen, welche dem Schiedsrichter vor dem Spiel ausgehändigt werden muss.**

In der Aufstellungsliste werden die persönlichen Daten der Fußballspieler/innen (Nach- und Vorname, Geburtsdatum) mit der jeweiligen Matrikelnummer und die Vereinsfunktionäre mit der jeweiligen Qualifikation laut Organigramm angeführt.

Nachfolgend der korrekte Vorgang für die Bearbeitung:

- Anmeldung auf der Internetseite der Vereine www.iscrizioni.lnd.it
- Den Bereich „LISTE DI PRESENTAZIONE“ anklicken.
- Im Menü "Campionati Regionali e Provinciali" auswählen.
- Von der Liste die gewünschte Meisterschaft auswählen, für die man die Aufstellung erstellen will.
- Das Meisterschaftsspiel aussuchen, indem man das blaue Symbol "+" anklickt.
- Aus dem kompletten Bestand die Fußballspieler/innen auswählen, die am Spiel teilnehmen.
- Bei Ausfüllung der Liste die Nummern des Spielerdress dem einzelnen Fußballspieler/in zuweisen und den Mannschaftskapitän und Vize-Kapitän angeben.
- Die Vereinsfunktionäre und den Trainer angeben.
- "STAMPA" anklicken.

Diese Aufstellung muss vor dem Beginn des Spiels in vierfacher Ausfertigung dem Schiedsrichter zusammen mit den Verbandsausweisen, wo vorgesehen, und den Identifizierungsdokumenten, ausgehändigt werden.

In der Spielaufstellung können bis zu 20 Fußballspieler/innen angeführt werden. Es ist den Fußballspielern/innen im Laufe der gesamten Saison erlaubt, das Dress mit der selben Nummer (nicht zwingend fortlaufend) zu tragen.

RECUPERO GARA / NACHTRAGSSPIEL

Le modifiche vengono riportate in **grassetto**.

Die Änderungen werden **fettgedruckt** angeführt.

3^ CATEGORIA / 3. AMATEURLIGA

N°GG	GARA / SPIEL		DATA / DATUM	ORA / UHRZEIT	IMPIANTO / SPORTANLAGE
A4A	GLURNS	EYRS	MER 12/10/22	20.00	GLORENZA / GLURNS

RIPETIZIONE GARA / SPIEL NEUANSETZUNG

Le modifiche vengono riportate in **grassetto**.

Die Änderungen werden **fettgedruckt** angeführt.

ALLIEVI / A- JUGEND U17

N°GG	GARA / SPIEL		DATA / DATUM	ORA / UHRZEIT	IMPIANTO / SPORTANLAGE
A3A	VÖLLAN TISENS	PARTSCHINS RAIFF.	MER 28/09/22	20.00	FOIANA / VÖLLAN

MODIFICA PROGRAMMA GARA / SPIELPROGRAMMÄNDERUNG

Le modifiche vengono riportate in **grassetto**.

Die Änderungen werden **fettgedruckt** angeführt.

2^ CATEGORIA / 2. AMATEURLIGA

N°GG	GARA / SPIEL		DATA / DATUM	ORA / UHRZEIT	IMPIANTO / SPORTANLAGE
B6A	NEUMARKT EGNA	SARNTAL FUSSBALL	SAB 08/10/22	16.00	EGNA / NEUMARKT SINT.

3^ CATEGORIA / 3. AMATEURLIGA

N°GG	GARA / SPIEL		DATA / DATUM	ORA / UHRZEIT	IMPIANTO / SPORTANLAGE
C6A	DIETENHEIM AUFHOF.	JERGINA AMATEURE	SAB 08/10/22	15.30	STEGONA / STEGEN

JUNIORES / JUNIOREN U19

N°GG	GARA / SPIEL		DATA / DATUM	ORA / UHRZEIT	IMPIANTO / SPORTANLAGE
B4A	VIRTUS BOLZANO B	HASLACHER	SAB 01/10/22	19.30	BOLZANO / BOZEN RIGHI SINT.
C5A	SARNTAL FUSSBALL	VELTURNO FELDTBUR.	VEN 07/10/22	20.30	SARENTINO / SARNTHEIN
D4A	CAMPO TRENS	LATZFONS VERDINGS	MER 05/10/22	20.00	CAMPO DI TRENS / FREIENFELD SINT.

ALLIEVI / A- JUGEND U17

N°GG	GARA / SPIEL		DATA / DATUM	ORA / UHRZEIT	IMPIANTO / SPORTANLAGE
A5A	VOELLAN TISENS	OLIMPIA MERANO B	LUN 10/10/22	20.00	FOIANA / VOELLAN
C5A	SALORNO RAIFF.	TRAMIN FUSSBALL	LUN 10/10/22	19.30	SALORNO / SALURN
E5A	ST. GEORGEN	TAUFERS	LUN 10/10/22	18.00	SAN GIORGIO / ST. GEORGEN

GIOVANISSIMI / B- JUGEND U15

N°GG	GARA / SPIEL		DATA / DATUM	ORA / UHRZEIT	IMPIANTO / SPORTANLAGE
C5A	AUER ORA	VORAN LEIFERS	SAB 01/10/22	18.30	ORA / AUER SINT.
C9A	LAIVES BRONZOLO	VORAN LEIFERS	MER 26/10/22	18.30	LAIVES / LEIFERS GALIZIA A SINT.
D5A	VIRTUS BOLZANO B	RITTEN SPORT	SAB 01/10/22	17.30	BOLZANO / BOZEN RIGHI SINT.

FEMMINILE / DAMEN U15

N°GG	GARA / SPIEL		DATA / DATUM	ORA / UHRZEIT	IMPIANTO / SPORTANLAGE
1 A	FFC PUSTERTAL	TRENTO FEMMINILE	DOM 02/10/22	11.30	VILLA OTTONE / UTTENHEIM
1 A	BURGSTALL FUSSBALL	SUEDTIROL SRL	MER 19/10/22	18.30	POSTAL / BURGSTALL
1 A	MERAN WOMEN	AFC STERZING	SAB 01/10/22	15.30	MERANO / MERAN FORO BOARIO SINT.

ESORDIENTI misti / C- JUGEND gemischt

N°GG	GARA / SPIEL		DATA / DATUM	ORA / UHRZEIT	IMPIANTO / SPORTANLAGE
A4A	OLIMPIA MERANO B	MAIA ALTA OBERMAIS	GIO 06/10/22	18.45	MERANO / MERAN CONFLUENZA SINT.
C4A	LAIVES BRONZOLO	ALTO ADIGE	SAB 01/10/22	08.45	LAIVES / LEIFERS GALIZIA A SINT.
D4A	OLTRISARCO JUVE	VIRTUS BOLZANO	MER 05/10/22	18.30	BOLZANO / BOZEN MASO PIEVE SINT.

PULCINI / D- JUGEND

N°GG	GARA / SPIEL		DATA / DATUM	ORA / UHRZEIT	IMPIANTO / SPORTANLAGE
B4A	NEUMARKT EGNA	NAPOLI CLUB BZ B	VEN 07/10/22	18.00	EGNA / NEUMARKT
C1A	ALTO ADIGE	RITTEN SPORT	GIO 29/09/22	17.30	BOLZANO / BOZEN PFARRHOF SINT.

Autorizzazione manifestazioni / Genehmigung Veranstaltungen

Sono state autorizzate le seguenti manifestazioni:

Es wurden folgende Veranstaltungen genehmigt:

Amichevoli:

F.C. SUEDTIROL – HELLAS VERONA U14

L'amichevole si svolgerà il giorno 2 ottobre 2022 alle ore 14.00 presso l'impianto sportivo di Bolzano Pfarrhof.

F.C. SUEDTIROL – HELLAS VERONA U14

L'amichevole si svolgerà il giorno 2 ottobre 2022 alle ore 15.00 presso l'impianto sportivo di Bolzano Pfarrhof.

Freundschaftsspiele:

F.C. SUEDTIROL – HELLAS VERONA U14

Das Freundschaftsspiel findet am 02. Oktober 2022 um 14.00 Uhr in der Sportanlage Bozen Pfarrhof statt.

F.C. SUEDTIROL – HELLAS VERONA U14

Das Freundschaftsspiel findet am 02. Oktober 2022 um 15.00 Uhr in der Sportanlage Bozen Pfarrhof statt.

RITIRO TESSERE / ABHOLUNG AUSWEISE

Sono disponibili per il **ritiro**, presso la sede del Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano, le **tessere dirigenti e calciatori** delle seguenti società:

U.S.D.	BRESSANONE
A.F.C.	EPPAN
F.C.	FRANGART RAIFF.
F.C.D.	GITSCHBERG JOCHTAL
S.V.	GOSENSASS
U.S.	LANA SPORTVEREIN
S.V.	LATSCH

Die **Ausweise der Funktionäre und Fußballspieler** folgender Vereine, sind, im Sitz des Autonomen Landeskomitee Bozen, **abholbereit**:

A.S.D.	OLIMPIA MERANO
U.S.	SINIGO
S.C.D.	ST. GEORGEN
S.V.	STEINEGG RAIFF.
A.C.D.	UNTERMAIS MERAN
A.S.V.	VAHRN
S.S.V.	WEINSTRASSE SUED

Le società sono pregate a provvedere con sollecitudine al ritiro degli stessi e/o chiederne, con richiesta scritta, la spedizione a mezzo posta (in questo caso saranno addebitate le spese postali).

Die Vereine werden ersucht diese sobald als möglich abzuholen und/oder mit schriftlicher Anfrage die Zusendung mittels Post beantragen (in diesem Fall werden die Versandkosten dem Verein angerechnet).

RISULTATI / SPIELERGEBNISSE

NOTE / ANMERKUNGEN :

R = RAPPORTO NON PERVENUTO / NICHT EINGETROFFENER SPIELBERICHT

W = GARA RINVIATA / SPIELVERSCHIEBUNG

B = SOSPESA PRIMO TEMPO / ERSTE SPIELHAELFTE ABGEBROCHEN

I = SOSPESA SECONDO TEMPO / ZWEITE SPIELHAELFTE ABGEBROCHEN

M = NON DISPUTATA IMPRATICABILITA' CAMPO / NICHT AUSGETRAGEN UNBESPIELBARKEIT SPIELFELD

G = RIPETIZIONE GARA CAUSA FORZA MAGGIORE / NEUANSETZUNG AUFGRUND HÖHERE GEWALT

A = NON DISPUTATA PER MANCANZA ARBITRO / NICHT AUSGETRAGEN WEGEN FEHLENS DES SCHIEDSRICHTERS

U = SOSPESA PER INFORTUNIO ARBITRO / ABGEBROCHEN AUFGRUND VERLETZUNG DES SCHIEDSRICHTERS

D = ATTESA DECISIONI ORGANI DISCIPLINARI / IN ERWARTUNG ENTSCHEIDUNGEN DISZIPLINARORGANE

H = RIPETIZIONE GARA PER DELIBERA ORGANI DISCIPLINARI / NEUANSETZUNG DES SPIELES LAUT BESCHLUSS DER DISZIPLINARORGANE

F = NON DISPUTATA PER PESSIME CONDIZIONI ATMOSFERICHE / NICHT AUSGETRAGEN WEGEN WIDRIGER WETTERBEDINGUNGEN

dtr/nE = DOPO I TIRI DI RIGORE / NACH ELFMETER

vdGS = VEDI DELIBERA GIUDICE SPORTIVO / SIEHE BESCHLUSS SPORTRICHTER

PROMOZIONE / LANDESLIGA

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 25/09/2022

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 4 Giornata - A		
EPPAN	- NATURNS	0 - 1
LATSCH	- AUSWAHL RIDNAUNTAL	2 - 2
(1) MILLAND	- GITSCHBERG JOCHTAL	1 - 1
(1) PARTSCHINS RAIFFEISEN	- AHRNTAL	2 - 0
(1) SCHENNA SEKTION FUSSBALL	- ALBEINS	3 - 1
(1) ST. MARTIN MOOS I.P.	- BRUNICO BRUNECK AUSWAHL	0 - 1
TERLANO	- SALORNO RAIFFEISEN	5 - 1
VORAN LEIFERS	- VAL PASSIRIA	2 - 1

(1) - disputata il 24/09/2022

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
S.S.V. BRUNICO BRUNECK AUSWAHL	12	4	4	0	0	7	1	6	0
S.S.V. NATURNS	10	4	3	1	0	10	3	7	0
A.S.V. PARTSCHINS RAIFFEISEN	9	4	3	0	1	6	2	4	0
S.C. VAL PASSIRIA	7	4	2	1	1	4	2	2	0
SSV.D. VORAN LEIFERS	7	4	2	1	1	8	6	2	0
D.S.V. MILLAND	7	4	2	1	1	5	4	1	0
F.C. TERLANO	6	4	2	0	2	11	7	4	0
A.F.C. ST. MARTIN MOOS I.P.	6	4	2	0	2	4	2	2	0
S.S.V. AHRNTAL	6	4	2	0	2	7	6	1	0
S.C. SCHENNA SEKTION FUSSBALL	6	4	2	0	2	4	5	-1	0
AUSWAHL RIDNAUNTAL	5	4	1	2	1	5	5	0	0
U.S.D. SALORNO RAIFFEISEN	4	4	1	1	2	3	7	-4	0
S.V. ALBEINS	3	4	1	0	3	7	16	-9	0
A.F.C. EPPAN	1	4	0	1	3	2	5	-3	0
S.V. LATSCH	1	4	0	1	3	3	8	-5	0
F.C.D. GITSCHBERG JOCHTAL	1	4	0	1	3	1	8	-7	0

1^ CATEGORIA / 1. AMATEURLIGA

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 24/09/2022

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 4 Giornata - A		
HASLACHER S.V.	- TIROL	2 - 3
(1) KALTERER FUSSBALL	- ALDEIN PETERSBERG	3 - 0
NALS	- FRANGART RAIFF.	2 - 1
(1) OLIMPIA MERANO	- ULTEN RAIFFEISEN	4 - 1
RIFFIAN KUENS	- GARGAZON	0 - 0
(1) SCILIAR SCHLERN	- SPORTVEREIN PLAUS	3 - 0

(1) - disputata il 25/09/2022

GIRONE B - 4 Giornata - A		
(1) CAMPO TRENS	- GHERDEINA	2 - 2
COLLE CASIES	- LUSON-LUSEN	2 - 1
(1) NATZ	- SCHABS	2 - 1
RISCONE REISCHACH	- CHIENES	0 - 2
TERENTEN	- BARBIAN VILLANDERS	2 - 2
(1) TAUFERS	- LATZFONS VERDINGS	3 - 4
VAHRN	- RASEN A.S.D.	0 - 1

(1) - disputata il 25/09/2022

GIRONE / KREIS A

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S.D. OLIMPIA MERANO	9	4	3	0	1	13	6	7	0
F.C. NALS	9	4	3	0	1	10	6	4	0
A.S.V. RIFFIAN KUENS	8	4	2	2	0	13	2	11	0
HASLACHER S.V.	7	4	2	1	1	13	4	9	0
S.V. PRATO ALLO STELVIO	6	3	2	0	1	8	5	3	0
S.V. GARGAZON GARGAZZONE RAIKA	6	4	1	3	0	3	2	1	0
A.S. SLUDERNO	6	3	2	0	1	6	9	-3	0
F.C.D. TIROL	5	4	1	2	1	4	6	-2	0
A.S.V. KALTERER SV FUSSBALL	4	4	1	1	2	5	5	0	0
AC.SG SCILIAR SCHLERN	4	4	1	1	2	7	7	0	0
F.C. FRANGART RAIFFEISEN	4	4	1	1	2	6	9	-3	0
A.F.C. ULTEN RAIFFEISEN	3	4	1	0	3	5	14	-9	0
SPORTVEREIN PLAUS	3	4	1	0	3	5	15	-10	0
SPVG ALDEIN PETERSBERG	1	4	0	1	3	2	10	-8	0

GIRONE / KREIS B

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S. CHIENES	10	4	3	1	0	7	3	4	0
F.C. GHERDEINA	8	4	2	2	0	9	5	4	0
S.V. CAMPO TRENS SV FREIENFELD	8	4	2	2	0	8	6	2	0
A.S.V. VAHRN	7	4	2	1	1	5	3	2	0
A.S.V. NATZ	7	4	2	1	1	7	6	1	0
SG LATZFONS VERDINGS	6	4	2	0	2	11	8	3	0
S.S.V. TAUFERS	6	4	2	0	2	11	10	1	0
S.V. LUSON-LUSEN	6	4	2	0	2	7	6	1	0
S.C. RASEN A.S.D.	6	4	2	0	2	3	3	0	0
SPORTVEREIN TERENTEN	3	4	0	3	1	7	8	-1	0
A.S.V. SCHABS	3	4	1	0	3	6	7	-1	0
U.S. RISCONE S.V.REISCHACH	3	4	1	0	3	4	8	-4	0
S.S.V. COLLE CASIES PICHL GSIES	3	4	1	0	3	2	11	-9	0
A.S.G. BARBIAN VILLANDERS	2	4	0	2	2	6	9	-3	0

2^ CATEGORIA / 2. AMATEURLIGA

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 21/09/2022

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 2 Giornata - A	
CASTELBELLO CIARDES - GIRLAN	3 - 0

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 24/09/2022

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 4 Giornata - A		GIRONE B - 4 Giornata - A	
ANDRIAN - GIRLAN	3 - 7	(1) AUER ORA - LAGHETTI RAIFFEISEN	0 - 1
CASTELBELLO CIARDES - COLDRANO GOLDRAIN	1 - 0	EGGENTAL - MONTAN	2 - 3
(1) CERMES - SCHLANDERS	3 - 2	NEUMARKT EGNA - KLAUSEN CHIUSA	2 - 2
(1) MALLES MALS - MOLTEN VORAN	2 - 0	OLTRISARCO JUVE - SARNTAL FUSSBALL	6 - 3
MORTER - TSCHERMS MARLING	1 - 3	STEINEGG RAIFFEISEN - TEIS TISO VILLNOESS F	1 - 0
RITTEN SPORT - SAN GENESIO	1 - 2	(1) VELTURNO FELDTH. - UNTERLAND BERG	1 - 0

(1) - disputata il 25/09/2022

(1) - disputata il 25/09/2022

GIRONE C - 4 Giornata - A	
CADIPIETRA STEINHAUS - S.LORENZO	3 - 2
(1) GAIS - SEXTEN	2 - 0
HOCHPUSTERTAL - MUHLWALD	0 - 0
(1) PLOSE - TESIDO	1 - 2
VALDAORA OLANG - GOSENSASS	0 - 2
(1) WIESEN - SPORT CLUB MAREO	1 - 1

(1) - disputata il 25/09/2022

GIRONE / KREIS A

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S.V. TSCHERMS MARLING FUSSBALL	10	4	3	1	0	10	3	7	0
GS SV SAN GENESIO SV JENESIEN	9	4	3	0	1	13	5	8	0
A.S.D. CERMES	9	4	3	0	1	9	7	2	0
S.C. SCHLANDERS	7	4	2	1	1	7	4	3	0
S.V. MORTER	7	4	2	1	1	6	4	2	0
A.S.D. CASTELBELLO CIARDES	7	4	2	1	1	6	5	1	0
A.F.C. GIRLAN	4	4	1	1	2	9	9	0	0
RS.ASV RITTEN SPORT AMATEURSP.V	4	4	1	1	2	5	6	-1	0
A.S. MALLES SPORTVEREIN MALS	4	4	1	1	2	3	5	-2	0
SV MOLTEN VORAN	4	4	1	1	2	5	7	-2	0
A.S. COLDRANO S.V.GOLDRAIN	3	4	1	0	3	4	11	-7	0
S.V. ANDRIAN	0	4	0	0	4	4	15	-11	0

GIRONE / KREIS B

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S.D. OLTRISARCO JUVENTUS CLUB	12	4	4	0	0	15	6	9	0
U.S.D. LAGHETTI RAIFFEISEN	10	4	3	1	0	8	2	6	0
S.C. AUER ORA	9	4	3	0	1	11	3	8	0
F.C. NEUMARKT EGNA	7	4	2	1	1	9	7	2	0
U.S. VELTURNO FELDTHURNS	7	4	2	1	1	2	2	0	0
A.S.C. SARNTAL FUSSBALL	6	4	2	0	2	11	10	1	0
S.V. MONTAN	6	4	2	0	2	8	11	-3	0
A.S.V. KLAUSEN CHIUSA	4	4	1	1	2	14	9	5	0
S.V. UNTERLAND BERG	3	4	1	0	3	9	10	-1	0
A.S.D. EGGENTAL	3	4	1	0	3	10	14	-4	0
S.V. STEINEGG RAIFFEISEN	3	4	1	0	3	3	15	-12	0
TEIS TISO VILLNOESS FUNES	0	4	0	0	4	0	11	-11	0

GIRONE / KREIS C

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
SPORT CLUB MAREO	10	4	3	1	0	9	3	6	0
A.S.D. TESIDO	9	4	3	0	1	9	6	3	0
S.C. PLOSE	7	4	2	1	1	10	6	4	0
F.C. GAIS	7	4	2	1	1	5	6	-1	0
A.S.V. GOSENSASS	6	4	1	3	0	4	2	2	0
S.V. WIESEN	6	4	1	3	0	3	2	1	0
A.F.C. SEXTEN	4	4	1	1	2	8	6	2	0
A.S.D. S.LORENZO	4	4	1	1	2	6	7	-1	0
S.S.V. CADAPIETRA STEINHAUS	4	4	1	1	2	9	12	-3	0
A.F.C. HOCHPUSTERTAL ALTA P.	3	4	0	3	1	1	3	-2	0
S.S.V. MUHLWALD	2	4	0	2	2	4	6	-2	0
A.S.D. VALDAORA OLANG	1	4	0	1	3	2	11	-9	0

3^ CATEGORIA / 3. AMATEURLIGA

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 24/09/2022

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 4 Giornata - A				GIRONE B - 4 Giornata - A			
ALGUND RAIFFEISEN	- PRATO ALLO STELVIO	7 - 0		(1) ALDEIN PETERSBERG	- MULTIGEST	1 - 3	
(1) GLURNS	- EYRS	-	W	(2) ARBERIA BOLZANO	- NEUSTIFT	1 - 4	
(2) SPORT CLUB LAAS	- SINIGO	4 - 0		BRESSANONE	- CELTIC DON BOSCO	2 - 1	
(1) ST.PANKRAZ	- VOELLAN TISENS	1 - 4		EXCELSIOR A.S.D.	- BURGSTALL FUSSBALL	0 - 6	
(2) UNTERMAIS MERAN	- OBERLAND	2 - 5		FC GRIES	- NATZ	1 - 0	

(1) - disputata il 23/09/2022

(2) - disputata il 25/09/2022

(1) - disputata il 23/09/2022

(2) - disputata il 25/09/2022

GIRONE C - 4 Giornata - A			
AFC STERZING	- PREDOI	3 - 0	vdGS
(1) GITSCHBERG J.	- VAL BADIA	4 - 1	
LA VAL	- JERGINA AMATEURE	0 - 1	
PERCHA	- UTTENHEIM	0 - 1	
(2) PFALZEN	- DIETENHEIM AUFH.	1 - 3	

(1) - disputata il 23/09/2022

(2) - disputata il 25/09/2022

GIRONE / KREIS A

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
S.S. ALGUND RAIFFEISEN A.S.C.	12	4	4	0	0	14	2	12	0
A.SPG VOELLAN TISENS	10	4	3	1	0	15	5	10	0
A.S.D. SPORT CLUB LAAS	10	4	3	1	0	11	3	8	0
D.S.V. EYRS	6	3	2	0	1	5	4	1	0
A.S.C. ST.PANKRAZ	6	4	2	0	2	8	9	-1	0
U.S.D. SINIGO	3	4	1	0	3	7	8	-1	0
F.C. OBERLAND	3	4	1	0	3	7	12	-5	0
SASV GLURNS	3	3	1	0	2	2	9	-7	0
S.V. PRATO ALLO STELVIO	3	4	1	0	3	4	14	-10	0
A.C.D. UNTERMAIS MERAN	0	4	0	0	4	5	12	-7	0

GIRONE / KREIS B

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
U.S.D. BRESSANONE	10	4	3	1	0	12	6	6	0
A.S.V. NEUSTIFT	9	3	3	0	0	20	1	19	0
A.S.D. CELTIC DON BOSCO	7	4	2	1	1	12	4	8	0
A.S.V. NATZ	7	4	2	1	1	9	6	3	0
F.C.D. ARBERIA BOLZANO	6	3	2	0	1	8	5	3	0
G.S.D. MULTIGEST	6	4	2	0	2	11	8	3	0
A.S.V. FC GRIES	6	4	2	0	2	4	14	-10	0
ASV.D. BURGSTALL FUSSBALL	4	3	1	1	1	9	4	5	0
A.S.C. NEUGRIES	3	3	1	0	2	7	7	0	0
SPVG ALDEIN PETERSBERG	0	4	0	0	4	2	17	-15	0
G.S. EXCELSIOR A.S.D.	0	4	0	0	4	2	24	-22	0

GIRONE / KREIS C

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S.V. UTTENHEIM	12	4	4	0	0	10	0	10	0
S.V.D. DIETENHEIM AUFHOFEN	10	4	3	1	0	16	5	11	0
A.S.C. JERGINA AMATEURE	9	4	3	0	1	14	5	9	0
SSV. PERCHA	7	4	2	1	1	10	7	3	0
A.S.D. PFALZEN	6	4	2	0	2	7	6	1	0
A.S.D. AFC STERZING	6	4	2	0	2	7	6	1	0
U.S. LA VAL	6	4	2	0	2	4	4	0	0
F.C.D. GITSCHBERG JOCHTAL	3	4	1	0	3	8	21	-13	0
A.C.D. VAL BADIA	0	4	0	0	4	5	14	-9	0
A.S.D. PREDOI	-1	4	0	0	4	0	13	-13	1

JUNIORES / JUNIOREN

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 21/09/2022

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE B - 2 Giornata - A		
WEINSTRASSE SUED	- HASLACHER S.V.	7 - 0

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 24/09/2022

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 3 Giornata - A		
(1) MAIA ALTA OBERM.	- TSCHERMS MARLING	3 - 1
(2) OLIMPIA MERANO	- ST. MARTIN MOOS I.P.	3 - 0
SCHLANDERS	- NATURNS	1 - 10

(1) - disputata il 26/09/2022

(2) - disputata il 23/09/2022

GIRONE B - 3 Giornata - A		
HASLACHER S.V.	- NEUGRIES	3 - 0 vdGS
(1) NALS	- VORAN LEIFERS	2 - 4

(1) - disputata il 23/09/2022

GIRONE C - 3 Giornata - A		
GHERDEINA	- EGGENTAL	14 - 1
KLAUSEN CHIUSA	- VELTURNO FELDTH.	3 - 1
SARNTAL FUSSBALL	- OLTRISARCO JUVE B	3 - 0

GIRONE D - 3 Giornata - A		
(1) LATZFONS VERDINGS	- MILLAND	4 - 3
(2) STEGEN STEGONA	- TERENTEN	1 - 0
(1) VAHRN	- CAMPO TRENIS	2 - 2

(1) - disputata il 23/09/2022

(2) - disputata il 26/09/2022

GIRONE / KREIS A

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
S.S.V. NATURNS	9	3	3	0	0	19	3	16	0
D.F.C. MAIA ALTA OBERMAIS	6	3	2	0	1	12	7	5	0
U.S. LANA SPORTVEREIN	4	2	1	1	0	6	3	3	0
A.S.D. OLIMPIA MERANO	4	2	1	1	0	6	3	3	0
A.F.C. ST. MARTIN MOOS I.P.	3	3	1	0	2	4	12	-8	0
A.S.V. TSCHERMS MARLING FUSSBALL	0	2	0	0	2	1	7	-6	0
S.C. SCHLANDERS	0	3	0	0	3	3	16	-13	0

GIRONE / KREIS B

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
SSV.D. VORAN LEIFERS	6	2	2	0	0	11	3	8	0
A.S.D. OLTRISARCO JUVENTUS CLUB	6	2	2	0	0	5	1	4	0
S.S.V. WEINSTRASSE SUED	3	2	1	0	1	7	3	4	0
HASLACHER S.V.	3	2	1	0	1	3	7	-4	0
F.C. NALS	1	2	0	1	1	5	7	-2	0
A.S.C. NEUGRIES	1	3	0	1	2	4	8	-4	0
A.C.D. VIRTUS BOLZANO	0	1	0	0	1	1	7	-6	0

GIRONE / KREIS C

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
F.C. GHERDEINA	9	3	3	0	0	23	4	19	0
A.S.V. KLAUSEN CHIUSA	7	3	2	1	0	10	6	4	0
U.S. VELTURNO FELDTHURNS	3	2	1	0	1	12	4	8	0
F.C. BOZNER	3	2	1	0	1	5	4	1	0
A.S.C. SARN TAL FUSSBALL	3	2	1	0	1	4	3	1	0
A.S.D. EGGENTAL	1	3	0	1	2	5	28	-23	0
sq.B OLTRISARCO JUVENTUS Csq,B	0	3	0	0	3	3	13	-10	0

GIRONE / KREIS D

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
S.V. CAMPO TRENS SV FREIENFELD	7	3	2	1	0	9	2	7	0
S.S.V. BRIXEN	6	2	2	0	0	10	1	9	0
D.S.V. MILLAND	6	3	2	0	1	9	6	3	0
SG LATZFONS VERDINGS	3	2	1	0	1	5	9	-4	0
ASVSSD STEGEN STEGONA	3	3	1	0	2	2	8	-6	0
A.S.V. VAHRN	1	3	0	1	2	3	9	-6	0
SPORTVEREIN TERENTEN	0	2	0	0	2	0	3	-3	0

ALLIEVI / A-JUGEND Under 17

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 24/09/2022

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 3 Giornata - A			
(1) LANA SPORTV.	- MAIA ALTA OBERMAIS	0 - 11	vdGS
LATSCH	- MALLES MALS	0 - 1	
OLIMPIA MERANO B	- SPORT CLUB LAAS	2 - 0	

(1) - disputata il 25/09/2022

GIRONE C - 3 Giornata - A			
(1) OLTRISARCO JUVE	- VORAN LEIFERS B	1 - 2	
TRAMIN FUSSBALL	- NEUGRIES	0 - 6	
(1) VIRTUS BOLZANO	- TERLANO	5 - 4	

(1) - disputata il 25/09/2022

GIRONE E - 3 Giornata - A			
COLLE CASIES	- TAUFERS	2 - 2	
(1) S.LORENZO	- BRUNICO BRUNECK	0 - 0	
(2) SCHABS	- AHRNTAL	2 - 1	
VAL BADIA	- ST.GEORGEN	0 - 7	

(1) - disputata il 25/09/2022

(2) - disputata il 23/09/2022

GIRONE B - 3 Giornata - A			
(1) EPPAN	- SCHENNA FUSSBALL	4 - 1	
KALTERER FUSSBALL	- MAIA ALTA OBERMAIS B	1 - 3	
NEUGRIES	- OLIMPIA MERANO	1 - 7	
VORAN LEIFERS	- BOZNER	1 - 0	

(1) - disputata il 25/09/2022

GIRONE D - 3 Giornata - A			
AUSWAHL RIDNAUNTAL	- SCILIAR SCHLERN	5 - 7	
BOZNER B	- BRIXEN	0 - 5	
CAMPO TRENS	- MILLAND	2 - 5	
VAHRN	- VELTURNO FELDTH.	1 - 4	

GIRONE / KREIS A

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
D.F.C. MAIA ALTA OBERMAIS	9	3	3	0	0	31	2	29	0
A.S.V. PARTSCHINS RAIFFEISEN	6	2	2	0	0	23	1	22	0
A.S. MALLEES SPORTVEREIN MALS	4	3	1	1	1	3	4	-1	0
sq.B OLIMPIA MERANO sq.B	4	3	1	1	1	3	14	-11	0
A.SPG VOELLAN TISENS	3	2	1	0	1	5	9	-4	0
S.V. LATSCH	3	3	1	0	2	5	13	-8	0
A.S.D. SPORT CLUB LAAS	3	3	1	0	2	4	14	-10	0
U.S. LANA SPORTVEREIN	0	3	0	0	3	2	19	-17	0

GIRONE / KREIS B

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
SSV.D. VORAN LEIFERS	9	3	3	0	0	13	2	11	0
A.F.C. EPPAN	6	3	2	0	1	19	10	9	0
A.S.D. OLIMPIA MERANO	4	3	1	1	1	9	4	5	0
F.C. BOZNER	4	3	1	1	1	3	2	1	0
sq.B MAIA ALTA OBERMAIS sq.B	4	3	1	1	1	5	12	-7	0
A.S.V. KALTERER SV FUSSBALL	3	3	1	0	2	10	11	-1	0
sq.B NEUGRIES	2	3	0	2	1	3	9	-6	0
S.C. SCHENNA SEKTION FUSSBALL	1	3	0	1	2	2	14	-12	0

GIRONE / KREIS C

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S.C. NEUGRIES	9	3	3	0	0	23	0	23	0
sq.B VORAN LEIFERS sq.B	7	3	2	1	0	8	4	4	0
F.C. TERLANO	6	3	2	0	1	15	7	8	0
A.C.D. VIRTUS BOLZANO	6	3	2	0	1	11	10	1	0
RS.ASV RITTEN SPORT AMATEURSP.V	3	2	1	0	1	1	8	-7	0
U.S.D. SALORNO RAIFFEISEN	1	2	0	1	1	3	6	-3	0
A.S.V. TRAMIN FUSSBALL	0	3	0	0	3	1	14	-13	0
A.S.D. OLTRISARCO JUVENTUS CLUB	0	3	0	0	3	3	16	-13	0

GIRONE / KREIS D

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
D.S.V. MILLAND	9	3	3	0	0	24	5	19	0
AC.SG SCILIAR SCHLERN	6	3	2	0	1	25	11	14	0
S.S.V. BRIXEN	6	3	2	0	1	13	7	6	0
U.S. VELTURNO FELDTHURNS	6	3	2	0	1	14	11	3	0
S.V. CAMPO TRENS SV FREIENFELD	6	3	2	0	1	9	9	0	0
AUSWAHL RIDNAUNTAL	3	3	1	0	2	16	19	-3	0
A.S.V. VAHRN	0	3	0	0	3	5	18	-13	0
sq.B BOZNER sq.B	0	3	0	0	3	0	26	-26	0

GIRONE / KREIS E

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
S.C.D. SPORT CLUB ST.GEORGEN	9	3	3	0	0	20	0	20	0
S.S.V. BRUNICO BRUNECK AUSWAHL	7	3	2	1	0	12	0	12	0
A.S.D. S.LORENZO	7	3	2	1	0	10	2	8	0
A.S.V. SCHABS	4	3	1	1	1	4	13	-9	0
S.S.V. AHRNTAL	3	3	1	0	2	3	6	-3	0
S.S.V. COLLE CASIES PICHL GSIES	1	3	0	1	2	3	7	-4	0
A.C.D. VAL BADIA	1	3	0	1	2	2	13	-11	0
S.S.V. TAUFERS	1	3	0	1	2	4	17	-13	0

GIOVANISSIMI / B-JUGEND Under 15

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 10/09/2022

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate
Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE C - 1 Giornata - A		
NEUMARKT EGNA	- SALORNO RAIFFEISEN	0 - 10

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 17/09/2022

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate
Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE B - 2 Giornata - A		
NEUGRIES B	- KALTERER FUSSBALL	10 - 2

GIRONE C - 2 Giornata - A		
LAIVES BRONZOLO	- AUER ORA	4 - 3

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 21/09/2022

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate
Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 3 Giornata - A		
(1) MAIA ALTA OBERM.	- LATSCH	0 - 2
(1) MALLES MALS	- RIFFIAN KUENS	8 - 0
(1) SCHLANDERS	- SPORTVEREIN PLAUS	1 - 3
(2) SPORT CLUB LAAS	- OLIMPIA MERANO	3 - 3

(1) - disputata il 25/09/2022

(2) - disputata il 24/09/2022

GIRONE B - 3 Giornata - A		
(1) GARGAZON	- OLTRISARCO JUVE	0 - 8
(1) KALTERER FUSSBALL	- LANA SPORTVEREIN	1 - 5
(2) ST.PAULS	- NALS	1 - 2
(3) ULTEN RAIFFEISEN	- NEUGRIES	0 - 5

(1) - disputata il 23/09/2022

(2) - disputata il 25/09/2022

(3) - disputata il 24/09/2022

GIRONE C - 3 Giornata - A		
AUER ORA	- BOZNER	1 - 15
NEUMARKT EGNA	- LAIVES BRONZOLO	3 - 9
SALORNO RAIFFEISEN	- OLTRISARCO JUVE B	6 - 3
VIRTUS BOLZANO	- VORAN LEIFERS	5 - 1

GIRONE D - 3 Giornata - A		
GHERDEINA	- SCILIAR SCHLERN	0 - 1
KLAUSEN CHIUUSA	- RITTEN SPORT	10 - 0
MILLAND	- VELTURNO FELDTH.	3 - 1
(1) NAPOLI CLUB BZ	- VIRTUS BOLZANO B	1 - 9

(1) - disputata il 20/09/2022

GIRONE E - 3 Giornata - A		
(1) PFALZEN	- RISCONE REISCHACH	4 - 1
(2) SCHABS	- AUSWAHL RIDNAUNTAL	1 - 3
(2) SPORT CLUB MAREO	- VAHRN	5 - 4
(1) ST.GEORGEN	- VAL BADIA	- R

(1) - disputata il 25/09/2022

(2) - disputata il 24/09/2022

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 24/09/2022

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate
Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE C - 4 Giornata - A		
(1) BOZNER	- NEUMARKT EGNA	16 - 0
LAIVES BRONZOLO	- SALORNO RAIFFEISEN	- R
(1) OLTRISARCO JUVE B	- VIRTUS BOLZANO	0 - 5
VORAN LEIFERS	- NEUGRIES	2 - 10

(1) - disputata il 25/09/2022

GIRONE D - 4 Giornata - A		
(1) RITTEN SPORT	- NAPOLI CLUB BZ	5 - 4
SCILIAR SCHLERN	- BRIXEN	2 - 3
VELTURNO FELDTH.	- KLAUSEN CHIUUSA	0 - 2
VIRTUS BOLZANO B	- GHERDEINA	- R

(1) - disputata il 25/09/2022

GIRONE / KREIS A

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S. MALLES SPORTVEREIN MALS	9	3	3	0	0	19	0	19	0
S.V. LATSCH	7	3	2	1	0	7	2	5	0
D.F.C. MAIA ALTA OBERMAIS	6	3	2	0	1	12	3	9	0
A.S.D. SPORT CLUB LAAS	5	3	1	2	0	7	6	1	0
SPORTVEREIN PLAUS	3	3	1	0	2	4	8	-4	0
A.S.D. OLIMPIA MERANO	2	3	0	2	1	4	10	-6	0
S.C. SCHLANDERS	1	3	0	1	2	4	7	-3	0
A.S.V. RIFFIAN KUENS	0	3	0	0	3	1	22	-21	0

GIRONE / KREIS B

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S.D. OLTRISARCO JUVENTUS CLUB	9	3	3	0	0	21	0	21	0
F.C. NALS	9	3	3	0	0	17	2	15	0
U.S. LANA SPORTVEREIN	6	2	2	0	0	12	1	11	0
sq.B NEUGRIES	6	3	2	0	1	15	9	6	0
F.C.D. ST.PAULS	3	2	1	0	1	7	5	2	0
A.S.V. KALTERER SV FUSSBALL	0	3	0	0	3	3	17	-14	0
S.V. GARGAZON GARGAZZONE RAIKA	0	3	0	0	3	3	22	-19	0
A.F.C. ULTEN RAIFFEISEN	0	3	0	0	3	1	23	-22	0

GIRONE / KREIS C

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
F.C. BOZNER	10	4	3	1	0	38	2	36	0
A.C.D. VIRTUS BOLZANO	9	3	3	0	0	15	1	14	0
A.S.C. NEUGRIES	7	3	2	1	0	20	3	17	0
U.S.D. SALORNO RAIFFEISEN	6	3	2	0	1	16	8	8	0
A.S.D. LAIVES BRONZOLO	6	3	2	0	1	13	15	-2	0
sq.B OLTRISARCO JUVENTUS Csq,B	3	4	1	0	3	15	13	2	0
S.C. AUER ORA	3	3	1	0	2	5	19	-14	0
SSV.D. VORAN LEIFERS	0	3	0	0	3	3	21	-18	0
F.C. NEUMARKT EGNA	0	4	0	0	4	4	47	-43	0

GIRONE / KREIS D

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S.V. KLAUSEN CHIUSA	9	4	3	0	1	25	6	19	0
sq.B VIRTUS BOLZANO sq.B	7	3	2	1	0	17	5	12	0
D.S.V. MILLAND	7	3	2	1	0	16	4	12	0
AC.SG SCILIAR SCHLERN	6	3	2	0	1	7	5	2	0
RS.ASV RITTEN SPORT AMATEURSP.V	6	4	2	0	2	12	25	-13	0
S.S.V. BRIXEN	4	3	1	1	1	5	10	-5	0
F.C. GHERDEINA	3	2	1	0	1	9	2	7	0
U.S. VELTURNO FELDTHURNS	1	4	0	1	3	4	10	-6	0
NAPOLI CLUB BOLZANO	0	4	0	0	4	7	35	-28	0

GIRONE / KREIS E

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S.D. PFALZEN	7	3	2	1	0	6	1	5	0
S.C.D. SPORT CLUB ST.GEORGEN	6	2	2	0	0	16	1	15	0
AUSWAHL RIDNAUNTAL	6	3	2	0	1	10	3	7	0
SPORT CLUB MAREO	6	3	2	0	1	10	13	-3	0
A.S.V. SCHABS	4	3	1	1	1	4	3	1	0
A.C.D. VAL BADIA	3	2	1	0	1	5	6	-1	0
U.S. RISCONE S.V.REISCHACH	0	3	0	0	3	4	12	-8	0
A.S.V. VAHRN	0	3	0	0	3	8	24	-16	0

ESORDIENTI / C-JUGEND 9 x 9 misti/gemischt

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 24/09/2022

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 3 Giornata - A		
MAIA ALTA OBERMAIS	- CERMES	4 - 0
NATURNS	- CASTELBELLO C.	3 - 2
OLIMPIA MERANO sq.B	- SPORT CLUB LAAS	0 - 4

GIRONE B - 3 Giornata - A		
BOZNER	- OLIMPIA MERANO	0 - 4
EPPAN	- LANA SPORTVEREIN	2 - 3
TERLANO	- NATURNS B	1 - 3

GIRONE C - 3 Giornata - A		
(1) ALTO ADIGE	- MARGREID	4 - 0
(1) LAIVES BRONZOLO	- NAPOLI CLUB BZ	4 - 1
(1) PINETA	- SALORNO RAIFFEISEN	0 - 4

GIRONE D - 3 Giornata - A		
(1) NAPOLI CLUB BZ B	- VIRTUS BOLZANO	- R
(1) REAL BOLZANO	- NEUGRIES	0 - 4
RITTEN SPORT	- OLTRISARCO JUVE	4 - 0

(1) - disputata il 25/09/2022

(1) - disputata il 25/09/2022

GIRONE E - 3 Giornata - A		
AUSWAHL RIDNAUNTAL	- BRUNICO BRUNECK	1 - 4

GIRONE / KREIS A

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S.D. SPORT CLUB LAAS	6	2	2	0	0	7	2	5	0
D.F.C. MAIA ALTA OBERMAIS	6	2	2	0	0	8	3	5	0
S.S.V. NATURNS	6	3	2	0	1	10	7	3	0
A.S.D. CASTELBELLO CIARDES	3	3	1	0	2	8	6	2	0
sq.B OLIMPIA MERANO sq.B	3	3	1	0	2	4	11	-7	0
A.S.D. CERMES	0	3	0	0	3	4	12	-8	0

GIRONE / KREIS B

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
sq.B NATURNS sq.B	6	2	2	0	0	7	1	6	0
U.S. LANA SPORTVEREIN	6	2	2	0	0	7	3	4	0
F.C. TERLANO	6	3	2	0	1	8	4	4	0
A.S.D. OLIMPIA MERANO	6	3	2	0	1	9	5	4	0
A.F.C. EPPAN	0	3	0	0	3	4	11	-7	0
F.C. BOZNER	0	3	0	0	3	1	12	-11	0

GIRONE / KREIS C

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
F.C.D. ALTO ADIGE	9	3	3	0	0	12	0	12	0
A.S.D. LAIVES BRONZOLO	7	3	2	1	0	9	5	4	0
U.S.D. SALORNO RAIFFEISEN	4	3	1	1	1	8	5	3	0
A.S.V. MARGREID	3	3	1	0	2	5	8	-3	0
NAPOLI CLUB BOLZANO	3	3	1	0	2	4	10	-6	0
POL. PINETA	0	3	0	0	3	1	11	-10	0

GIRONE / KREIS D

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S.C. NEUGRIES	7	3	2	1	0	10	3	7	0
RS.ASV RITTEN SPORT AMATEURSP.V	7	3	2	1	0	9	3	6	0
A.C.D. VIRTUS BOLZANO	1	1	0	1	0	2	2	0	0
sq.B NAPOLI CLUB BOLZANO sq.B	1	2	0	1	1	3	5	-2	0
U.S. REAL BOLZANO	0	1	0	0	1	0	4	-4	0
A.S.D. OLTRISARCO JUVENTUS CLUB	0	2	0	0	2	1	8	-7	0

GIRONE / KREIS E

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
S.S.V. BRUNICO BRUNECK AUSWAHL	6	2	2	0	0	8	1	7	0
S.V.D. DIETENHEIM AUFHOFEN	6	2	2	0	0	8	2	6	0
AUSWAHL RIDNAUNTAL	3	3	1	0	2	6	8	-2	0
A.S.V. NEUSTIFT	0	1	0	0	1	1	4	-3	0
U.S.D. BRESSANONE	0	2	0	0	2	0	8	-8	0

ESORDIENTI / C-JUGEND 9 x 9 1°anno/Jahr

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 24/09/2022

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 3 Giornata - A			GIRONE B - 3 Giornata - A		
NEUGRIES	- NATURNS	0 - 4	ALTO ADIGE	- VIRTUS BOLZANO	4 - 2
ST.PAULS	- MAIA ALTA OBERMAIS	1 - 3	(1) NATZ	- RITTEN SPORT	1 - 4

(1) - disputata il 25/09/2022

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 26/09/2022

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE B - 1 Giornata - A		
ALTO ADIGE	- LAIVES BRONZOLO	4 - 0

GIRONE / KREIS A

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
D.F.C. MAIA ALTA OBERMAIS	6	2	2	0	0	7	1	6	0
F.C.D. ST.PAULS	6	3	2	0	1	8	4	4	0
S.S.V. NATURNS	3	3	1	0	2	5	7	-2	0
A.S.C. NEUGRIES	0	1	0	0	1	0	4	-4	0
A.S.D. OLTRISARCO JUVENTUS CLUB	0	1	0	0	1	0	4	-4	0

GIRONE / KREIS B

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
F.C.D. ALTO ADIGE	7	3	2	1	0	11	5	6	0
RS.ASV RITTEN SPORT AMATEURSP.V	4	3	1	1	1	8	7	1	0
A.C.D. VIRTUS BOLZANO	3	2	1	0	1	5	5	0	0
A.S.V. NATZ	3	2	1	0	1	5	5	0	0
A.S.D. LAIVES BRONZOLO	0	2	0	0	2	1	8	-7	0

COPPA PROVINCIA VOLKSBANK SÜDTIROLER LANDESPOKAL

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 21/09/2022

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE U - 1 Giornata - A		
<u>S.LORENZO</u>	- LATZFONS VERDINGS	2 - 1

La Società sottolineata si è qualificata per il prossimo turno. Der unterstrichene Verein hat sich für die nächste Runde qualifiziert.

Decisioni del Giudice Sportivo / Beschluesse des Sportrichters

Si riportano le decisioni adottate dal Giudice Sportivo Avv. Michael Baumgartner:
Man veröffentlicht die Entscheidungen des Sportrichters RA Michael Baumgartner:

PROMOZIONE / LANDESLIGA

GARE DEL / SPIELE VOM 25/ 9/2022

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DI ALLENATORI / ZU LASTEN DER TRAINER

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

BRUNNER STEFAN (VAL PASSIRIA)

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

KAHN LUKAS (AUSWAHL RIDNAUNTAL) PAULI MARIAN (LATSCH)
TSCHOELL JONAS (VAL PASSIRIA)

1^ CATEGORIA / 1. AMATEURLIGA

GARE DEL / SPIELE VOM 24/ 9/2022

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

ZANON THOMAS (BARBIAN VILLANDERS) MAIR DOMINIK (SPORTVEREIN TARENTEN)
MOSER STEFAN (SPORTVEREIN TARENTEN)

GARE DEL / SPIELE VOM 25/ 9/2022

DECISIONI DEL GIUDICE SPORTIVO / ENTSCHEIDUNGEN SPORTRICHTER

gara del 25/ 9/2022 PRATO ALLO STELVIO - SLUDERNO

Il Giudice Sportivo territoriale,

- Letto il referto arbitrale, nel quale lo stesso ammetteva un proprio errore tecnico per una mancata espulsione per doppia ammonizione di un calciatore del Prato Stelvio. Il calciatore ha continuato la partita per cinque minuti. Alla prima interruzione il direttore di gara si accorgeva dell'accaduto e procedeva alla espulsione. Il fatto è stato riportato anche dal Commissario di Campo;

- Visto l'errore tecnico commesso dal direttore di gara;
- Visto l'articolo 10 punto 5/c del CGS e la regola 5 del Regolamento del giuoco del calcio;

delibera

- la ripetizione della gara Prato Stelvio - Sluderno di 1^ categoria del 25/09/2022 in data da stabilire a cura del Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano;
- i provvedimenti assunti nel corso della gara vengono riportati nelle varie voci del C.U.

Der territoriale Sportrichter,

- nach Einsichtnahme in den Schiedsrichterbericht, mit dem der Unparteiische einen eigenen technischen Fehler eingesteht, weil er nach der 2. Verwarnung des selben Fussballspielers diesen nicht des Feldes verwiesen hat. Der zweimal verwarnte Fussballspieler hat noch für weitere fünf Minuten am Spiel teilgenommen. Bei der ersten Unterbrechung wurde dieser Fehler dem Schiedsrichter bewusst und der Fussballspieler wurde ausgeschlossen. Die Sachlage wurde auch vom offiziellen Spielbeobachter bestätigt;
- festgestellt, dass der Schiedsrichter den technischen Fehler eingesteht;
- nach Einsichtnahme in die Artt. 10, Punkt 5/c des Sp.GK und in die Fussballregel Nr.5 ;

beschliesst

- die Neuansetzung des Spiels vom 25.09.2022, Prato Stelvio - Sluderno der 1. Amateurliga an einen vom Autonomen Landeskomitee Bozen festzusetzenden Datums;
- die während des Spiel registrierten Massnahmen sind in den jeweiligen Absätzen des O.R. angeführt.

GARE DEL / SPIELE VOM 25/ 9/2022

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari. Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DER VEREINE

AMMENDA / GELDBUßE

Euro 100,00 PRATO ALLO STELVIO

Perchè i propri sostenitori, durante la gara, hanno acceso fumogeni..

Weil eigene Anhänger während des Spiels Rauchkerzen gezündet hatten.

Euro 100,00 SLUDERNO

Perchè i propri sostenitori, durante la gara, hanno acceso fumogeni .

Weil eigene Anhänger während des Spiels Rauchkerzen gezündet hatten.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

BACHA AMIR

(PRATO ALLO STELVIO)

GRITSCH MICHAEL

(PRATO ALLO STELVIO)

2^A CATEGORIA / 2. AMATEURLIGA

GARE DEL / SPIELE VOM 24/ 9/2022

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DER VEREINE

AMMENDA / GELDBUßE

Euro 100,00 HOCHPUSTERTAL ALTA P.

Persona non autorizzata entrava a fine gara nella zona spogliatoi per offendere l'arbitro.

Weil nach Spielende eine nicht ermächtigte Person in den Umkleidekabinenbereich eintrat und den Schiedsrichter beleidigte. Recidivo - Rückfällig (C.U/O.R. 14).

Euro 50,00 EGGENTAL

Comportamento offensivo dei propri sostenitori nei confronti dell'arbitro.

Beleidigendes Verhalten der eigenen Anhänger gegenüber dem Schiedsrichter.

A CARICO DI MASSAGGIATORI / ZU LASTEN MASSEURE

SQUALIFICA FINO AL / SPERRE BIS 27/10/2022

MARCOLINI TIZIANO (EGGENTAL)

Per comportamento irrispettoso nei confronti dell'arbitro.

Wegen respektlosen Verhaltens gegenüber dem Schiedsrichter.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER QUATTRO GARE EFFETTIVE / SPERRE VIER SPIELE

HATIM AYOUB (SARNATAL FUSSBALL)

Per aver rivolto espressioni offensive e minacce nei confronti dell'arbitro (art. 36/b C.G.S.).

Weil er sich an den Schiedsrichter mit beleidigenden und drohenden Äusserungen wandte. (Art. 36/b SpGk).

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

GSTREIN ANDREAS	(CASTELBELLO CIARDES)	GLUDERER NIKLAS	(COLDRANO S.V.GOLDRAIN)
SAEED AHSAN	(COLDRANO S.V.GOLDRAIN)	VIEDER STEPHAN	(EGGENTAL)
MAIR MICHAEL	(HOCHPUSTERTAL ALTA P.)		

GARE DEL / SPIELE VOM 25/ 9/2022

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

LADALARDO GERARDO	(UNTERLAND BERG)	MITTERRUTZNER LUKAS	(VELTURNO FELDTURNS)
-------------------	------------------	---------------------	----------------------

3[^] CATEGORIA / 3. AMATEURLIGA

GARE DEL / SPIELE VOM 23/ 9/2022

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

SANTA JAKOB

(ALDEIN PETERSBERG)

GARE DEL / SPIELE VOM 24/ 9/2022

DECISIONI DEL GIUDICE SPORTIVO / ENTSCHEIDUNGEN SPORTRICHTER

gara del 24/ 9/2022 AFC STERZING - PREDOI

Il Giudice Sportivo territoriale,

premessi che

- in data 22.09.2022 la società PREDOI ha comunicato che la propria squadra iscritta al campionato terza categoria non avrebbe potuto essere presente alla partita di campionato fissata per il giorno 24.09.2022 contro la società AFC STERZING;

rilevato che

- le società hanno l'obbligo di portare a termine le manifestazioni alle quali si iscrivono e di disputare tutte le gare delle stesse;

visti

- l'art. 53, comma 2, N.O.I.F., e il C.U. 1 relativo alla stagione sportiva 2022/2023,
delibera
 - di comminare alla società PREDOI la sanzione della perdita della gara con il punteggio di 0-3
 - di comminare alla società PREDOI la sanzione dell'ammenda di € 100,00 per la prima rinuncia;
 - di comminare alla società PREDOI la sanzione della penalizzazione di un punto in classifica.

Der territoriale Sportrichter,

vorausgeschickt,

- dass der Verein PREDOI am 22.09.2022 mitgeteilt hatte, dass seine Mannschaft, die in der 3. Amateurliga eingeschrieben ist, nicht am Meisterschaftsspiel, das für den 24.09.2022 gegen den Verein AFC STERZING festgesetzt war, erscheinen hätte können;

festgestellt, dass

- die Vereine verpflichtet sind, die Meisterschaften, in denen sie sich einschreiben, zu absolvieren und sämtliche Spiele derselben auszutragen;

nach Einsichtnahme

- in Art. 53, Abs. 2, N.O.I.F., und dem O.R. Nr. 1 betreffend die Sportsaison 2022/2023,
beschließt
 - dem Verein PREDOI die Sanktion des Spielverlustes mit dem Ergebnis von 0-3 aufzuerlegen;
 - dem Verein PREDOI die Sanktion der Geldbuße von € 100,00 für den ersten Verzicht aufzuerlegen;
 - dem Verein PREDOI die Sanktion des Abzuges eines Punktes in der Tabelle aufzuerlegen.

GARE DEL / SPIELE VOM 24/ 9/2022

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DER VEREINE

PERDITA DELLA GARA / SPIELVERLUST

PREDO I

vedasi delibera - siehe Beschluss.

PENALIZZAZIONE PUNTI IN CLASSIFICA / PUNKTABZUG

PREDO I 1

vedasi delibera - siehe Beschluss.

AMMENDA / GELDBUßE

Euro 100,00 PREDO I

vedasi deilbera - siehe Beschluss.

A CARICO DIRIGENTI / ZU LASTEN FUNKTIONÄRE

INIBIZIONE A SVOLGERE ATTIVITA' FINO AL / TÄTIGKEITSUNTERSAGUNG BIS 6/10/2022

PRADER MARTIN

(NATZ)

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER DUE GARE EFFETTIVE / SPERRE ZWEI SPIELE

SANTER MANUEL

(UTTENHEIM)

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

BICAKU GERSON

(CELTIC DON BOSCO)

GARE DEL / SPIELE VOM 25/ 9/2022

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DER VEREINE

AMMENDA / GELDBUßE

Euro 50,00 ARBERIA BOLZANO

Comportamento offensivo dei propri sostenitori nei confronti dell'arbitro.

Beleidigendes Verhalten der eigenen Anhänger gegenüber dem Schiedsrichter.

Euro 50,00 SPORT CLUB LAAS

Comportamento offensivo dei propri sostenitori nei confronti dell' arbitro e dei calciatori della squadra ospite.

Beleidigendes Verhalten der eigenen Anhänger gegenüber dem Schiedsrichter und den Fussballspielern der Gegnermannschaft.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDVERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

HAKA ORGITO

(ARBERIA BOLZANO)

CLARA LUKAS

(PFALZEN)

JUNIORES / JUNIOREN

GARE DEL / SPIELE VOM 23/ 9/2022

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDVERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

SPECHTENHAUSER FELIX (ST. MARTIN MOOS I.P.)

GARE DEL / SPIELE VOM 24/ 9/2022

DECISIONI DEL GIUDICE SPORTIVO / ENTSCHEIDUNGEN SPORTRICHTER

gara del 24/ 9/2022 HASLACHER S.V. - NEUGRIES

Il Giudice Sportivo territoriale,

premessi che

- in data 24.09.2022 si è disputata la gara di Campionato Provinciale "Juniores – Under 19"-girone B HASLACHER - NEUGRIES;

rilevato che

- era consentita la partecipazione alla gara di massimo sei calciatori nati dal 01.01.2002 in poi (cfr. C.U. LND n. 3 dd. 07.07.2022 pg111);
- dai documenti ufficiali emerge che, in violazione di suddetta disposizione, la NEUGRIES aveva fatto partecipare il calciatore NICLI ANDREA nato il 04.08.2001;
- quanto sopra esposto abbia influito sul regolare svolgimento della gara;
- è dovere di ogni società e, in particolare, del dirigente accompagnatore ufficiale verificare la regolarità della posizione dei propri calciatori;

visti

- i documenti di gara ufficiali,

delibera

- di comminare alla società NEUGRIES la sanzione della perdita della partita con il punteggio di 0-3;
- di comminare alla società NEUGRIES la sanzione dell'ammenda di € 50,00;
- di comminare al dirigente accompagnatore ufficiale ERMEGILDO BARTOLOMEO della squadra NEUGRIES la sanzione dell'inibizione temporanea per due settimane;

Der territoriale Sportrichter,

vorausgeschickt, dass

- am 24.09.2022 das Spiel der Landesmeisterschaft „Juniores – Under 19“ – Gruppe B HASLACHER - NEUGRIES ausgetragen wurde;

festgestellt, dass

- maximal sechs Fussballspieler, die nach dem 01.01.2002 geboren sind, am Spiel hätten teilnehmen dürften (vgl. O.R. LND Nr. 7 vom 07.07.2022 pg 111);
- aus den offiziellen Dokumenten hervorgeht, dass, unter Verstoß der oben angeführten Vorschrift, der Fussballspieler NICLI ANDREA, von NEUGRIES, geboren am 04/08/2001 teilgenommen hat;;
- oben angeführter Sachverhalt den regulären Verlauf des Spiels beeinflusst hat;

nach Einsichtnahme in die offiziellen Spieldokumente,

beschließt,

- dem Verein NEUGRIES die Sanktion des Spielverlustes mit dem Ergebnis für 0-3 aufzuerlegen;
- dem Verein NEUGRIES die Sanktion der Geldbuße in der Höhe von € 50,00 aufzuerlegen;
- dem offiziellen Mannschaftsbetreuer von NEUGRIES ERMEGILDO BARTOLOMEO die Sanktion einer vorübergehenden Sperre von zwei Wochen aufzuerlegen;

GARE DEL / SPIELE VOM 24/ 9/2022

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari. Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DER VEREINE

PERDITA DELLA GARA / SPIELVERLUST

NEUGRIES

vedasi delibera - siehe Beschluss.

AMMENDA / GELDBUßE

Euro 50,00 NEUGRIES

vedasi delibera - siehe Beschluss.

A CARICO DIRIGENTI / ZU LASTEN FUNKTIONÄRE

INIBIZIONE A SVOLGERE ATTIVITA' FINO AL / TÄTIGKEITSUNTERSAGUNG BIS 13/10/2022

ERMENEGILDO BARTOLOMEO (NEUGRIES)

vedasi delibera - siehe Beschluss.

CELANO FRANCESCO ROSAR (VELTURNO FELDTHURNS)

GARE DEL / SPIELE VOM 26/ 9/2022

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari. Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

SEEBACHER MAXIMILIAN MARC (MAIA ALTA OBERMAIS)

ALLIEVI / A-JUGEND Under 17

GARE DEL / SPIELE VOM 23/ 9/2022

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DER VEREINE

AMMENDA / GELDBUßE

Euro 50,00 AHRNTAL

Comportamento offensivo dei propri sostenitori nei confronti dell'arbitro.
Beleidigendes Verhalten der eigenen Anhänger gegenüber dem Schiedsrichter.

Euro 50,00 SCHABS

Comportamento offensivo dei propri sostenitori nei confronti dell'arbitro.
Beleidigendes Verhalten der eigenen Anhänger gegenüber dem Schiedsrichter.

A CARICO DIRIGENTI / ZU LASTEN FUNKTIONÄRE

INIBIZIONE A SVOLGERE ATTIVITA' FINO AL / TÄTIGKEITSUNTERSAGUNG BIS 13/10/2022

MITTERMAIR JOHANN (AHRNTAL)

GARE DEL / SPIELE VOM 24/ 9/2022

DECISIONI DEL GIUDICE SPORTIVO / ENTSCHEIDUNGEN SPORTRICHTER

gara del / Spiel vom 24/ 9/2022 VOELLAN TISENS - PARTSCHINS RAIFFEISEN

Gara sospesa per infortunio del Direttore di gara. Si dispone che la stessa venga rigiocata in data da destinarsi a cura del Comitato Provinciale autonomo di Bolzano.

Das Spiel wurde wegen einer Verletzung des Schiedsrichters endgültig abgebrochen. Es wird verfügt, dass dasselbe an einem vom Autonomen Landeskomitee Bozen festzusetzenden Datum neu angesetzt wird.

GARE DEL / SPIELE VOM 24/ 9/2022

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DI ALLENATORI / ZU LASTEN DER TRAINER

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

RODARO ALESSIO (LATSCH)

SCHMUCK JOACHIM PETER (VOELLAN TISENS)

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDDERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

KOFLER NOAH	(CAMPO TRENS SV FREIENFELD)	RINNER MARTIN	(LATSCH)
STRICKER SAMUEL	(LATSCH)	TRAFOIER ELIAS	(MALLES SPORTVEREIN MALS)
ELLER MANUEL	(VAHRN)		

GARE DEL / SPIELE VOM 25/ 9/2022

DECISIONI DEL GIUDICE SPORTIVO / ENTSCHEIDUNGEN SPORTRICHTER

gara del 25/ 9/2022 LANA SPORTVEREIN - MAIA ALTA OBERMAIS

Il Giudice Sportivo territoriale,

premessi che

- dai documenti ufficiali emerge che nel corso della gara di allievi LANA - MAIA ALTA dd. 25.09.2022 il calciatore TRIBUS MAXIMILLIAN è stato ammonito,
- suddetto giocatore non avrebbe potuto partecipare alla gara in quanto non in regola con il tesseramento;

rilevato che

- quanto sopra esposto abbia influito sul regolare svolgimento della gara;
- è dovere di ogni società e, in particolare, del dirigente accompagnatore ufficiale verificare la regolarità della posizione dei propri calciatori;

visti

- gli artt. 9, 10, comma 1, 65 e 66, comma 1, lettera a), del C.G.S.;
delibera
- di comminare alla società LANA la sanzione della perdita della partita con il punteggio di 0-11 conseguito sul campo;
- di comminare alla società LANA la sanzione dell'ammenda di € 50,00;
- di comminare al Sig. PETRACHI STEFANO la sanzione dell'inibizione temporanea per due settimane;
- di comminare al calciatore TRIBUS MAXIMILLIAN la sanzione della squalifica per una giornata di gara, da scontare dopo la regolarizzazione del suo tesseramento.

Der territoriale Sportrichter,

vorausgeschickt, dass

- aus den offiziellen Dokumenten hervorgeht, dass während des Meisterschaftsspiels der A-Jugend LANA - MAIA ALTA vom 25.09.2022 der Spieler TRIBUS MAXIMILLIAN verwarnt wurde;
- oben genannter Spieler am Spiel nicht teilnehmen hätte dürfen, da er nicht ordnungsgemäß gemeldet war;

festgestellt, dass

- oben angeführter Sachverhalt den regulären Verlauf des Spiels beeinflusst hat;
- es die Pflicht eines jeden Vereins und insbesondere des offiziellen Mannschaftsbetreuers ist, die Ordnungsmäßigkeit der Position seiner Spieler zu überprüfen;

nach Einsichtnahme

- in die Artikel 9, 10, Abs. 1, 65 und 66, Abs. 1, Buchstabe a), des Sportjustizgesetzbuches;
beschließt
- dem Verein LANA die Sanktion des Spielverlustes mit dem auf dem Spielfeld erzielten guenstigeren Ergebnis von 0-11 aufzuerlegen;
- dem Verein LANA die Sanktion der Geldbuße in der Höhe von € 50,00 aufzuerlegen;
- Herrn PETRACHI STEFANO die Sanktion einer vorübergehenden Sperre von zwei Wochen aufzuerlegen.;
- dem Spieler TRIBUS MAXIMILLIAN die Sanktion der Spielsperre für einen Spieltag nach ordnungsgemäß erfolgter Meldung aufzuerlegen.

GARE DEL / SPIELE VOM 25/ 9/2022

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari. Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DER VEREINE

PERDITA DELLA GARA / SPIELVERLUST

LANA SPORTVEREIN
vedasi delibera - siehe Beschluss.

AMMENDA / GELDBUßE

Euro 50,00 LANA SPORTVEREIN
vedasi delibera - siehe Beschluss.

A CARICO DIRIGENTI / ZU LASTEN FUNKTIONÄRE

INIBIZIONE A SVOLGERE ATTIVITA' FINO AL / TÄTIGKEITSUNTERSAGUNG BIS 13/10/2022

PETRACHI STEFANO (LANA SPORTVEREIN)

vedasi delibera - siehe Beschluss.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

REICHEGGER JAKOB (BRUNICO BRUNECK AUSWAHL) EL MAACHI MOHAMED (OLTRISARCO JUVENTUS CLUB)
BOUNOU TAHA (VIRTUS BOLZANO)

GIOVANISSIMI / B-JUGEND Under 15

GARE DEL / SPIELE VOM 24/ 9/2022

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

GJORGJI ARDJAN (OLIMPIA MERANO) PIRCHER PAUL (VORAN LEIFERS)

ESORDIENTI / C-JUGEND 9 x 9 misti/gemischt

Nessun provvedimento disciplinare / Keine Disziplinarmaßnahmen

ESORDIENTI / C-JUGEND 9 x 9 1°anno/Jahr

Nessun provvedimento disciplinare / Keine Disziplinarmaßnahmen

COPPA PROVINCIA VOLKSBANK SÜDTIROLER LANDESPOKAL

Nessun provvedimento disciplinare / Keine Disziplinarmaßnahmen

Le ammende irrogate con il presente Comunicato dovranno prevenire a questo Comitato entro e non oltre quindici giorni dalla data di pubblicazione dello stesso.

Die mit diesem Rundschreiben verhängten Geldbussen, müssen bei diesem Komitee innerhalb fünfzehn Tagen nach Veröffentlichung eintreffen.

Comunicazioni Coordinatore SGS / Mitteilungen Koordinator JuSS



FEDERAZIONE ITALIANA GIUOCO CALCIO
SETTORE GIOVANILE E SCOLASTICO

evolution
programme

CENTRO FEDERALE TERRITORIALE EGNA – BOLZANO **TECHNISCHES AUSBILDUNGSZENTRUM NEUMARKT – BOZEN**

Il Coordinatore Regionale del Settore Giovanile e Scolastico con riferimento all'attività del **Centro Federale Territoriale di Egna (BZ)** comunica l'elenco convocati (**ALLENAMENTO DI SQUADRA**) per il giorno

LUNEDÌ 3 OTTOBRE 2022
Ore 15.15 (inizio attività 15.45)
IMPIANTO SPORTIVO DI EGNA - VIA PLATZ NR. 2

Der Koordinator des Jugend- und Schulsektors teilt, in Bezug auf die Tätigkeit des **Territorialen Technischen Ausbildungszentrum in Neumarkt (BZ)**, die Einberufungen (**TRAINING IN MANNSCHAFTSFORM**) für folgenden Tag mit:

MONTAG, 03. OKTOBER 2022
um 15.15 Uhr (Tätigkeitsbeginn 15.45)
SPORTANLAGE NEUMARKT – PLATZSTR. NR. 2

Calciatori / Fußballspieler 2009

COGNOME / NACHNAME	NOME/ VORNAME	DATA DI NASCITA GEBURTSDATUM	SOCIETA' / VEREIN
BOLOGNESE	DANIEL	12/05/2009	ASD LAIVES BRONZOLO
FRANCONIERI	NATHAN	03/02/2009	ASD LAIVES BRONZOLO
GABBANELLI	VINCENZO	11/09/2009	ASD LAIVES BRONZOLO
PERGHER	DANIELE	11/12/2009	ASD LAIVES BRONZOLO
KAUFMANN	JOHANNES	24/09/2009	US LANA SPORTVEREIN
GAMPER	LUIS	04/05/2009	DFC MAIA ALTA OBERMAIS
SCHALLER	HANNES	01/04/2009	DFC MAIA ALTA OBERMAIS
MUR	MAXIMILIAN	14/01/2009	FC NEUMARKT EGNA
MUSAJ	KRENAR	23/06/2009	FC NEUMARKT EGNA
PACCAGNELLA	LEO	30/11/2009	FC NEUMARKT EGNA
RAINALTER	ELIAS	11/06/2009	FC NEUMARKT EGNA
HAQUAOU	AHMED	18/01/2009	ASD OLIMPIA MERANO
MUSTAFOV	BRAYAN	26/02/2009	ASD OLIMPIA MERANO
SUSTO	GIANLUCA	17/12/2009	ASD OLIMPIA MERANO
RANALLI	GREGOR	10/12/2009	ASD OLTRISARCO JUVENTUS
GASPERINI	AARON	19/02/2009	USD SALORNO RAIFF.
MANDAGLIO	JACOPO	19/05/2009	USD SALORNO RAIFF.
MOSCON	BRYAN	23/12/2009	USD SALORNO RAIFF.
OSATI	SAMUELE	05/12/2009	USD SALORNO RAIFF.

TAIT	THOBAS	24/02/2009	USD SALORNO RAIFF.
DALLA VILLA	ALESSANDRO	24/08/2009	ACD VIRTUS BOLZANO
ES SBBAR	ZIYAD	11/07/2009	ACD VIRTUS BOLZANO
KAJANA	NOEL	12/12/2009	ACD VIRTUS BOLZANO
SEBASTIANI	LEONARDO	04/12/2009	ACD VIRTUS BOLZANO
RUVIDOTTI	ALEXANDER	30/07/2009	SSVD VORAN LEIFERS

Calciatori / Fußballspieler 2010

COGNOME / NACHNAME	NOME/ VORNAME	DATA DI NASCITA GEBURTSDATUM	SOCIETA' / VEREIN
KEIM	FABIAN	29/07/2010	SVD DIETENHEIM AUFH.
EGITTO	MATTEO	06/02/2010	ASD LAIVES BRONZOLO
MALFATTI	LUKAS	29/12/2010	ASD LAIVES BRONZOLO
RACANE'	THOMAS	15/03/2010	ASD LAIVES BRONZOLO
AGNELLI	NOAH	07/06/2010	DFC MAIA ALTA OBERMAIS
MARKT	MICHL	30/10/2010	DFC MAIA ALTA OBERMAIS
PFITSCHER	JULIAN	28/05/2010	DFC MAIA ALTA OBERMAIS
FOIS	DAMIAN	27/08/2010	FC NEUMARKT EGNA
CENGA	FRANCESCO	24/02/2010	ASD OLIMPIA MERANO
GIRETTI	EDOARDO	25/01/2010	ASD OLIMPIA MERANO
MORETTI	CRISTIAN	25/10/2010	ASD OLIMPIA MERANO
UGGE'	CHRISTIAN	09/04/2010	ASD OLIMPIA MERANO
BONENTI	EMIL	12/05/2010	ACD VIRTUS BOLZANO
BRUZZESE	OLIVER	13/04/2010	ACD VIRTUS BOLZANO
CORTESE	GIACOMO	31/05/2010	ACD VIRTUS BOLZANO
COVI	SAMUEL	07/12/2010	ACD VIRTUS BOLZANO
DE GAETANIS	FILIPPO	03/05/2010	ACD VIRTUS BOLZANO
DINCA	IANIS	17/05/2010	ACD VIRTUS BOLZANO
GALANTE	NATHAN	23/03/2010	ACD VIRTUS BOLZANO

Calciatrici / Fußballspielerinnen

COGNOME / NACHNAME	NOME/ VORNAME	DATA DI NASCITA GEBURTSDATUM	SOCIETA' / VEREIN
SCHIEDER GOLLER	ILARY	05/06/2009	ASVD BURGSTALL FUSSBALL
SCHWARZ	AMY	07/01/2009	ASVD BURGSTALL FUSSBALL
FERRAZIN	IDA	30/09/2010	ASD MERAN WOMEN
GORFER	LENA	13/10/2009	ASD MERAN WOMEN
FERRANDI	VANESSA	29/01/2009	FC SÜDTIROL SRL
FRASNELLI	NOEMI	11/06/2010	FC SÜDTIROL SRL
MIRALDI	SOPHIE	16/10/2009	FC SÜDTIROL SRL
MIRAOUI	JASMIN	30/04/2009	FC SÜDTIROL SRL
NÖSSING	GRETA	12/09/2009	FC SÜDTIROL SRL
PSENNER	MARIE	25/05/2010	FC SÜDTIROL SRL
COPPE	ELISA	22/03/2009	SVD VORAN LEIFERS

STAFF

**Responsabile Tecnico / Technischer Verantwortlicher:
Istruttori / Trainer:**

**Preparatore Portieri / Torwarttrainer:
Preparatore Atletico / Konditionstrainer:**

**MAPELLI MASSIMO
DANIELI RENATO
MUSTO DENNIS
PINTO MICHELE
MENIN STEFANO
NOCERA NINO**

Area Psicologica / Psychologischer Bereich:

GABBIANI ANDREA

Responsabile Organizzativo / Organisatorischer Verantwortlicher:

POZZI MARCO 335/7082408

In questo primo allenamento avremo il piacere di poter usufruire della supervisione del Responsabile Tecnico Nazionale Maurizio Marchesini.

Vista l'occasione formativa saranno presenti anche i tecnici delle AST del nostro coordinamento SGS.

Bei diesem ersten Training wird auch der Nationale Technische Verantwortliche Maurizio Marchesini anwesend sein.

Außerdem werden auch die Trainer der AST des lokalen Jugendsektors teilnehmen.

PRECISAZIONI:

- la seduta di allenamento si svolgerà presso il **Centro Federale Territoriale di Egna nel pieno rispetto di tutte le normative e di tutti i protocolli in vigore;**
- l'allenamento verrà svolto **in forma collettiva;** verrà **redatto e costantemente aggiornato il registro presenze circa gli ingressi** di calciatrici, calciatori e membri dello staff presso l'impianto sportivo sede dell'allenamento;
- **sarà OBBLIGO consegnare al responsabile Organizzativo il certificato aggiornato della visita medica in corso di validità;** per chi avesse contratto il Covid si ricorda la necessità di portare il certificato medico della visita suppletiva di idoneità alla pratica sportiva;
- **sarà OBBLIGO consegnare la liberatoria per uso immagini debitamente compilata (vedasi allegato)**
- Per maggiore sicurezza di tutti si invita chiunque abbia avuto recentemente dei sintomi o dei contatti con soggetti COVID di non presentarsi a questo allenamento;
- i convocati dovranno presentarsi puntuali **muniti di proprio abbigliamento e materiale di gioco** (parastinchi, scarpe ginniche e scarpe dal calcio) e con **borraccia per dissetarsi;**
- in caso di impraticabilità del terreno di gioco per condizioni atmosferiche, l'eventuale annullamento dell'allenamento verrà comunicato sul sito del comitato www.figcbz.it.

KLARSTELLUNGEN:

- die Trainingseinheit findet im **Technischen Ausbildungszentrum in Neumarkt unter Einhaltung aller gültigen Richtlinien und Protokolle statt;**
- das Training wird **in Mannschaftsform** abgehalten; es wird ein **Anwesenheitsregister geführt, welches fortlaufend in Bezug auf die Anwesenheit** der Fußballspieler/innen und der Mitglieder des Staffs aktualisiert wird;
- **es gilt für alle verpflichtend den Verantwortlichen das gültige ärztliche Zeugnis der Sportmedizin auszuhändigen;** sollte jemand von Covid genesen sein muss die neu ausgestellte ärztliche Bescheinigung abgegeben werden;
- **es gilt für alle verpflichtend den Verantwortlichen das Formular in Bezug auf Verwendung von Bildmaterial auszuhändigen;**
- Zur Sicherheit ersucht man jene Personen, welche letztlich Symptome oder Kontakte in Bezug auf COVID hatten nicht zum Training zu erscheinen;
- die einberufenen Fußballspieler müssen pünktlich **mit persönlicher Trainingskleidung** (Kniebeinschützer, Laufschuhe und Fußballschuhe) **erscheinen.** Auch eine **persönliche Trinkflasche** ist mitzubringen;
- im Falle einer Unbespielbarkeit des Spielfeldes aufgrund wetterbedingter Ereignisse, wird die eventuelle Absage der Trainingseinheit auf der Internetseite www.figcbz.it mitgeteilt.





FEDERAZIONE ITALIANA GIUOCO CALCIO
**DICHIARAZIONE LIBERATORIA
(PER MINORENNE)**

DATI PERSONALI DEL MINORE

Nome _____ Cognome _____
nato/a a _____ il _____
residente a _____
in via _____
telefono _____

DATI PERSONALI DEGLI ESERCENTI LA RESPONSABILITÀ GENITORIALE O LA TUTELA

GENITORE TUTORE

Nome _____ Cognome _____
nato/a a _____ il _____
residente a _____
in via _____
telefono _____

GENITORE TUTORE

Nome _____ Cognome _____
nato/a a _____ il _____
residente a _____
in via _____
telefono _____

N.B.: entrambi gli esercenti la responsabilità genitoriale sul minore devono compilare e sottoscrivere il presente modulo

In qualità di genitore/tutore, con la sottoscrizione del presente atto concedo alla Federazione Italiana Giuoco Calcio (FIGC) (di seguito "gli Organizzatori") tutti i più ampi diritti in relazione all'utilizzo della immagine del Minore e al relativo materiale audio, video e fotografico (di seguito anche il "Materiale") prodotto nell'ambito delle riprese, interviste e foto realizzate nel corso dell'attività ufficiale e degli eventi organizzati dalla FIGC, senza limiti di territorio, durata e passaggi, anche mediante cessioni totali o parziali a terzi. I predetti diritti sono concessi agli Organizzatori gratuitamente ed irrevocabilmente. Inoltre, dichiaro e garantisco che non ho concesso a terzi diritti configgenti e/o in contrasto con i suddetti diritti. Per effetto della cessione di cui sopra, gli Organizzatori potranno, tra le altre cose, pubblicare il Materiale su Internet, utilizzare l'immagine del Minore nell'ambito di campagne pubblicitarie e comunicazioni alla stampa a fini redazionali, divenendo essi i legittimi titolari, nei limiti di quanto consentito dalle legge, di tutti i diritti d'autore, dei diritti connessi e comunque di ogni altro diritto relativo alla immagine del Minore e alla sua partecipazione agli eventi organizzati dalla FIGC. In tale qualità, gli Organizzatori avranno il diritto di utilizzare e far utilizzare i relativi filmati, immagini e registrazioni senza limiti temporali né territoriali, e in ogni sede, con ogni mezzo tecnico ora conosciuto o di futura invenzione nei limiti previsti dalla normativa italiana. Dichiaro, infine, di essere stato informato e di accettare che né il Minore né il sottoscritto avrà nulla a pretendere dagli Organizzatori in relazione alla cessione dei diritti di cui alla presente dichiarazione, né per qualsiasi altra prestazione connessa alla comparsa e all'utilizzo della immagine del Minore.

Firma _____

Data _____

TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

Con la presente autorizzo gli Organizzatori al trattamento dei miei dati personali e del Minore forniti in relazione alla cessione del Materiale (immagine e generalità). Contattando il titolare del trattamento, Federazione Italiana Giuoco Calcio (FIGC), con sede in via Allegri 18, 00198 Roma, è possibile esercitare gratuitamente i diritti di cui agli artt. 15 e ss. del Reg. UE 2016/679, in particolare richiedere l'accesso, l'aggiornamento, la rettificazione o l'integrazione dei dati, nonché la cancellazione, la trasformazione in forma anonima, la limitazione o il blocco dei dati trattati in violazione di legge.

Prendo atto che il trattamento dei miei dati personali e dei dati del Minore avverrà nel rispetto delle disposizioni di legge e con l'adozione di idonee misure di sicurezza, eventualmente anche con l'ausilio di strumenti elettronici, per finalità amministrative, legali, gestionali strettamente necessarie alla pubblicazione e all'utilizzazione del Materiale da parte degli Organizzatori o loro aventi causa anche a fini commerciali e promozionali come da liberatoria di cui sopra. Prendo atto altresì che il rifiuto del consenso al trattamento dei miei dati personali e dei dati del Minore come sopra comporta l'impossibilità per il Minore di prendere parte agli eventi organizzati dalla FIGC.

Il/I Genitore/i – Il Tutore

Firma _____

Data _____

SISTEMA DI RICONOSCIMENTO DEI CLUB GIOVANILI (Scuole Calcio) **SYSTEM ZUR ANERKENNUNG DER JUGENDVEREINE (Fußballschulen)**

Con il **Comunicato Ufficiale del Settore Giovanile e Scolastico n°29 del 23/08/2022** prende avvio il **Sistema di Qualità dei Club Giovanili**. Il nuovo sistema di **riconoscimento di qualità** va ad integrarsi con il precedente sistema denominato **“Scuola di Calcio”**. Vi anticipiamo una sintesi.

Tutte le società giovanili saranno identificate in quattro livelli di qualità. Dal più basso 1°Livello al più alto 4°Livello.

- 1°Livello: Club che partecipano anche con una sola categoria dell'attività di base;
- 2°Livello: Club in possesso dei requisiti minimi già previsti dalla “Scuola di Calcio”. Filiera completa e tecnici qualificati.
- 3°Livello: Club in possesso dei requisiti previsti dalla “Scuola Calcio Elite” ed ulteriori corsi formativi.
- 4°Livello: Club che mantengono costante il 3°livello nelle ultime tre stagioni sportive.
- Tutti i Club che non rientrano nei quattro livelli sopra menzionati saranno considerati **“Non Classificati”** e non potranno partecipare a campionati di carattere regionale.

Tutte le società giovanili che svolgono attività anche se in una sola delle categorie giovanili che sono interessate al Sistema di Qualità del Club Giovanili devono presentare entro il

31 ottobre 2022

i seguenti documenti:

- **Modulo di Presentazione della Società** (Allegato n°2 del c.u.n°29)
- **Compilare Online il Censimento del S.G.S. sul portale:**

<https://portaleservizi.figc.it/Account/Login>

attivando una nuova Utenza con “Attiva Utenza” selezionando “Società Professionistiche e Dilettantistiche per le operazioni dei censimenti del Settore Giovanile Scolastico”

Mit dem **Offiziellen Rundschreiben des Jugend- und Schulsektors Nr. 29 vom 23.08.2022** wurden die **Kriterien zur Qualifizierung der Vereine mit Jugendsektor** veröffentlicht. Dieses System wird in das bisher gültige System bezüglich der **Fußballschulen** integrieren. Eine kurze Zusammenfassung.

Alle Vereine mit Jugendsektor werden in vier Qualitätsstufen erfasst. Vom ersten Level bis zum höchsten vierten Level.

- 1. Level: Vereine welche auch nur mit einer Mannschaft an der Basistätigkeit teilnehmen;
- 2. Level: Vereine, welche die, für die Fußballschulen geltenden, Mindestanforderungen bereits erfüllen: Mannschaften in allen Kategorien und qualifizierte Trainer;
- 3. Level: Vereine welche die Anforderungen der Fußballschulen Elite erfüllen und darüber hinaus Fortbildungsveranstaltungen organisieren;
- 4. Level: Vereine welche die Anforderungen laut 3. Level in den letzten drei Saisonen erfüllt haben.
- Alle Vereine welche nicht die oben genannten Levels erfüllen, werden als **“Nicht klassifizierbar”** eingestuft und dürfen nicht an Meisterschaften auf Regionaler Ebene teilnehmen.

Alle Vereine mit Jugendsektor, welche auch nur eine Mannschaft der Jugendkategorien gemeldet haben und am oben angeführten System der Anerkennung der Jugendvereine interessiert sind, müssen innerhalb

31. Oktober 2022

folgende Dokumente einreichen:

- **Formular zur Vorstellung des Vereins** (Anhang nr. 2 des O.R. nr. 29)
- **Online die Bestandsaufnahme des Jugendsektors ausfüllen auf dem Portal:**

<https://portaleservizi.figc.it/Account/Login>

indem man einen neuen Zugang aktiviert “Attiva Utenza” und folgende Funktion anklickt “Società Professionistiche e Dilettantistiche per le operazioni dei censimenti del Settore Giovanile Scolastico”

Tutte le società giovanili che hanno già ottenuto nelle scorse stagioni il riconoscimento di 2° e 3° Livello (già Scuole Calcio e Scuole Calcio Elite) e desiderano confermare il loro Livello devono presentare entro il

30 settembre 2022

I seguenti documenti:

- Modulo di Presentazione della Società;
- Dichiarazione d'impegno / requisiti minimi;
- Programma di informazione;

Per una più completa informazione riteniamo utile indicare il link del C.U.n°29 del 23/08/2022 che riporta tutte le normative attinenti al Sistema di Qualità dei Club Giovanili:

<https://www.figc.it/it/giovani/sqs/comunicati-ufficiali/cu-n29-sistema-di-qualita%3%A0-dei-club-giovanili-2022-2023/>

Per eventuali chiarimenti e informazioni:
Coordinatore Settore Giovanile e Scolastico
Roberto Cortese 338/4844898
Delegato Attività di Base
Rodolfo Berardo 338/2462694

Alle Jugendvereine, welche bereits in den vergangenen Saisonen die Anerkennung laut Level 2 und Level 3 (Fußballschule und Fußballschule Elite) hatten und diese erneuern möchten, müssen innerhalb

30. September 2022

folgende Dokumente einreichen:

- Formular zur Vorstellung des Vereins;
- Verpflichtungserklärung / Mindestkriterien
- Informationsprogramm

Für weitere Informationen zu den Richtlinien zum System der Anerkennung der Jugendvereine ersucht man folgenden Link des O.R. nr. 29 vom 23/08/2022 zu begutachten:

Für weitere Details und Informationen:
Koordinator Jugend- und Schulsektor
Roberto Cortese 338/4844898
Delegierter der Basistätigkeit
Rodolfo Berardo 338/2462694

Segnalazione Nominativo Arbitro Esordienti / Mitteilung Vereinsschiedsrichter C-Jugend

Si ricorda a tutte le Società interessate che **per la categoria Esordienti devono segnalare il nominativo di una o più persone da utilizzare per la direzione delle gare.**

Ad oggi hanno fatto la dovuta comunicazione le seguenti Società:

S.S.V.	BRUNICO BRUNECK
A.S.V.	DIETENHEIM AUFHOFEN
A.F.C.	EPPAN
A.S.D.	LAAS LASA

Si sollecita quindi le società che ancora non hanno provveduto ad un pronto riscontro visto che il campionato è già iniziato.

Man erinnert alle Vereine der **Kategorie C-Jugend**, dass diese **eine oder mehrere Personen angeben müssen, welche die jeweiligen Heimspiele als Schiedsrichter leiten.**

Bis heute haben diese Mitteilung nur folgende Vereine getätigt:

A.S.D.	LAIVES BRNZOLO
A.S.V.	NATZ
A.S.D.	OLIMPIA MERANO
U.S.	REAL BOLZANO

Man ersucht somit jene Vereine, welche die Meldung der Vereinsschiedsrichter noch nicht vorgenommen haben, dies nachzuholen, da die Meisterschaften schon begonnen haben.

Referti arbitrali Esordienti e Pulcini / Spielberichte C- und D-Jugend

Come referti arbitrali dovranno essere utilizzati i referti previsti per le Categorie Esordienti e Pulcini sotto la modulistica del sito internet del Comitato:

<http://www.figcbz.it/it/modulistica/>

I referti arbitrali dovranno essere inoltrati via mail al Comitato entro 48 ore dopo la gara.

Als Spielberichte muss man den Schiedsrichterbericht der Kategorien C- und D-Jugend verwenden, welcher sich unter den Formularen der Internetseite des Landeskomitees befindet

<http://www.figcbz.it/de/formulare/>

Die Spielberichte müssen dem Landeskomitee mittels mail innerhalb 48 Stunden nach dem Spiel übermittelt werden.

PRIMI CALCI – FUN FOTTBALL – E-JUGEND

Si comunica che **domenica 2 ottobre 2022** presso il campo sportivo di **Sinigo** si gioca il primo **Fun Football per la Categoria Primi Calci annata 2014-2015**. Appuntamento per l'inizio delle gare ore 10:00.

Sono invitate le seguenti Società:

**F.C.D. ALTO ADIGE
U.S. LANA SPORTVEREIN
A.S.C. NEUGRIES
A.S.D. OLIMPIA MERANO
A.S.D. OLTRISARCO JUVENTUS CLUB
A.S.V. RITTEN SPORT
U.S.D. SINIGO
A.C.D. VIRTUS BOLZANO**

A breve sarà inviato direttamente alle società il programma delle gare.

Am **Sonntag, 02. Oktober 2022** findet auf der Sportanlage in **Sinich** das erste Treffen **Fun Football der Kategorie E-Jugend Jahrgänge 2014-2015** statt. Beginn der Spiele ab 10.00 Uhr.

Folgende Vereine sind dazu eingeladen:

Das Programm der Veranstaltung wird direkt den Vereinen übermittelt.

Regolamento Torneo Primi Calci Under 8 – Reglement Turnier E- Jugend Under 8

1. Limiti di età

- Primi Calci, nati dall'1.1.2014 al 31.12.2015.
- Possono giocare anche i nati nel 2016 dopo aver compiuto il 6° anno di età.

2. Modalità di svolgimento

- Si gioca 5c5 + Giochi e esercizi di abilità tecnica;
- Gli incontri tra le Società devono essere svolti prevedendo un confronto che coinvolga almeno 6-8 squadre contemporaneamente, compatibilmente allo spazio disponibile.
- Per quanto riguarda il portiere:
 - E' consentito raccogliere con le mani il pallone calciato dal compagno;
 - Non può essere ostacolato in possesso di palla;
 - Non può lanciare la palla oltre la metà campo sia con i piedi che con le mani;

3. Esercizi di abilità tecnica

- A; Gara frontale per abbattere più birilli
- B; Gara di staffetta
- C; Partita 5vs5 con quattro porte, campo 36x22
- D, Shoot Out / Calci di rigore

4. Durata delle gare

- Si gioca 2 tempi da 10' ciascuno, tenendo conto del numero di squadre presenti al raduno;
- Si precisa che tutti i calciatori iscritti nella lista devono giocare;

5. Risultato delle gare

- Ciascun tempo è una mini gara che si conclude con un proprio risultato.
- Il risultato della gara sarà determinato dal numero di mini-gare vinte da ciascuna squadra.

6. Arbitraggio delle gare

- Per l'arbitraggio delle gare si deve ricorrere dell'autoarbitraggio o al Dirigente Arbitro;

7. Saluti

- All'inizio e al termine di ogni incontro i calciatori devono schierarsi a centro campo insieme all'arbitro per salutare il pubblico e la squadra avversaria utilizzando la stessa cerimonia sia all'inizio che al termine della gara.

8. Terreno di gioco

- Il terreno di gioco misura 36x22 metri ma per ovvi motivi di tracciamento si deve adattare al campo esistente.
- Le dimensioni dell'area di rigore sono 15x7 metri;
- Le dimensioni delle porte sono dai 4,50 x 1,60 metri;
- I palloni sono in n°3 oppure di gomma;
- Individuare delle zone per i giochi di abilità tecnica;



9. Varie

- Per quanto non previsto dal seguente regolamento si rimanda al:
 - Comunicato Ufficiale n°1 del 01/07/2022;
 - Circolari esplicative;
 - Regolamento Nazionale del Gioco del Calcio;
 - Norme di Carattere Generale;

Comunicazioni / Mitteilungen L.N.D.

Circolare n. 27: D.L. n.144 del 23/09/22 – Ulteriori misure urgenti – Aiuti ter

CENTRO STUDI TRIBUTARI

CIRCOLARE N. 34 – 2022

Oggetto: D.L. n. 144 del 23 settembre 2022, recante "Ulteriori misure urgenti in materia di politica energetica nazionale, produttività delle imprese, politiche sociali" - cd. "Aiuti-ter"-

Nella Gazzetta Ufficiale n. 223 del 23 settembre 2022, è stato pubblicato il D.L. n. 144 del 23 settembre 2022, cd. "Aiuti-ter".

Con particolare riferimento al settore sportivo, con l'art. 7 è stato stabilito che, per far fronte alla crisi economica determinatasi in ragione dell'aumento dei costi dell'energia termica ed elettrica, le risorse del Fondo di cui all'art. 1, comma 14, della Legge 30 dicembre 2020, n. 178, sono incrementate di 50 milioni di euro per il 2022, da destinare all'erogazione di contributi a fondo perduto alle Associazioni e Società Sportive Dilettantistiche, agli Enti di Promozione Sportiva ed alle Federazioni Sportive Nazionali anche nel Settore Paralimpico, che gestiscono impianti sportivi e piscine. Con Decreto da adottare entro 30 giorni dalla data di entrata in vigore del D.L. in oggetto, sono individuati modalità e termini di presentazione delle domande di contributo e i criteri di erogazione.

Sempre per quello che riguarda il settore sportivo, l'art.19, al comma 12, prevede, tra l'altro, la corresponsione di una indennità, *una tantum*, pari a 150,00 euro, erogata da Sport e Salute S.p.A. a favore dei collaboratori sportivi, come individuati dall'art. 32, comma 12, secondo periodo, del D.L. n. 50/2022, convertito nella Legge n. 91 del 15 luglio 2022. Le modalità di corresponsione saranno fornite da Sport e Salute S.p.A. entro 30 giorni dalla data di pubblicazione del Decreto.

Si riportano, di seguito, alcune delle altre disposizioni recate dal Decreto Legge c.d. "Aiuti-ter" che possono, in qualche modo, interessare le ASD e SSD affiliate alla Lega Nazionale Dilettanti.

L'art. 1 stabilisce la corresponsione di un contributo straordinario, sotto forma di credito d'imposta in favore di imprese per l'acquisto di energia elettrica e gas naturale che hanno subito, nel terzo trimestre 2022, un incremento di costo del 30% relativamente al medesimo periodo dell'anno 2019. Il contributo è riconosciuto sotto forma di credito d'imposta pari al 40% delle spese sostenute per la componente energetica acquistata ed utilizzata nei mesi di ottobre, novembre e dicembre 2022. Il credito è utilizzabile esclusivamente in compensazione.

Per le imprese più piccole con 4,5 Kw, il comma 3 del medesimo art. 1, stabilisce un credito d'imposta per energia elettrica e gas nella seguente misura: fino a novembre 2022, il credito concesso è pari al 30% della spesa sostenuta per acquisto di componente elettrica per i mesi di ottobre e novembre, in caso di aumento del prezzo di acquisto superiore al 30% rispetto allo stesso periodo del 2019.

Con l'art. 4 sono state rideterminate, a decorrere dal 18 ottobre e fino al 31 ottobre 2022, le aliquote di accisa sulla benzina, oli da gas, gasolio. L'IVA applicata al gas naturale è stabilita nella misura del 5%.

Il successivo comma 2 dell'art. 4, proroga al 31 ottobre 2022 lo sconto del 30% delle accise sul carburante.

L'art. 8 istituisce un apposito fondo, nello stato di previsione del Ministero del Lavoro e delle Politiche Sociali, con una dotazione di 120 milioni di euro per il 2022, per il riconoscimento di un contributo straordinario per gli Enti del Terzo Settore che gestiscono servizi socio-sanitari e sociali a fronte dell'aumento dei costi energetici. Con Decreto del Presidente del Consiglio dei Ministri saranno definite le modalità e i termini di presentazione delle richieste di contributo e le relative modalità di erogazione.

L'art. 12 prevede che il Fondo destinato all'erogazione del *bonus trasporti* è incrementato di 10 milioni di euro per il 2022. Trattasi del *bonus* concesso fino a 60,00 euro per abbonamento a tram e bus ai soggetti con reddito inferiore a 35 mila euro annui.

L'art. 18 prevede la corresponsione di un *bonus una tantum* per il mese di novembre 2022 per i soggetti lavoratori dipendenti con redditi non superiori a 20.000,00 euro lordi annui. Per i lavoratori dipendenti il riferimento per accedere al bonus è la competenza del mese di novembre che non dovrà essere superiore a 1.538,00 euro, pari a 19.994,00 euro lordi relativamente a 13 mensilità. Il contributo è erogato dal datore di lavoro.

Il successivo **art. 19** prevede la corresponsione dello stesso contributo di 150,00 euro, erogato direttamente dall'INPS, ai pensionati con reddito non superiore a 20.000,00 euro.

L'art. 20 prevede, poi, anche per i lavoratori autonomi con redditi non superiori a 20.000,00 euro il riconoscimento di un contributo di 150,00 euro, *una tantum*.

L'art. 25 stabilisce che, al fine di acquisire disponibilità di posti letto presso alloggi e residenze per studenti, è istituito un fondo di 600 milioni di euro.

L'art. 40 proroga al 31 dicembre 2022 la disposizione di cui all'art. 9-ter, comma 5, del D.L. 28 ottobre 2020, n. 117, che consente la posa in opera temporanea su vie, piazze, strade e spazi aperti di strutture amovibili, quali dehors, pedane, tavoli, ecc..

Il Decreto entra in vigore il giorno successivo a quello di pubblicazione sulla Gazzetta Ufficiale.

Comunicato n. 87: competizioni calcio a 7 Divisione Calcio Paralimpico e Sperimentale

Si pubblica il C.U. N. 42/A della F.I.G.C., inerente le disposizioni organizzative per lo svolgimento delle competizioni di calcio a 7 sperimentale della Divisione Calcio Paralimpico e Sperimentale, per la stagione sportiva 2022/2023.

Il Comunicato della L.N.D. n. 87 del 26/09/2022, potrà essere visionato e stampato dagli interessati sul sito <https://www.lnd.it/it/comunicati-e-circolari/comunicati-ufficiali/stagione-sportiva-2022-2023/9519-comunicato-ufficiale-n-87-disposizioni-per-competizioni-di-calcio-a-7-divisione-calcio-paralimpico-e-sperimentale/file>

Comunicazioni / Mitteilungen Settore Tecnico

Comunicato n. 66: Corso Allenatore Uefa C – Merano (BZ)



COMUNICATO UFFICIALE N° 66 - 2022/2023

Bando di ammissione al Corso per l'abilitazione ad Allenatore UEFA C (d'ora innanzi solo Corso) che avrà luogo a Merano (BZ), dal 7/11/2022 al 18/02/2023.

1. Il Settore Tecnico della F.I.G.C. indice il Corso sopra indicato e ne affida l'attuazione all'A.I.A.C.
2. Il Corso, in lingua tedesca, è riservato ai residenti dei comuni di: Andriano, Anterivo, Appiano sulla Strada del Vino, Aldino, Avelengo, Bolzano, Bronzolo, Caldaro sulla Strada del Vino, Castelbello Ciardes, Cermes, Caines, Cortaccia sulla Strada del Vino, Cortina sulla Strada del Vino, Cornedo all'isarco, Curon Venosta, Egna, Gargazzone, Glorenza, Laces, Lagundo, Laives, Lana, Lasa, Lauregno, Magrè sulla Strada del Vino, Malles Venosta, Marlengo, Martello, Meltina, Merano, Montagna, Moso in Passiria, Nalles, Naturno, Nova Levante, Nova Ponente, Ora, Parcines, Plaus, Postal, Prato allo Stelvio, Proves, Renon, Rifiano, Salorno sulla Strada del Vino, San Genesio Atesino, San Leonardo in Passiria, San Martino in Passiria, San Pancrazio, Sarentino, Scena, Senale San Felice, Senales, Silandro, Sluderno, Stelvio, Terlano, Tesimo, Termeno sulla Strada del Vino, Tirolo, Tredena nel parco naturale, Tubre, Ultimo, Vadena, Verano, si svolgerà a Merano (BZ) secondo il seguente calendario:
 - dal 07 al 12 novembre;
 - dal 21 al 26 novembre;
 - dal 05 al 10 dicembre 2022;
 - dal 09 al 14 gennaio 2023;
 - dal 23 al 28 gennaio;
 - dal 06 all'11 febbraio;gli esami si terranno dal 22 al 25 febbraio 2023

Le lezioni si svolgeranno dal lunedì al venerdì, dalle ore 18:00 alle 20:00 e dalle ore 20:30 alle 22:30 e il sabato dalle ore 8:30 alle 10:30 e dalle ore 11:00 alle 13:00 con l'obbligo di frequentare le attività didattiche. Durante le lezioni dovranno essere garantite le condizioni di sicurezza relative al COVID 19. Per la partecipazione al corso varranno le disposizioni di legge in vigore al momento dell'inizio dello stesso, al fine di tutelare la salute pubblica e mantenere adeguate condizioni di sicurezza nell'erogazione in presenza del servizio di formazione professionale. I corsisti che non si atterranno a quanto prescritto, non potranno partecipare al Corso e/o potranno essere esclusi durante lo svolgimento dello stesso.

Il programma dettagliato delle lezioni sarà comunicato il primo giorno del Corso.

Il Settore Tecnico potrà autorizzare, per ogni allievo, un numero di ore per assenze giustificate, pari al 10% delle ore complessive di lezione, pena l'esclusione dagli esami finali. Casi straordinari saranno esaminati direttamente

dal Settore Tecnico che deciderà a suo insindacabile giudizio. E' fatta salva la possibilità per il Settore Tecnico di ammettere al Corso, in sovrannumero, allievi provenienti da Corsi precedenti che abbiano accumulato ore di assenze oltre il limite consentito. Una volta effettuato il recupero delle ore potranno essere ammessi agli esami finali. Qualora invece il numero di ore di assenza superi le 40 il corsista dovrà frequentare nuovamente tutto il corso.

3. Il numero degli ammessi al Corso è stabilito in 40 allievi, oltre a 4 posti riservati a candidate in graduatoria posizionate oltre il quarantesimo posto.
4. La domanda di ammissione dovrà essere compilata attraverso il seguente link <https://stcorsionline.it> entro il 28/10/2022.
Non saranno accettate le domande che perverranno oltre il termine di scadenza.
Chi svolgerà il Corso non potrà nella stessa sessione frequentare anche un altro Corso organizzato dal Settore Tecnico.
5. La F.I.G.C. si riserva la possibilità di ammettere al Corso, in sovrannumero, un candidato/a dalla stessa indicato purché in possesso dei requisiti di cui all'art. 12 e 13 del presente bando.
6. Il Settore Tecnico, su specifica richiesta del Presidente del Comitato Regionale della L.N.D., ha la possibilità di ammettere al Corso, in sovrannumero, un allievo a cui il Comitato Regionale della L.N.D. abbia deliberato di affidare, al termine del Corso, la conduzione tecnica di una delle proprie rappresentative giovanili per la stagione sportiva in corso e per quella successiva. L'allievo abilitato allenatore avrà la possibilità di tesserarsi per una società soltanto dopo le due stagioni sportive sopra indicate.
7. E' fatta salva la possibilità per il Settore Tecnico di ammettere al Corso, in sovrannumero, allievi di cittadinanza estera presentati alla F.I.G.C. dalla Federazione di appartenenza, nel rispetto di accordi di collaborazione tecnica in essere. Alla fine del Corso gli allievi presentati da Federazioni estere che siano stati abilitati "Allenatore UEFA C" saranno iscritti nell'albo del Settore Tecnico.
8. E' fatta salva la possibilità per il Settore Tecnico di ammettere direttamente al Corso, in sovrannumero, soggetti con disabilità motoria.
La documentazione attestante il possesso dei requisiti necessari per l'accesso in base all'art.8 devono essere anticipate per e-mail alla Sezione Medica del Settore Tecnico F.I.G.C. (sezionemedica.cov@figc.it) allegando l'attestazione di riconoscimento della condizione di disabilità (L.104/92), nonché il certificato medico di idoneità all'attività sportiva non agonistica.
9. E' fatta salva la possibilità per il Settore Tecnico di ammettere al Corso, in sovrannumero, soggetti che nella loro carriera di calciatori abbiano partecipato ad almeno una fase finale dei Campionati d'Europa o dei Campionati del Mondo per Nazionali A con la rappresentativa Italiana.
10. Il Settore Tecnico si riserva la possibilità di annullare il Corso se il numero degli allievi partecipanti risulterà inferiore a 25 unità.
11. Tutte le materie e gli argomenti oggetto di lezione saranno, per contenuti e metodologie d'insegnamento, mirati a formare allenatori provvisti di particolari competenze per operare a livello giovanile su tutto il territorio nazionale. Il calendario e il programma delle lezioni saranno comunicati per tempo agli

- ammessi al Corso. Inoltre, per motivi didattici, potranno essere previste trasferte di studio.
12. Per poter essere ammessi è necessario che tutti i candidati siano in possesso dei seguenti requisiti:
 - a) residenza nei comuni di cui al punto 2). Per i calciatori professionisti e dilettanti (partecipanti a campionati nazionali e regionali), la residenza può anche intendersi convenzionalmente fissata presso la società per la quale sono tesserati. Il Settore Tecnico si riserva comunque la possibilità di autorizzare la partecipazione al Corso ai cittadini italiani residenti all'estero previa presentazione di copia della certificazione dell'iscrizione all'AIRE, a tutti coloro che abbiano la doppia cittadinanza e residenza all'estero e a tutti coloro che per accertati motivi di lavoro o di studio (previa presentazione di copia del contratto di lavoro o di certificazione dell'università o di altro ente formatore), abbiano il solo domicilio giuridicamente eletto di cui al punto 2;
 - b) età minima 18 anni, compiuti alla data di scadenza della domanda;
 - c) certificazione di idoneità alla pratica sportiva non agonistica del giuoco del calcio, rilasciata dal proprio medico curante o da specialisti in medicina dello sport, ai sensi delle vigenti disposizioni legislative, con validità fino al termine del Corso;
 - d) conoscenza della lingua tedesca che potrà essere verificata tramite un colloquio.
 13. In caso di squalifica:
 - a) non potranno essere ammessi al Corso i candidati che, nella stagione sportiva 2021-2022 ed in quella in corso, siano stati squalificati per un periodo superiore a 90 giorni;
 - b) i candidati che, nelle tre precedenti stagioni sportive, siano stati squalificati, anche in via non continuativa, per un periodo superiore a 12 mesi a seguito di provvedimento di un Organo della F.I.G.C. divenuto definitivo, potranno partecipare al Corso solo a partire dalla stagione sportiva successiva a quella in cui è terminata la squalifica;
 - c) saranno altresì esclusi dal Corso gli allievi che, durante la frequenza dello stesso, incorreranno in una squalifica superiore a 90 giorni.
 14. Gli interessati dovranno compilare la domanda prendendo visione dei punteggi riportati sugli allegati A e B del presente bando, nonché l'informativa ai sensi dell'art. 13 del D.Lgs. 196/2003.
 15. Un'apposita Commissione deciderà sull'ammissione al Corso in base ad una graduatoria formulata dopo aver accertato i requisiti e valutato i titoli.
 16. L'esame dei requisiti, la valutazione dei titoli, l'eventuale esame della validità formale delle dichiarazioni relative, gli scrutini e la formazione della graduatoria finale sono demandati all'apposita Commissione composta da:
 - a) il Presidente dell'A.I.A.C. o un suo delegato;
 - b) un delegato del Settore Tecnico della F.I.G.C.;
 - c) il Coordinatore della S.G.S o un suo delegato.
 17. La valutazione dei titoli dei candidati, ai fini della formazione della graduatoria per l'ammissione al Corso, risulterà dall'applicazione dei punteggi di cui agli allegati A e B, anche per quanto riguarda i quattro posti riservati alle candidate che presenteranno domanda.

18. L'accertata non veridicità delle dichiarazioni rese dai candidati nell'autocertificazione costituirà violazione delle norme di legge e di comportamento, con conseguente esclusione dal Corso. Inoltre, determinerà l'adozione dei provvedimenti disciplinari previsti dal codice di giustizia sportiva e la revoca dell'eventuale abilitazione conseguita.
19. A parità di punteggio nella graduatoria costituisce titolo preferenziale la maggiore età.
20. I candidati ammessi che rinunceranno alla partecipazione al Corso saranno sostituiti da altrettanti candidati che seguono in graduatoria. La rinuncia dovrà essere inviata per e-mail a: corsiabilitazione@assoallenatori.it
21. Successivamente alla data di scadenza della presentazione delle domande, la graduatoria completa degli allievi ammessi e non ammessi al Corso sarà esposta all'albo presso la sede nazionale dell'A.I.A.C. e pubblicata sul sito www.assoallenatori.it. Eventuali contestazioni andranno inoltrate via e-mail alla Segreteria Nazionale A.I.A.C. corsiabilitazione@assoallenatori.it non oltre tre giorni dalla data di pubblicazione della stessa.
22. Gli ammessi al Corso dovranno versare una quota di partecipazione di 720,00€ comprensiva della quota di immissione nei ruoli pari a 28,00€.
23. Gli ammessi si impegnano ad accettare il Regolamento della Scuola Allenatori del Settore Tecnico della F.I.G.C. inerente lo svolgimento del Corso.
24. Tutti gli interessati potranno prendere visione e ritirare copia del "Bando di ammissione al Corso" presso il Settore Tecnico della F.I.G.C., presso la sede dell'A.I.A.C., presso le sedi dei Comitati della Lega Nazionale Dilettanti e S.G.S. o scaricarlo dal sito internet: www.settoretecnico.figc.it o www.assoallenatori.it
25. Il Corso per l'abilitazione ad Allenatore UEFA C si concluderà con un esame finale in tutte le materie. Per il conseguimento del diploma sarà necessario acquisire la sufficienza in tutte le materie. In alternativa alla bocciatura, la commissione d'esame, in caso di insufficienza in una o più materie, potrà decidere a suo insindacabile giudizio di far sostenere un esame di riparazione.
26. Per cause di forza maggiore il periodo di svolgimento del Corso potrà subire variazioni che saranno tempestivamente comunicate
27. Per ogni informazione inerente le graduatorie, gli aspetti logistici ed organizzativi del Corso contattare l'ufficio AIAC, indirizzo e-mail corsiabilitazione@assoallenatori.it

Publicato in Firenze 07/09/2022

Il Segretario
Paolo Piani

Il Presidente
Demetrio Albertini

ALLEGATO A

CRITERI PER L'ASSEGNAZIONE DEI PUNTEGGI:

Il punteggio è assegnato solo in presenza di una o più gare ufficiali di campionato dichiarate. Nel caso in cui il calciatore nel corso della stessa stagione abbia militato in più di una società i punteggi non potranno essere cumulati ma verrà assegnato il punteggio relativo al singolo campionato di categoria superiore. L'attività presso federazioni estere sarà valutata dalla commissione.

TABELLA ATTIVITA' DI CALCIATORE
(TABELLA 1)

Attività	Punteggio per ogni stagione sportiva
Serie A	4.00
Serie B	3.00
Serie C (<i>fino a stagione sportiva 1977/78</i>)	2.50
Lega Pro (<i>dalla stagione sportiva 2014/15</i>) - Lega Pro I ^a divisione (<i>Serie C1 fino a stagione sportiva 2007/2008</i>)	2.50
Lega Pro II ^a divisione (<i>Serie C2 fino a stagione sportiva 2007/2008</i>)	2.00
Serie D (<i>Lega Nazionale Semiprofessionisti fino a stagione sportiva 1977/78</i>)	2.00
Serie D (<i>Lega Nazionale Semiprofessionisti dalla stagione sportiva 1978/79 fino alla stagione sportiva 1980/81</i>)	1.50
Interregionale (<i>dalla stagione sportiva 1981/82 fino alla stagione sportiva 1991/92</i>)	1.50
CND (<i>dalla stagione sportiva 1992/93</i>)	1.50
Eccellenza	1.00
Promozione	0.70
Prima categoria	0.50
Seconda categoria	0.30
Terza categoria	0.10
Campionato Riserve / Under 23 (Campionati professionistici)	2.00
Campionato Primavera	2.00
Campionato Berretti	1.00
Serie A femminile	1.50
Serie B femminile (<i>fino a stagione sportiva 2001/02 e dalla stagione sportiva 2013/14</i>)	0.50
Serie A2 femminile (<i>dalla stagione sportiva 2002/03 fino a stagione sportiva 2013/14</i>)	0.50
Per ogni gara disputata in Nazionale A (<i>gare ufficiali internazionali</i>)	0.50
Per ogni gara disputata in Nazionale U. 23 (<i>gare ufficiali internazionali</i>)	0.30
Per ogni gara disputata in Nazionale U. 21 (<i>gare ufficiali internazionali</i>)	0.30
Per ogni gara disputata in Nazionale Olimpica (<i>gare ufficiali internazionali</i>)	0.30
Per ogni gara disputata in Nazionali Giovanili (<i>gare ufficiali internazionali</i>)	0.20
Per ogni gara disputata in Nazionale A Femminile (<i>gare ufficiali internazionali</i>)	0.30

Per ogni gara disputata in Nazionale Femminile U.21 (<i>gare ufficiali internazionali</i>)	0.20
Per ogni gara disputata in Rappresentativa di lega A (<i>gare ufficiali internazionali</i>)	0.20
Per ogni gara disputata in Rappresentativa di lega B (<i>gare ufficiali internazionali</i>)	0.20
Per ogni gara disputata in Rappresentativa di lega C (<i>gare ufficiali internazionali</i>)	0.20
Per ogni gara disputata in Rappresentativa di lega D (<i>gare ufficiali internazionali</i>)	0.20

TABELLA ATTIVITA' DI ALLENATORE

con iscrizione all'Albo Settore Tecnico e tesseramento (TABELLA 2)

Attività	Punteggio
Responsabile Prima Squadra in Eccellenza	3.00
Responsabile in Promozione	2.00
Responsabile in Prima categoria	1.00
Responsabile in Seconda categoria	0.70
Responsabile in Terza categoria	0.50
Allenatore squadra giovanile società Serie A	3.00
Allenatore squadra giovanile società Serie B	2.50
Allenatore squadra giovanile società Lega Pro	2.00
Allenatore squadra giovanile società I ^a Divisione (ex C1)	2.00
Allenatore squadra giovanile società II ^a Divisione (ex C2)	1.50
Allenatore squadra giovanile società LND o SGS	1.00
Allenatore di Portieri di Prima Squadra e Settore Giovanile	1.00
Allenatore di Portieri Dilettanti e Settore Giovanile	0.50
Responsabile Prima Squadra Serie A femminile	2.00
Responsabile Prima Squadra Serie B femminile	1.00
Responsabile Prima Squadra Serie A2 femminile	1.00
Responsabile Prima Squadra Serie C femminile	0.50
Serie C femminile C11	0.50
Eccellenza C11 femminile	0.40
Promozione C11 femminile	0.30

ALLEGATO B

TITOLI DI STUDIO:

<i>Titolo di studio</i>	<i>Punteggio</i>
Laurea Scienze Motorie con Indirizzo Calcio	12.00
Laurea magistrale in Scienze Motorie	10.00
Laurea triennale in Scienze Motorie o Diploma ISEF	7.00
Altra Laurea	3.00
Diploma di Scuola media superiore	2.00

Per i titoli acquisiti all'estero, allegare copia del certificato di equipollenza rilasciato dal Ministero dell'Istruzione dell'Università e della Ricerca (MIUR).

ATTESTATI:

	<i>Attestato</i>	<i>Punteggio</i>
*	Corso CONI-FIGC di "Informazione per Istruttori non qualificati" dalla stagione 1999/2000 alla stagione 2001/2002. (l'attribuzione del punteggio relativo è subordinata alla presentazione di copia dell'attestato)	1.00
*	Corso CONI-FIGC di "Informazione per Istruttori non qualificati" dalla stagione 2002/2003 (l'attribuzione del punteggio relativo è subordinata alla presentazione di copia dell'attestato)	3.00
	Allenatore Dilettanti 1 ^a ,2 ^a ,3 ^a Categoria e Juniores Regionali (dalla stagione sportiva 2012/13)	3.00
**	Allenatore Dilettante Regionale - Licenza D	12.00
***	Istruttore di Giovani Calciatori (abilitati fino alla stagione sportiva 1997/98)	6.00
***	Istruttore di Calcio (solo stagione sportiva 2014/15)	8.00
**	Allenatore Dilettante di 3 ^a Categoria (abilitati fino alla stagione sportiva 1997/98)	5.00
*****	Allenatore di portieri Dilettanti e Settore Giovanile	2.00
*****	Allenatore di portieri di Prima Squadra e Settore Giovanile	2.50
****	Allenatore di Calcio a Cinque	2.00
****	Allenatore di Calcio a Cinque 1° livello	3.00
*****	Preparatore Atletico Professionista	4.00
*****	Preparatore Atletico Settore Giovanile	2.00
	Osservatore calcistico (Corso svolto presso il Settore Tecnico)	2.00
	Match Analyst calcistico (Corso svolto presso il Settore Tecnico)	2.00

N.B.: Le voci con lo stesso numero di asterischi, non sono cumulabili tra loro.

Ai sensi dell'art. 13 del D. Lgs. n. 196 del 30 giugno 2003 (nel prosieguo "Codice Privacy"), ed in relazione ai dati personali forniti alla Federazione Italiana Giuoco Calcio (nel prosieguo "FIGC"), sue componenti, settori e organi, sia centrali che periferici, mediante la compilazione della relativa modulistica federale e la produzione di documenti in occasione, in ragione o nel corso dell'attività svolta nell'ambito della FIGC (nel prosieguo collettivamente "i Dati"), la informiamo di quanto segue.

1. **Finalità del trattamento** - Il trattamento dei Dati - e nella specie la loro raccolta, registrazione, conservazione, consultazione, comunicazione, trasferimento e/o diffusione - è diretto ed è limitato all'espletamento da parte della FIGC - e, per quanto di competenza, nella veste di autonomi titolari, della Lega Nazionale Professionisti, della Lega Professionisti Serie C, della Lega Nazionale Dilettanti, ivi inclusi i relativi organi, articolazioni periferiche e settori, nonché del CONI, delle organizzazioni internazionali cui la FIGC aderisca - dei compiti istituzionali ad essi demandati dalla legge statale nonché dalle norme e dai regolamenti sportivi inerenti l'organizzazione e la gestione dell'attività calcistica in Italia (cc. dd. "Carte Federali"), norme che l'interessato dichiara di conoscere, tra i quali, a titolo meramente esemplificativo le norme relative a:
 - a. il tesseramento e l'affiliazione di atleti, tecnici e società, i relativi contratti ed il controllo sulle società calcistiche;
 - b. l'organizzazione di attività finalizzate alla promozione, alla diffusione ed al miglioramento della tecnica, della tattica e dei valori dello sport tra i tesserati del settore professionistico, dilettantistico e giovanile;
 - c. l'organizzazione dei campionati, delle rappresentative nazionali, del settore tecnico, del settore arbitrale;
 - d. ogni altra attribuzione demandata agli enti sopra menzionati dalle Carte Federali e da ogni legge o regolamento inerente il settore sportivo-calcistico.
2. **Modalità del trattamento** - Il trattamento dei Dati è:
 - a. realizzato per mezzo delle operazioni o complessi di operazioni indicate all'art. 4 del Codice Privacy;
 - b. posto in essere sia con mezzi manuali che con l'ausilio di mezzi elettronici o comunque automatizzati;
 - c. svolto direttamente dall'organizzazione del titolare, o dai soggetti di cui al punto 1. che precede nella qualità di autonomi titolari, anche per mezzo dei propri dipendenti e/o collaboratori all'uopo preposti nella qualità di incaricati del trattamento.
3. **Natura del conferimento dei Dati** - Il conferimento dei Dati ed il relativo consenso al loro trattamento è strettamente necessario per l'espletamento dei compiti di cui al punto 1. che recede da parte dei soggetti ivi indicati, ed è pertanto obbligatorio.
4. **Conseguenze di un eventuale rifiuto di rispondere** - Il mancato conferimento dei Dati e/o del consenso renderà impossibile per l'interessato svolgere la propria attività in seno alla FIGC.
5. **Comunicazione dei Dati** - I Dati potranno essere comunicati ai soggetti indicati al punto 1) che precede perché gli stessi, nella qualità di autonomi titolari, diano corso al trattamento dei Dati per le finalità indicate al medesimo punto 1. I Dati potranno altresì essere comunicati agli organi di informazione ai fini di e nei limiti strettamente necessari per l'esercizio del diritto di cronaca.
6. **Diffusione dei Dati** - I Dati potranno essere soggetti a diffusione esclusivamente per il perseguimento delle finalità di cui al punto 1. a mezzo di Comunicati Ufficiali - come prescritto dall'art. 13 delle Norme Organizzative Interne della FIGC - che potranno essere diffusi anche per mezzo di reti informatiche e/o telematiche attraverso il sito Internet della FIGC o degli altri soggetti di cui al punto 1., e/o per l'adempimento di ulteriori obblighi di pubblicità prescritti dalle norme sportive. Ulteriore diffusione dei Dati potrà avvenire a mezzo di comunicato stampa da parte del medesimo titolare del trattamento ai soli fini e nei limiti dell'esercizio del diritto di cronaca.
7. **Trasferimento dei Dati all'estero** - I Dati potranno essere trasferiti verso paesi dell'Unione Europea o verso paesi terzi rispetto all'Unione Europea per i fini di cui al punto 1. e nei limiti e nel rispetto di quanto previsto dagli articoli da 42 a 45 del Codice Privacy.
8. **Diritti dell'interessato** - La informiamo dei diritti che potrà esercitare con riferimento al trattamento dei Dati ai sensi dell'art. 7 del Codice Privacy:
 1. L'interessato ha diritto di ottenere la conferma dell'esistenza o meno di dati personali che lo riguardano, anche se non ancora registrati, e la loro comunicazione in forma intelligibile.
 2. L'interessato ha diritto di ottenere l'indicazione:
 - a) dell'origine dei dati personali;
 - b) delle finalità e modalità del trattamento;
 - c) della logica applicata in caso di trattamento effettuato con l'ausilio di strumenti elettronici;
 - d) degli estremi identificativi del titolare, dei responsabili e del rappresentante designato ai sensi dell'articolo 5, comma 2;
 - e) dei soggetti o delle categorie di soggetti ai quali i dati personali possono essere comunicati o che possono venirne a conoscenza in qualità di rappresentante designato nel territorio dello Stato, di responsabili o incaricati.
 3. L'interessato ha diritto di ottenere:
 - a) l'aggiornamento, la rettificazione ovvero, quando vi ha interesse, l'integrazione dei dati;
 - b) la cancellazione, la trasformazione in forma anonima o il blocco dei dati trattati in violazione di legge, compresi quelli di cui non è necessaria la conservazione in relazione agli scopi per i quali i dati sono stati raccolti o successivamente trattati;
 - c) l'attestazione che le operazioni di cui alle lettere a) e b) sono state portate a conoscenza, anche per quanto riguarda il loro contenuto, di coloro ai quali i dati sono stati comunicati o diffusi, eccettuato il caso in cui tale adempimento si rivela impossibile o comporta un impiego di mezzi manifestamente sproporzionato rispetto al diritto tutelato.
 4. L'interessato ha diritto di opporsi, in tutto o in parte:
 - a) per motivi legittimi al trattamento dei dati personali che lo riguardano, ancorché pertinenti allo scopo della raccolta;
 - b) al trattamento di dati personali che lo riguardano a fini di invio di materiale pubblicitario o di vendita diretta o per il compimento di ricerche di mercato o di comunicazione commerciale
9. **Titolare del trattamento e soggetti responsabili** - Titolare del trattamento è la Federazione Italiana Giuoco Calcio, associazione riconosciuta di diritto privato con sede in Roma, Via Gregorio Allegri n. 14, tel. 06 84911. Per esercitare i diritti di cui al precedente punto 8. L'interessato potrà rivolgersi al titolare ovvero, in caso esso sia stato designato in relazione alla specifica operazione di trattamento di interesse, al responsabile del trattamento, i cui nominativi sono indicati nella sezione "privacy" del sito Internet della FIGC, all'indirizzo www.figc.it

data _____ firma _____

Comunicato n. 67 bis: Corso Allenatore Uefa C – Varna (BZ)



COMUNICATO UFFICIALE N° 67 bis - 2022/2023

Per un mero errore materiale sulla località di svolgimento del Corso “Varda” anziché Varna (BZ) il presente bando sostituisce integralmente il C.U. n° 67 del 7/9/2022.

Bando di ammissione al Corso per l’abilitazione ad Allenatore UEFA C (d’ora innanzi solo Corso) che avrà luogo a Varna (BZ), dal 14/11/2022 al 04/03/2023.

1. Il Settore Tecnico della F.I.G.C. indice il Corso sopra indicato e ne affida l’attuazione all’A.I.A.C.
2. Il Corso, in lingua tedesca, è riservato ai residenti dei comuni di: Badia, Barbiano, Braies, Brennero, Bressanone, Brunico, Campo Tures, Campo di Trens, Castelrotto, Chienes, Chiusa, Corvara in Badia, Dobbiaco, Falzes, Fiè allo Sciliar, Fortezza, Funes, Gais, La Valle, Laion, Luson, Marebbe, Monguelfo-Tesido, Naz-Sciaves, Ortisei, Perca, Ponte Gardena, Predoi, Racines, Rasun Anterselva, Rio Pusteria, Rodengo, San Candido, San Lorenzo di Sebato, San Martino in Badia, Santa Cristina Valgardena, Selva dei Molini, Selva di Val Gardena, Sesto, Terento, Tires, Val di Vizze, Valdaora, Valle Aurina, Valle di Casies, Vandoies, Varna, Velturmo, Villabassa, Villandro e Vipiteno si svolgerà a Varna (BZ) secondo il seguente calendario:
 - dal 14 al 19 novembre;
 - dal 28 novembre al 03 dicembre;
 - dal 12 al 17 dicembre 2022;
 - dal 16 al 21 gennaio 2023;
 - dal 30 gennaio al 04 febbraio 2023;
 - dal 13 al 18 febbraio;gli esami si terranno dal 01 al 04 marzo 2023

Le lezioni si svolgeranno dal lunedì al venerdì, dalle ore 18:00 alle 20:00 e dalle ore 20:30 alle 22:30 e il sabato dalle ore 8:30 alle 10:30 e dalle ore 11:00 alle 13:00 con l’obbligo di frequentare le attività didattiche. Durante le lezioni dovranno essere garantite le condizioni di sicurezza relative al COVID 19. Per la partecipazione al corso varranno le disposizioni di legge in vigore al momento dell’inizio dello stesso, al fine di tutelare la salute pubblica e mantenere adeguate condizioni di sicurezza nell’erogazione in presenza del servizio di formazione professionale. I corsisti che non si atterranno a quanto prescritto, non potranno partecipare al Corso e/o potranno essere esclusi durante lo svolgimento dello stesso.

Il programma dettagliato delle lezioni sarà comunicato il primo giorno del Corso.

Il Settore Tecnico potrà autorizzare, per ogni allievo, un numero di ore per assenze giustificate, pari al 10% delle ore complessive di lezione, pena l’esclusione dagli esami finali. Casi straordinari saranno esaminati direttamente dal Settore Tecnico che deciderà a suo insindacabile giudizio. E’ fatta salva la

possibilità per il Settore Tecnico di ammettere al Corso, in sovrannumero, allievi provenienti da Corsi precedenti che abbiano accumulato ore di assenze oltre il limite consentito. Una volta effettuato il recupero delle ore potranno essere ammessi agli esami finali. Qualora invece il numero di ore di assenza superi le 40 il corsista dovrà frequentare nuovamente tutto il corso.

3. Il numero degli ammessi al Corso è stabilito in 40 allievi, oltre a 4 posti riservati a candidate in graduatoria posizionate oltre il quarantesimo posto.
4. La domanda di ammissione dovrà essere compilata attraverso il seguente link <https://stcorsionline.it> entro il 04/11/2022.
Non saranno accettate le domande che perverranno oltre il termine di scadenza.
Chi svolgerà il Corso non potrà nella stessa sessione frequentare anche un altro Corso organizzato dal Settore Tecnico.
5. La F.I.G.C. si riserva la possibilità di ammettere al Corso, in sovrannumero, un candidato/a dalla stessa indicato purché in possesso dei requisiti di cui all'art. 12 e 13 del presente bando.
6. Il Settore Tecnico, su specifica richiesta del Presidente del Comitato Regionale della L.N.D., ha la possibilità di ammettere al Corso, in sovrannumero, un allievo a cui il Comitato Regionale della L.N.D. abbia deliberato di affidare, al termine del Corso, la conduzione tecnica di una delle proprie rappresentative giovanili per la stagione sportiva in corso e per quella successiva. L'allievo abilitato allenatore avrà la possibilità di tesserarsi per una società soltanto dopo le due stagioni sportive sopra indicate.
7. E' fatta salva la possibilità per il Settore Tecnico di ammettere al Corso, in sovrannumero, allievi di cittadinanza estera presentati alla F.I.G.C. dalla Federazione di appartenenza, nel rispetto di accordi di collaborazione tecnica in essere. Alla fine del Corso gli allievi presentati da Federazioni estere che siano stati abilitati "Allenatore UEFA C" saranno iscritti nell'albo del Settore Tecnico.
8. E' fatta salva la possibilità per il Settore Tecnico di ammettere direttamente al Corso, in sovrannumero, soggetti con disabilità motoria.
La documentazione attestante il possesso dei requisiti necessari per l'accesso in base all'art.8 devono essere anticipate per e-mail alla Sezione Medica del Settore Tecnico F.I.G.C. (sezionemedica.cov@figc.it) allegando l'attestazione di riconoscimento della condizione di disabilità (L.104/92), nonché il certificato medico di idoneità all'attività sportiva non agonistica.
9. E' fatta salva la possibilità per il Settore Tecnico di ammettere al Corso, in sovrannumero, soggetti che nella loro carriera di calciatori abbiano partecipato ad almeno una fase finale dei Campionati d'Europa o dei Campionati del Mondo per Nazionali A con la rappresentativa Italiana.
10. Il Settore Tecnico si riserva la possibilità di annullare il Corso se il numero degli allievi partecipanti risulterà inferiore a 25 unità.
11. Tutte le materie e gli argomenti oggetto di lezione saranno, per contenuti e metodologie d'insegnamento, mirati a formare allenatori provvisti di particolari competenze per operare a livello giovanile su tutto il territorio nazionale. Il calendario e il programma delle lezioni saranno comunicati per tempo agli ammessi al Corso. Inoltre, per motivi didattici, potranno essere previste trasferte di studio.

12. Per poter essere ammessi è necessario che tutti i candidati siano in possesso dei seguenti requisiti:
 - a) residenza nei comuni di cui al punto 2). Per i calciatori professionisti e dilettanti (partecipanti a campionati nazionali e regionali), la residenza può anche intendersi convenzionalmente fissata presso la società per la quale sono tesserati. Il Settore Tecnico si riserva comunque la possibilità di autorizzare la partecipazione al Corso ai cittadini italiani residenti all'estero previa presentazione di copia della certificazione dell'iscrizione all'AIRE, a tutti coloro che abbiano la doppia cittadinanza e residenza all'estero e a tutti coloro che per accertati motivi di lavoro o di studio (previa presentazione di copia del contratto di lavoro o di certificazione dell'università o di altro ente formatore), abbiano il solo domicilio giuridicamente eletto di cui al punto 2;
 - b) età minima 18 anni, compiuti alla data di scadenza della domanda;
 - c) certificazione di idoneità alla pratica sportiva non agonistica del giuoco del calcio, rilasciata dal proprio medico curante o da specialisti in medicina dello sport, ai sensi delle vigenti disposizioni legislative, con validità fino al termine del Corso;
 - d) conoscenza della lingua tedesca che potrà essere verificata tramite un colloquio.

13. In caso di squalifica:
 - a) non potranno essere ammessi al Corso i candidati che, nella stagione sportiva 2021-2022 ed in quella in corso, siano stati squalificati per un periodo superiore a 90 giorni;
 - b) i candidati che, nelle tre precedenti stagioni sportive, siano stati squalificati, anche in via non continuativa, per un periodo superiore a 12 mesi a seguito di provvedimento di un Organo della F.I.G.C. divenuto definitivo, potranno partecipare al Corso solo a partire dalla stagione sportiva successiva a quella in cui è terminata la squalifica;
 - c) saranno altresì esclusi dal Corso gli allievi che, durante la frequenza dello stesso, incorreranno in una squalifica superiore a 90 giorni.

14. Gli interessati dovranno compilare la domanda prendendo visione dei punteggi riportati sugli allegati A e B del presente bando, nonché l'informativa ai sensi dell'art. 13 del D.Lgs. 196/2003.

15. Un'apposita Commissione deciderà sull'ammissione al Corso in base ad una graduatoria formulata dopo aver accertato i requisiti e valutato i titoli.

16. L'esame dei requisiti, la valutazione dei titoli, l'eventuale esame della validità formale delle dichiarazioni relative, gli scrutini e la formazione della graduatoria finale sono demandati all'apposita Commissione composta da:
 - a) il Presidente dell'A.I.A.C. o un suo delegato;
 - b) un delegato del Settore Tecnico della F.I.G.C.;
 - c) il Coordinatore della S.G.S o un suo delegato.

17. La valutazione dei titoli dei candidati, ai fini della formazione della graduatoria per l'ammissione al Corso, risulterà dall'applicazione dei punteggi di cui agli allegati A e B, anche per quanto riguarda i quattro posti riservati alle candidate che presenteranno domanda.

18. L'accertata non veridicità delle dichiarazioni rese dai candidati nell'autocertificazione costituirà violazione delle norme di legge e di

comportamento, con conseguente esclusione dal Corso. Inoltre, determinerà l'adozione dei provvedimenti disciplinari previsti dal codice di giustizia sportiva e la revoca dell'eventuale abilitazione conseguita.

19. A parità di punteggio nella graduatoria costituisce titolo preferenziale la maggiore età.
20. I candidati ammessi che rinunceranno alla partecipazione al Corso saranno sostituiti da altrettanti candidati che seguono in graduatoria. La rinuncia dovrà essere inviata per e-mail a: corsiabilitazione@assoallenatori.it
21. Successivamente alla data di scadenza della presentazione delle domande, la graduatoria completa degli allievi ammessi e non ammessi al Corso sarà esposta all'albo presso la sede nazionale dell'A.I.A.C. e pubblicata sul sito www.assoallenatori.it. Eventuali contestazioni andranno inoltrate via e-mail alla Segreteria Nazionale A.I.A.C. corsiabilitazione@assoallenatori.it non oltre tre giorni dalla data di pubblicazione della stessa.
22. Gli ammessi al Corso dovranno versare una quota di partecipazione di 720,00€ comprensiva della quota di immissione nei ruoli pari a 28,00€.
23. Gli ammessi si impegnano ad accettare il Regolamento della Scuola Allenatori del Settore Tecnico della F.I.G.C. inerente lo svolgimento del Corso.
24. Tutti gli interessati potranno prendere visione e ritirare copia del "Bando di ammissione al Corso" presso il Settore Tecnico della F.I.G.C., presso la sede dell'A.I.A.C., presso le sedi dei Comitati della Lega Nazionale Dilettanti e S.G.S. o scaricarlo dal sito internet: www.settoretecnico.figc.it o www.assoallenatori.it
25. Il Corso per l'abilitazione ad Allenatore UEFA C si concluderà con un esame finale in tutte le materie. Per il conseguimento del diploma sarà necessario acquisire la sufficienza in tutte le materie. In alternativa alla bocciatura, la commissione d'esame, in caso di insufficienza in una o più materie, potrà decidere a suo insindacabile giudizio di far sostenere un esame di riparazione.
26. Per cause di forza maggiore il periodo di svolgimento del Corso potrà subire variazioni che saranno tempestivamente comunicate
27. Per ogni informazione inerente le graduatorie, gli aspetti logistici ed organizzativi del Corso contattare l'ufficio AIAC, indirizzo e-mail corsiabilitazione@assoallenatori.it

Pubblicato in Firenze 07/09/2022

Il Segretario
Paolo Piani

Il Presidente
Demetrio Albertini

ALLEGATO A

CRITERI PER L'ASSEGNAZIONE DEI PUNTEGGI:

Il punteggio è assegnato solo in presenza di una o più gare ufficiali di campionato dichiarate. Nel caso in cui il calciatore nel corso della stessa stagione abbia militato in più di una società i punteggi non potranno essere cumulati ma verrà assegnato il punteggio relativo al singolo campionato di categoria superiore.

L'attività presso federazioni estere sarà valutata dalla commissione.

TABELLA ATTIVITA' DI CALCIATORE
(TABELLA 1)

Attività	Punteggio per ogni stagione sportiva
Serie A	4.00
Serie B	3.00
Serie C (fino a stagione sportiva 1977/78)	2.50
Lega Pro (dalla stagione sportiva 2014/15) - Lega Pro I ^a divisione (Serie C1 fino a stagione sportiva 2007/2008)	2.50
Lega Pro II ^a divisione (Serie C2 fino a stagione sportiva 2007/2008)	2.00
Serie D (Lega Nazionale Semiprofessionisti fino a stagione sportiva 1977/78)	2.00
Serie D (Lega Nazionale Semiprofessionisti dalla stagione sportiva 1978/79 fino alla stagione sportiva 1980/81)	1.50
Interregionale (dalla stagione sportiva 1981/82 fino alla stagione sportiva 1991/92)	1.50
CND (dalla stagione sportiva 1992/93)	1.50
Eccellenza	1.00
Promozione	0.70
Prima categoria	0.50
Seconda categoria	0.30
Terza categoria	0.10
Campionato Riserve / Under 23 (Campionati professionistici)	2.00
Campionato Primavera	2.00
Campionato Berretti	1.00
Serie A femminile	1.50
Serie B femminile (fino a stagione sportiva 2001/02 e dalla stagione sportiva 2013/14)	0.50
Serie A2 femminile (dalla stagione sportiva 2002/03 fino a stagione sportiva 2013/14)	0.50
Per ogni gara disputata in Nazionale A (gare ufficiali internazionali)	0.50
Per ogni gara disputata in Nazionale U. 23 (gare ufficiali internazionali)	0.30
Per ogni gara disputata in Nazionale U. 21 (gare ufficiali internazionali)	0.30
Per ogni gara disputata in Nazionale Olimpica (gare ufficiali internazionali)	0.30
Per ogni gara disputata in Nazionali Giovanili (gare ufficiali internazionali)	0.20
Per ogni gara disputata in Nazionale A Femminile (gare ufficiali internazionali)	0.30

Per ogni gara disputata in Nazionale Femminile U.21 (<i>gare ufficiali internazionali</i>)	0.20
Per ogni gara disputata in Rappresentativa di lega A (<i>gare ufficiali internazionali</i>)	0.20
Per ogni gara disputata in Rappresentativa di lega B (<i>gare ufficiali internazionali</i>)	0.20
Per ogni gara disputata in Rappresentativa di lega C (<i>gare ufficiali internazionali</i>)	0.20
Per ogni gara disputata in Rappresentativa di lega D (<i>gare ufficiali internazionali</i>)	0.20

TABELLA ATTIVITA' DI ALLENATORE

con iscrizione all'Albo Settore Tecnico e tesseramento (TABELLA 2)

Attività	Punteggio
Responsabile Prima Squadra in Eccellenza	3.00
Responsabile in Promozione	2.00
Responsabile in Prima categoria	1.00
Responsabile in Seconda categoria	0.70
Responsabile in Terza categoria	0.50
Allenatore squadra giovanile società Serie A	3.00
Allenatore squadra giovanile società Serie B	2.50
Allenatore squadra giovanile società Lega Pro	2.00
Allenatore squadra giovanile società I ^a Divisione (ex C1)	2.00
Allenatore squadra giovanile società II ^a Divisione (ex C2)	1.50
Allenatore squadra giovanile società LND o SGS	1.00
Allenatore di Portieri di Prima Squadra e Settore Giovanile	1.00
Allenatore di Portieri Dilettanti e Settore Giovanile	0.50
Responsabile Prima Squadra Serie A femminile	2.00
Responsabile Prima Squadra Serie B femminile	1.00
Responsabile Prima Squadra Serie A2 femminile	1.00
Responsabile Prima Squadra Serie C femminile	0.50
Serie C femminile C11	0.50
Eccellenza C11 femminile	0.40
Promozione C11 femminile	0.30

ALLEGATO B
TITOLI DI STUDIO:

<i>Titolo di studio</i>	<i>Punteggio</i>
Laurea Scienze Motorie con Indirizzo Calcio	12.00
Laurea magistrale in Scienze Motorie	10.00
Laurea triennale in Scienze Motorie o Diploma ISEF	7.00
Altra Laurea	3.00
Diploma di Scuola media superiore	2.00

Per i titoli acquisiti all'estero, allegare copia del certificato di equipollenza rilasciato dal Ministero dell'Istruzione dell'Università e della Ricerca (MIUR).

ATTESTATI:

	<i>Attestato</i>	<i>Punteggio</i>
*	Corso CONI-FIGC di "Informazione per Istruttori non qualificati" dalla stagione 1999/2000 alla stagione 2001/2002. (l'attribuzione del punteggio relativo è subordinata alla presentazione di copia dell'attestato)	1.00
*	Corso CONI-FIGC di "Informazione per Istruttori non qualificati" dalla stagione 2002/2003 (l'attribuzione del punteggio relativo è subordinata alla presentazione di copia dell'attestato)	3.00
	Allenatore Dilettanti 1 ^a , 2 ^a , 3 ^a Categoria e Juniores Regionali (dalla stagione sportiva 2012/13)	3.00
**	Allenatore Dilettante Regionale - Licenza D	12.00
***	Istruttore di Giovani Calciatori (abilitati fino alla stagione sportiva 1997/98)	6.00
***	Istruttore di Calcio (solo stagione sportiva 2014/15)	8.00
**	Allenatore Dilettante di 3 ^a Categoria (abilitati fino alla stagione sportiva 1997/98)	5.00
*****	Allenatore di portieri Dilettanti e Settore Giovanile	2.00
*****	Allenatore di portieri di Prima Squadra e Settore Giovanile	2.50
****	Allenatore di Calcio a Cinque	2.00
****	Allenatore di Calcio a Cinque 1° livello	3.00
*****	Preparatore Atletico Professionista	4.00
*****	Preparatore Atletico Settore Giovanile	2.00
	Osservatore calcistico (Corso svolto presso il Settore Tecnico)	2.00
	Match Analyst calcistico (Corso svolto presso il Settore Tecnico)	2.00

N.B.: Le voci con lo stesso numero di asterischi, non sono cumulabili tra loro.

Ai sensi dell'art. 13 del D. Lgs. n. 196 del 30 giugno 2003 (nel prosieguo "Codice Privacy"), ed in relazione ai dati personali forniti alla Federazione Italiana Giuoco Calcio (nel prosieguo "FIGC"), sue componenti, settori e organi, sia centrali che periferici, mediante la compilazione della relativa modulistica federale e la produzione di documenti in occasione, in ragione o nel corso dell'attività svolta nell'ambito della FIGC (nel prosieguo collettivamente "i Dati"), la informiamo di quanto segue.

1. **Finalità del trattamento** - Il trattamento dei Dati - e nella specie la loro raccolta, registrazione, conservazione, consultazione, comunicazione, trasferimento e/o diffusione - è diretto ed è limitato all'espletamento da parte della FIGC - e, per quanto di competenza, nella veste di autonomi titolari, della Lega Nazionale Professionisti, della Lega Professionisti Serie C, della Lega Nazionale Dilettanti, ivi inclusi i relativi organi, articolazioni periferiche e settori, nonché del CONI, delle organizzazioni internazionali cui la FIGC aderisca - dei compiti istituzionali ad essi demandati dalla legge statale nonché dalle norme e dai regolamenti sportivi inerenti l'organizzazione e la gestione dell'attività calcistica in Italia (cc. dd. "Carte Federali"), norme che l'interessato dichiara di conoscere, tra i quali, a titolo meramente esemplificativo le norme relative a:
 - a. il tesseramento e l'affiliazione di atleti, tecnici e società, i relativi contratti ed il controllo sulle società calcistiche;
 - b. l'organizzazione di attività finalizzate alla promozione, alla diffusione ed al miglioramento della tecnica, della tattica e dei valori dello sport tra i tesserati del settore professionistico, dilettantistico e giovanile;
 - c. l'organizzazione dei campionati, delle rappresentative nazionali, del settore tecnico, del settore arbitrale;
 - d. ogni altra attribuzione demandata agli enti sopra menzionati dalle Carte Federali e da ogni legge o regolamento inerente il settore sportivo-calcistico.
2. **Modalità del trattamento** - Il trattamento dei Dati è:
 - a. realizzato per mezzo delle operazioni o complessi di operazioni indicate all'art. 4 del Codice Privacy;
 - b. posto in essere sia con mezzi manuali che con l'ausilio di mezzi elettronici o comunque automatizzati;
 - c. svolto direttamente dall'organizzazione del titolare, o dai soggetti di cui al punto 1. che precede nella qualità di autonomi titolari, anche per mezzo dei propri dipendenti e/o collaboratori all'uopo preposti nella qualità di incaricati del trattamento.
3. **Natura del conferimento dei Dati** - Il conferimento dei Dati ed il relativo consenso al loro trattamento è strettamente necessario per l'espletamento dei compiti di cui al punto 1. che recede da parte dei soggetti ivi indicati, ed è pertanto obbligatorio.
4. **Conseguenze di un eventuale rifiuto di rispondere** - Il mancato conferimento dei Dati e/o del consenso renderà impossibile per l'interessato svolgere la propria attività in seno alla FIGC.
5. **Comunicazione dei Dati** - I Dati potranno essere comunicati ai soggetti indicati al punto 1) che precede perché gli stessi, nella qualità di autonomi titolari, diano corso al trattamento dei Dati per le finalità indicate al medesimo punto 1. I Dati potranno altresì essere comunicati agli organi di informazione ai fini di e nei limiti strettamente necessari per l'esercizio del diritto di cronaca.
6. **Diffusione dei Dati** - I Dati potranno essere soggetti a diffusione esclusivamente per il perseguimento delle finalità di cui al punto 1. a mezzo di Comunicati Ufficiali - come prescritto dall'art. 13 delle Norme Organizzative Interne della FIGC - che potranno essere diffusi anche per mezzo di reti informatiche e/o telematiche attraverso il sito Internet della FIGC o degli altri soggetti di cui al punto 1., e/o per l'adempimento di ulteriori obblighi di pubblicità prescritti dalle norme sportive. Ulteriore diffusione dei Dati potrà avvenire a mezzo di comunicato stampa da parte del medesimo titolare del trattamento ai soli fini e nei limiti dell'esercizio del diritto di cronaca.
7. **Trasferimento dei Dati all'estero** - I Dati potranno essere trasferiti verso paesi dell'Unione Europea o verso paesi terzi rispetto all'Unione Europea per i fini di cui al punto 1. e nei limiti e nel rispetto di quanto previsto dagli articoli da 42 a 45 del Codice Privacy.
8. **Diritti dell'interessato** - La informiamo dei diritti che potrà esercitare con riferimento al trattamento dei Dati ai sensi dell'art. 7 del Codice Privacy:
 1. L'interessato ha diritto di ottenere la conferma dell'esistenza o meno di dati personali che lo riguardano, anche se non ancora registrati, e la loro comunicazione in forma intelligibile.
 2. L'interessato ha diritto di ottenere l'indicazione:
 - a) dell'origine dei dati personali;
 - b) delle finalità e modalità del trattamento;
 - c) della logica applicata in caso di trattamento effettuato con l'ausilio di strumenti elettronici;
 - d) degli estremi identificativi del titolare, dei responsabili e del rappresentante designato ai sensi dell'articolo 5, comma 2;
 - e) dei soggetti o delle categorie di soggetti ai quali i dati personali possono essere comunicati o che possono venirne a conoscenza in qualità di rappresentante designato nel territorio dello Stato, di responsabili o incaricati.
 3. L'interessato ha diritto di ottenere:
 - a) l'aggiornamento, la rettificazione ovvero, quando vi ha interesse, l'integrazione dei dati;
 - b) la cancellazione, la trasformazione in forma anonima o il blocco dei dati trattati in violazione di legge, compresi quelli di cui non è necessaria la conservazione in relazione agli scopi per i quali i dati sono stati raccolti o successivamente trattati;
 - c) l'attestazione che le operazioni di cui alle lettere a) e b) sono state portate a conoscenza, anche per quanto riguarda il loro contenuto, di coloro ai quali i dati sono stati comunicati o diffusi, eccettuato il caso in cui tale adempimento si rivela impossibile o comporta un impiego di mezzi manifestamente sproporzionato rispetto al diritto tutelato.
 4. L'interessato ha diritto di opporsi, in tutto o in parte:
 - a) per motivi legittimi al trattamento dei dati personali che lo riguardano, ancorché pertinenti allo scopo della raccolta;
 - b) al trattamento di dati personali che lo riguardano a fini di invio di materiale pubblicitario o di vendita diretta o per il compimento di ricerche di mercato o di comunicazione commerciale
9. **Titolare del trattamento e soggetti responsabili** - Titolare del trattamento è la Federazione Italiana Giuoco Calcio, associazione riconosciuta di diritto privato con sede in Roma, Via Gregorio Allegri n. 14, tel. 06 84911. Per esercitare i diritti di cui al precedente punto 8. L'interessato potrà rivolgersi al titolare ovvero, in caso esso sia stato designato in relazione alla specifica operazione di trattamento di interesse, al responsabile del trattamento, i cui nominativi sono indicati nella sezione "privacy" del sito Internet della FIGC, all'indirizzo www.figc.it

data _____ firma _____

**PUBBLICATO ED AFFISSO ALL'ALBO DEL
COMITATO DI BOLZANO, 29/09/2022.**

Il Segretario – Der Sekretär
Roberto Mion

**VERÖFFENTLICHT UND ANGESCHLAGEN AN
DER TAFEL DES AUTONOMEN LANDESKOMITEE
BOZEN AM 29/09/2022.**

Il Presidente - Der Präsident
Klaus Schuster